KENNEBEC AUTO INC.
Toujours les meilleurs PRIX! Venez voir ça!
Dodge Chrysler
10240, boul. Lacroix, St-Georges - 228-5575

SPORTS
L'ÉCLAIREUR Beauce Nouvelle

Clinique de Médecine Chinoise et de Massothérapie
ROCH-ANDRÉ VEILLEUX, D.Ac. M.T.C.
1055, 158e Rue, St-Georges Est, G5Y 6X5
Tél.: 227-3373
Membre actif du Syndicat Professionnel des Acupuncteurs(trices) du Québec (S.P.A.A.Q.)
Massothérapeute diplômé
-Membre de l'Institut des Massothérapeutes Professionnels du Québec
-Membre de l'Association Canadienne des Massothérapeutes Professionnels Inc.

Saint-Georges de Beauce – 228-8858 | Cahier B | Vol. 82 - No 30 – LE DIMANCHE 1er AVRIL 1990

Autres textes de sport dans notre cahier A

Martin Larochelle devrait faire le saut chez les juniors

Doté d'un physique imposant à six pieds et un pouce, 180 livres, Martin Larochelle, 17 ans de Saint-Prosper devrait faire le saut chez les juniors dès l'an prochain. Actuellement, il est classé par le bureau de recrutement de la L.H.J.M.Q. parmi les 24 meilleurs joueurs midgets à être repêchés. Il devrait donc partir à la deuxième ou troisième ronde.

par Pierre Saucier

Évoluant à l'aile gauche chez les Gouverneurs de Saint-Foy au niveau Midget AAA, Martin Larochelle montre un dossier de 14 buts et 16 mentions d'aide en 41 matches en saison régulière et ce, malgré un temps de glace plutôt réduit. «Je l'ai changé constamment de trio et il a quand même bien répondu. C'est un joueur qui excelle défensivement et qui est capable de marquer des buts. Il pourrait causer des surprises chez les juniors», de signaler son entraîneur, Jean-Louis Létourneau. Selon lui, Martin comprend très bien le jeu et il excelle pour sortir la rondelle de sa zone. Il devra cependant améliorer son coup de patin et son agressivité. «Quand il s'implique physiquement, il aide grandement l'équipe. C'est un gros bonhomme qui a besoin d'être poussé de temps en temps», de préciser l'entraîneur Létourneau.

Il a dû s'exiler

Depuis quelques années déjà, Martin Larochelle a dû s'exiler de Saint-Prosper pour pratiquer le hockey. Après avoir évolué chez les Atomes à Saint-Prosper, il a par la suite joué son hockey Pee-Wee et Bantam à Saint-Joseph. Il a également porté les couleurs de la Rive-Sud «Bantam AA» avant de se joindre cette saison avec les Gouverneurs.

«Le fait de partir de chez moi à 14 ans m'a fait vieillir plus rapidement. Ça montre que j'ai du caractère, ce qui pourrait m'aider lors du prochain repêchage», de signaler celui qui rêve comme tous les hockeyeurs de jouer un jour dans la L.N.H.

Peu utilisé

«Mon utilisation est réduite par les temps qui courent, mais les dépisteurs remarquent quand même mon travail. C'est une motivation de plus pour le reste des séries», a-t-il ajouté.

Même si son premier objectif est d'évoluer l'an prochain au niveau Junior majeur, Martin Larochelle regardera quand même d'autres avenues, tels que le Junior AA, Collégial AA ou peut-être même le Midget AAA dans l'Ouest canadien où l'âge limite pour jouer est plus élevée qu'ici. «Je n'abandonnerai pas mes études. Si ça ne marche pas au hockey, j'aimerais devenir professeur d'éducation physique».

Au cours des prochains mois, le hockeyeur de Saint-Prosper désire augmenter son poids à 190 livres et améliorer son coup de patin. Martin Larochelle, un jeune ambitieux qui pourrait causer des surprises au hockey junior l'an prochain.



Martin Larochelle excelle en désavantage numérique.

Restaurant Café Fleur de Lys
HEURES D'AFFAIRES DU RESTAURANT
Lundi, mardi, mercredi .... 9h30 à 16h30
Jeudi, vendredi .... 9h30 à 21h00
Samedi .... 9h00 à 17h00
Zellers Carrefour St-Georges - 228-8926
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI: 5–6–7 AVRIL 1990
FESTIVAL DE L'ÉRABLE
JAMBON À L'ÉRABLE 5,99$ soupe, breuvage et dessert inclus
OEUF DANS LE SIROP D'ÉRABLE 1,25$
CRÊPES DANS LE SIROP D'ÉRABLE 2,40$
BIENVENUE À TOUS!

ÉCOLE DE CONDUITE TECNIC
ST-GEORGES ENR.
AUTO – MOTO – CAMION – AUTOBUS
227-1212
Siège social et administratif: 10949, 2e Av. Est, St-Georges, G5Y 1V9
LE 3 AVRIL
-OUVERTURE DE COURS À SAINT-HONORÉ, STEEVE PARADIS: 485-6535
-OUVERTURE DE COURS À LA GUADELOUPE, CAMIL: 459-6530
-OUVERTURE DE COURS À SAINT-ÉPHREM, ÉRIC TANGUAY: 484-5656
PROCHAIN COURS À SAINT-GEORGES LE 10 AVRIL
INSCRIVEZ-VOUS: COURS DE MOTO très bientôt!
#1 au Québec

LA CLINIQUE MÉDICALE
L'EXPRESS CHAUDIÈRE ENR.
"LE SANS RENDEZ-VOUS ENR."
OUVERT 7 7 7 JOURS
CENTRE MÉDICAL CHAUDIÈRE
102, coin 18e Rue et 1re Avenue, Saint-Georges-Ouest, Beauce, Québec G5Y 4T9
228-6820

53 buts et 107 points

Une saison productive pour Jesse Bélanger

Pilier des Bisons de Granby tout au long de la saison, Jesse Bélanger a pris les bouchées doubles dans le dernier droit pour ainsi atteindre les objectifs qu'ils étaient fixés avant la saison, soit une campagne de 50 buts et 100 points. L'athlète de Saint-Georges termine sa dernière année junior avec un dossier de 53 buts et 54 aides pour un grand total de 107 points, au 15è rang des marqueurs de la Ligue de hockey Junior Majeur. Cette fiche lui a aussi permis de devenir le troisième marqueur de tous les temps des Bisons.

par Pierre Saucier

«J'ai connu une petite léthargie vers la mi-saison. L'équipe manquait d'expérience à l'attaque», de préciser celui qui est venu bien près de se joindre aux Titans de Laval. L'échange a cependant avorté lorsque le président des Bisons a refusé de refiler son centre-étoile, prétextant que cela aurait eu un effet néfaste sur la présence des spectateurs aux matches locaux de son équipe.

Équipe olympique canadienne

Lors de la tournée des Russes en sol canadien, Jesse Bélanger a eu l'honneur de porter les couleurs de la formation olympique canadienne lors d'une rencontre disputée à Granby. «Ce fut une belle expérience. J'ai été impressionné par leur jeu de passes», a-t-il ajouté.

Jesse a par ailleurs porté les couleurs de la formation des Espoirs. Et dans une rencontre face aux Étoiles de la L.H.J.M.Q., il a inscrit une passe sur le but gagnant en surtemps. Récipiendaire de la Coupe Molson, ayant été choisi parmi les étoiles le plus souvent chez les Bisons, Jesse est également en nomination pour le titre de joueur le plus gentilhomme du circuit Courteau.



Que réserve l'avenir à Jesse Bélanger?

Que lui réserve l'avenir?

Maintenant que sa carrière junior a pris fin, l'athlète de Saint-Georges vivra les mois les plus importants en vue d'une éventuelle carrière au hockey. «Actuellement, il n'est pas prévu que j'aille jouer dans les ligues Internationale ou Américaine pour le reste de la saison. Si je le fais, je veux rester libre pour négocier avec l'organisation de mon choix l'an prochain», de signaler celui qui a reçu une offre d'essai de cinq parties avec Milwaukee dans la Ligue Internationale, offre qu'il a finalement déclinée.

«Je m'attends à être invité à des camps de la L.N.H. ou peut-être même de la Ligue Global si elle voit le jour. Des dépisteurs de Saint-Louis, Montréal et Los Angeles ont eu un entretien avec mon entraîneur à mon sujet», de reconnaître Jesse Bélanger. Ce dernier est présentement à la recherche d'un bon agent pour voir à ses intérêts.

Pour ce qui est de l'Europe, Jesse Bélanger n'est pas intéressé pour le moment. «Cet été, je vais m'entraîner pour améliorer ma musculature et augmenter mon poids à 195 livres», de conclure l'athlète de six pieds et un pouce, 185 livres.

Hockey Olympique

Quels seront les finalistes?

Avec la victoire de 7 à 6 de la Boucherie Beauce Boeuf sur le Vétéran/Index, tout est devenu possible quant aux finalistes.

Le vainqueur a récolté douze points, ce qui le place en bonne position pour atteindre la finale. Cependant, le perdant avec ses neuf points et son total de 21, il n'est pas assuré de façon définitive de jouer en finale.

Le Bar de l'Ouest devra amasser au moins onze points ou douze, ce qui lui permettrait de jouer en finale.

Dans cette rencontre, le Vétéran/Index a pris les devants par 4 à 1 à la première période mais le Beauce Boeuf s'est rallié en seconde pour prendre les devants par 5 à 4 et les deux équipes ont marqué chacune deux fois à la dernière.

Pour la Boucherie Beauce Boeuf, Steve Rodrigue eut 4 buts et 1 aide. Francis Michaud, 1 but et 2 aides et Jérôme Drouin amassa 3 aides.

Pour le Vétéran/Index, Réjean Chabot eut 4 buts, Noël Gilbert et René Poirier, 1 but et 2 aides.

par Éloi Poulin

Course de barils

Un 2è titre pour Charles Jobin à Toronto

Pour la première fois en 12 ans à la compétition Quaterama de Toronto, un cavalier a réussi à emporter le titre pour une deuxième fois dans la classe Absorbine, la plus forte catégorie de la compétition. Cet exploit a été réalisé le 11 mars dernier par un gars d'ici, Charles Jobin de Saint-Georges.

par Pierre Saucier

Pour Charles, il s'agissait d'une deuxième victoire en quatre ans, ayant également dominé tous ses adversaires en 1987 à cette même compétition de course de barils, la plus grosse au Canada. Chaque année, quelque 3 000 chevaux s'affrontent dans les différentes épreuves.

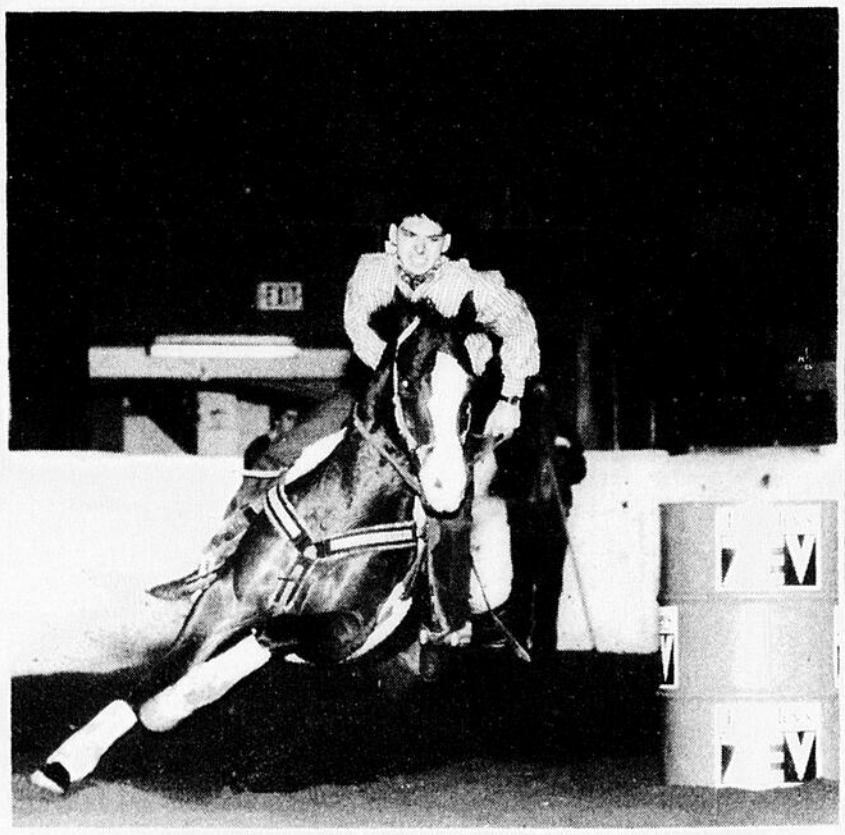
En plus de sa victoire aux guides d'Oh Leo Chick sur un total de 70 participants, Charles Jobin a remporté les honneurs en classe Absorbine consolation alors qu'il montait Lacy Blue Jeans. Il a de plus pris le 2è rang dans la classe Dash for Cash avec Oh Leo Chick, le 9è rang en finale de la classe Futurité (Three Drums) ainsi que la 8è position en classe Baril Senior (Lacy Blue Jeans).

«Je ne m'attendais pas à remporter la victoire, car mon cheval n'était pas prêt à 100% puisque la compétition avait lieu en hiver», de préciser Charles Jobin, qui est au nombre des deux seuls canadiens à avoir remporté les honneurs de la classe Absorbine.

Championnat du monde

En décembre prochain, Charles Jobin participera de nouveau au Championnat mondial à Oklahoma City. L'an dernier à cette même compétition, il n'avait pu faire mieux que de terminer au 31è rang sur 452 participants avec Lacy Blue Jeans ainsi qu'en 49è position sur 280 cavaliers avec Oh Leo Chick.

«J'ai fait le voyage là-bas avec mes chevaux et ils ont attrapé la fièvre des transports. Cette année, j'y vais seul», de signaler Charles Jobin. En effet, notre Beauceron conduira un cheval appartenant à un homme d'affaires américain de la Georgie. Sa monture, Three Drums, est considérée présentement comme l'un des 10 meilleurs cheval de 4 ans et moins au monde.



Charles Jobin, une vedette montante sur la scène des courses de barils.

sports experts
8745, Boul. Lacroix,
St-Georges Est,
228-8874
228-8875
Grande Vente de
Fin de saison

Championnat canadien de tennis

Tout un test pour Sandra et Philippe

Tout juste avant de s'envoler pour Vancouver, où ils participeront à compter de demain au Championnat canadien de tennis chez les 18 ans et moins, Sandra Létourneau et Philippe Rodrigue, tentaient de faire leur marque lors du Championnat canadien chez les 16 ans et moins, qui a eu lieu à Saint-Eustache du 21 au 25 mars derniers. Lors de cette compétition, Sandra a tout de même assez bien fait tandis que Philippe accumulait beaucoup d'expérience, lui qui en est à ses premières armes dans cette catégorie.

par Simon Busque

Le tirage au sort a favorisé Sandra qui n'a pas eu besoin de disputer son premier match. À son deuxième match, elle a disposé de Michele Smith de Calgary par 6-1 et 6-2 avant de s'incliner en quart de finale par 6-3 et 6-1 devant la deuxième favorite, Stephanie Tibbits.

En ronde «consolation», Sandra l'a emporté en deux sets identiques de 6-2 face à Sophie Lefebvre avant de trébucher 6-7, 6-3 et 6-1 face à Ariana Cervenka. En double. en compagnie de Mélanie Bernard, Sandra a fait mordre la poussière au duo Marec-Lefebvre par 6-1 et 6-1 pour ensuite s'incliner par 4-6, 6-4 et 6-4 face à l'équipe Mieres-Myslavecek. À la suite de ses résultats, sandra terminait au 7è rang.

Philippe

Philippe Rodrigue n'a pas eu de veine en perdant ses deux premiers matches par 7-5, 1-6 et 6-3 devant Adam Dickinson de l'Ontario et Dany Joly de Montréal par 6-7, 6-4 et 6-3.

En double en compagnie de Guillaume Gauthier de Chicoutimi, Philippe gagnait cependant ses deux premiers matches par 6-3 et 6-4 devant le duo Joly-Collin et par 6-3, 3-6 et 6-0 face à l'équipe Klimeck-Moore. Les deux jeunes joueurs se sont cependant inclinés 7-5 et 6-1 face au redoutable Marc-André Tardif qui faisait équipe avec Jimmy Laschinger. L'équipe de Philippe terminait au troisième rang sur un total de 16 duos.

Nos deux jeunes Beaucerons se rendent maintenant à Vancouver où ils tenteront de faire leur marque chez les 18 ans. La compétition débute le 2 avril pour se poursuivre toute la semaine.

BOUCHERIE **IDEALE** LICENCIÉE
2025, 127e Rue, Saint-Georges Est
(Face à la Chemise Lapointe)
228-2180

PICNIC frais — KG: $1.74 — 79¢ LB
FOIE DU PORC frais, tranché — KG: $1.30 — 59¢ LB
CÔTELETTES DE PORC Paquet familial 10 — KG: $4.16 — 1.89 LB
LARD SALÉ GRAS Idéal cabane à sucre — KG: $3.73 — 1.69 LB
BOEUF HACHÉ MAIGRE — KG: $4.29 — 1.95 LB
LARD SALÉ ENTRELARDÉ — KG: $3.28 — 1.49 LB
SAUCISSE MAISON — KG: $4.38 — 1.99 LB
DERRIÈRE DE BOEUF DE L'OUEST Dép. et emballage gratuits — KG: $4.17 — 1.89 LB
FESSE DE JAMBON un bout ou l'autre — KG: $1.96 — 89¢ LB
RAISIN ROUGE — KG: $1.74 — 79¢ LB
FESSE DE JAMBON COUPE CENTRE — KG: $3.73 — 1.69 LB
TOMATES DE SERRE — KG: $3.06 — 1.39 LB
FESSE DE PORC Fraîche, dépeçage et emballage gratuits — KG: $2.84 — 1.29 LB
PATATES DU QUÉBEC ($7.49 sans achat) Avec achat de $30. et plus — 50 livres — 5.99

EN VIGUEUR DU 2 AU 7 AVRIL 1990



Arrivant directement de New York du Congrès de Coiffure, Collette, Céline et Johanne vous invitent à venir découvrir les dernières nouveautés de la mode en coiffure.
Sonia, Nathalie et Sonia F. se joignent à elles pour pour vous faire profiter des nouvelles tendances printanières qui feront fureur au cours de l'été '90.

NOUVEAU MAINTENANT DÉPOPSITAIRE DES EXCELLENTS PRODUITS VAVOOM
SHAMPOOING - RINCE-CRÈME - FIXATIFS
GEL - GLAÇURE ET SPRAY NET
VAVOOM!

Coiffure de Style
Colette Doyon, prop.
SPÉCIALITÉS
- Coupe stylée au ciseaux
- Brushing
- Teinture personnalisée
- Permanente
- Vente de produits
235B, Ave Lambert
Beauceville Ouest
774-6244

NOMINATION


Gaston Bélanger

M. René Dumont, Directeur du service des ventes à Beauce, Société mutuelle d'assurance générale, est fier d'annoncer à la population de Saint-Côme que M. Gaston Bélanger, demeurant au 1604, 6e Avenue à Saint-Côme fait maintenant partie de l'équipe des représentants.

M. Bélanger se distingue par son expérience dans le service à la clientèle et son désir marqué de satisfaire les clients. Sa jovialité personnalise le service et facilite le dialogue. M. Bélanger oeuvre à partir de son bureau situé au 1280, rue Principale à Saint-Côme, au numéro de téléphone: 685-2372.

Beauce, Société mutuelle d'assurance générale, utilise les services de dix-neuf (19) représentants, dont M. Gaston Bélanger, pour distribuer des produits d'assurance reconnus comme étant des plus modernes dans les domaines résidentiel, agricole, automobile, commercial.

L'EXCELLENCE EN ASSURANCE!

PROMUTUEL
Beauce, Société mutuelle d'assurance générale
650, boul. Renault,
Beauceville Est
Beauce, Qc, G0S 1A0
Tél.: (418) 774-3621
1-800-463-1651

PROPRIÉTÉ DES ASSURÉS

Compétition provinciale de Karaté Yoseikan

29 Beauceron(ne)s l'emportent!

C'est toute une performance qu'ont offert les karatékas beaucerons, en raflant 29 des 55 premières places au Championnat provincial de Karaté Yoseikan de Saint-Georges. «Un résultat qui va au-delà de nos espérances», commente le coordonateur de l'événement, M. François Poirier.

par Jacques Légaré

La compétition a attiré 350 compétiteurs à l'école La Trinité, de Saint-Georges Ouest. De ce nombre, environ 150 provenaient des clubs de la Beauce (dont une cinquantaine de celui de Saint-Georges). Les 29 premières places de nos athlètes représentent plus du double de celles obtenues il y a deux ans, lors de la dernière représentation de cette compétition bi-annuelle.

M. Poirier était fort satisfait du déroulement de l'événement, qui a eu lieu sans anicroches. Des compétions ont eu lieu en combat, en kata, en kata armé et en kata musical.

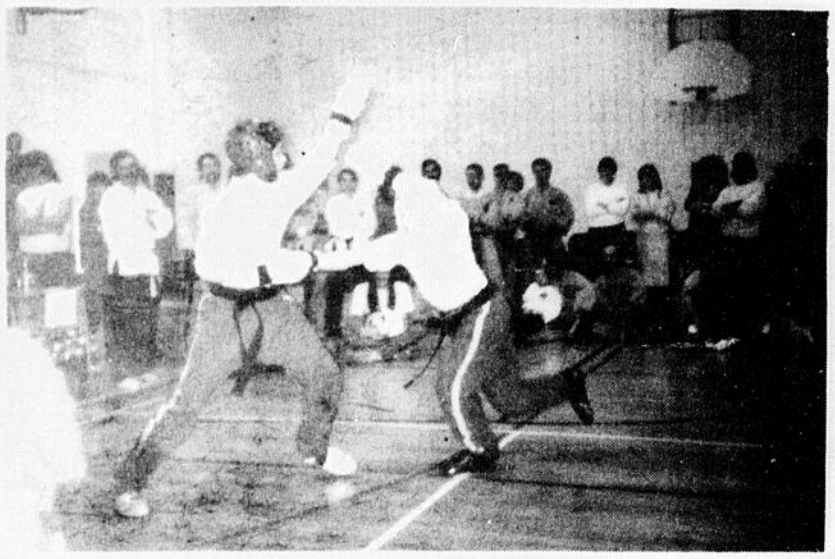
Deux fois gagnants

Sept karatékas de la région se sont particulièrement signalés en remportant à la fois le combat et le kata dans leur catégorie. Ce sont chez les adultes Suzie Veilleux et Steeve Schmith du club de Saint-Georges (tous deux dans les catégories blanche-jaune-orange en combat et orange-verte en kata), alors que Mario Coulombe (Saint-Georges) faisait de même chez les ceintures blanches.

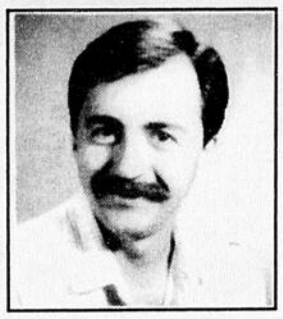
Chez les juniors, Bianca Turcotte du club de Saint-Odilon (5-7 ans blanche-jaune-orange), Maxime Fortin du club de Saint-Georges (5-7ans, verte-bleue-brune), Martin Gauthier du club de Saint-Odilon (8-9 ans BJO), et Mélanie Doyon (12-13 ans BJO) l'ont aussi emporté en kata et en combat.

Les autres ahtlètes de notre région qui se sont signalés sont en combat: Alain Bolduc (8-9 ans, VBB Lac Drolet), Louis-Philippe Gauthier (10-11 ans, BJO, Saint-Georges), Frédéric Turcotte (12-13 ans, VBB, Saint-Benjamin), Dany Plante (filles 14-15 ans, BJO, Saint-Victor), Dany Doyon (Garçons lourds, 14-15 ans, VBB, Saint-Éphrem), Sylvie Tanguay (16-17ans, VBB, Saint-Gédéon). Chez les adultes: Nathalie Lauzon (VBB, Saint-Gédéon) et Michel Nadeau (35 ans et plus, Saint-Georges).

En kata, les autres vainqueurs ont été: Éric Roy (10-11 ans, BJO, Saint-Georges), Olivier Marcel (10-11 ans, VBB, Saint-Georges), Steeve Morin (12-13 ans, VBB, Saint-Georges), Étienne Bisson (14-15 ans, BJO, Saint-Georges), et Mario Bernard (Junior BB, Saint-Éphrem) en kata armé. Chez les adultes: Marco Maheux (BB, Saint-Georges) et Denis Roy (Saint-Georges) en kata musical l'ont emporté.



Les Beaucerons se sont signalés, tant en combat qu'en kata.



Pierre Gilbert, d.d.
DENTUROLOGISTE
NOUVELLE ADRESSE

Suite à la fermeture de la clinique «CARREFOUR CHAUDIÈRE», je tiens à aviser ma clientèle que mon bureau est maintenant situé au:

11720, 1re AV., SAINT-GEORGES EST
(en haut du restaurant Mikes, entrée 1re Avenue ou avenue Chaudière)

VOUS POUVEZ ME REJOINDRE DÈS MAINTENANT AU 228-7718 POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS

Le bureau de Saint-Prosper est toujours à la même adresse. Merci!

11720, 1re Av. SAINT-GEORGES 228-7718
3581, 20e Av. SAINT-PROSPER 594-5085

Cooperants
Assurance générale

ASSURANCE
HABITATION
ET
AUTOMOBILE



Gina Morin
Représentante

Je suis fière de pouvoir vous offrir un vrai service personnalisé et des taux compétitifs en assurance habitation et automobile. Contactez-moi ou passez me voir dans les bureaux de **La Financière**, soit au:

11400, 1ère Avenue, Place Centre-Ville
St-Georges Est (Québec)
Tél.: (418) 228-2059

Le plus grand spécialiste de la mode junior 2 à 18 ans au Québec



CARREFOUR FRONTENAC
Carrefour Frontenac
805, boul. Smith nord
Tél.: 338-1469

Journée «École de hockey Dany Côté»

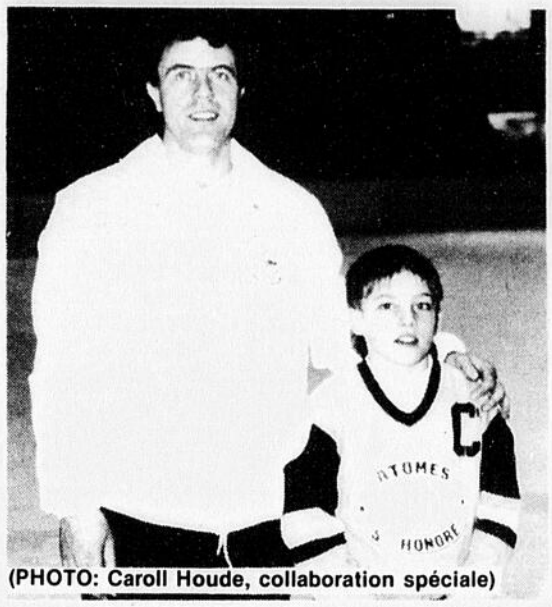
Quand les jeunes s'amusent

par Simon Busque

Pour l'une des rares fois, des jeunes joueurs ont participé à des matches de hockey vraiment amicaux dans le cadre de la Journée «École de hockey Dany Côté» qui a eu lieu au Palais des sports de Saint-Georges le 25 mars dernier.

«L'objectif n'était pas vraiment de remporter la victoire mais plutôt de faire participer le plus grand nombre de jeunes à des parties amicales», nous expliquait l'instigateur du projet, Dany Côté, qui a aussi souligné la participation du Hockey Mineur de Saint-Georges.

En tout, huit équipes de Saint-Georges, quatre de Saint-Prosper, et une chacune pour les municipalités de Saint-Honoré, Saint-Gédéon et Beauceville, le tout regroupant pas moins de 160 joueurs, ont participé à la journée. Ces jeunes étaient âgés entre cinq et neuf ans et ils ont disputé chacun deux matches au cours de la journée. Même une équipe, celle de Saint-Gédéon, avait habillé sa propre mascotte, un jeune joueur de trois ans.



(PHOTO: Caroll Houde, collaboration spéciale)

Mario Veilleux de Saint-Honoré s'est mérité une participation à l'École de hockey Dany Côté.

«Nous voulions donner l'opportunité aux jeunes de s'amuser à pratiquer un sport qu'ils aiment vraiment», ajoutait Dany Côté. «C'est aussi la raison pour laquelle nous avons offert à tous les participants un souvenir de l'école de hockey Dany Côté (un porte-clé à l'effigie de l'école de hockey sur lequel était inscrit le nom du joueur)».

Enfin, Dany Côté a aussi profité de l'occasion pour faire le tirage parmi les participants, d'une participation à son école de hockey. C'est Mario Veilleux de Saint-Honoré qui s'est mérité cet honneur.

JOURNÉE PORTE OUVERTE

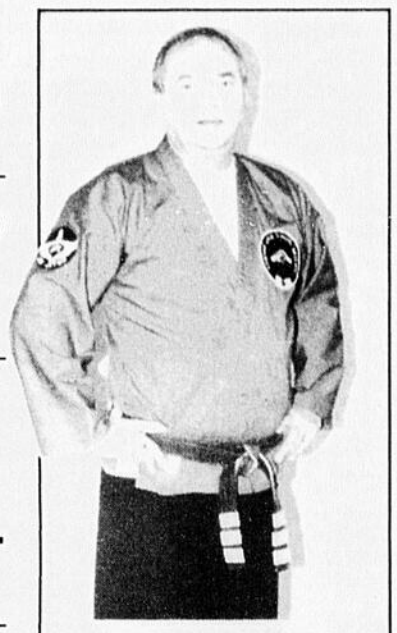
DIMANCHE 8 AVRIL, de 13h00 à 15h00

KARATE KEMPO KUNG-FU

SPÉCIAL 16e anniversaire des STUDIOS UNIS D'AUTO-DÉFENSE DU QUÉBEC

GRATUIT: —Les frais d'inscription et la carte de membre
—1 KIMONO

INFORMATIONS ET DÉMONSTRATIONS SUR DEMANDE



STUDIOS UNIS D'AUTO-DÉFENSE
Terrasse Kennedy
8660, boul. Lacroix,
St-Georges Est (entrée par l'arrière)
228-1441

INFORMATIONS
GUY DRAPEAU
CHEF INSTRUCTEUR
228-1441
SAINT-GEORGES

POUR PAQUES
PARTICIPEZ au TIRAGE d'un DEMI-PORC (avec tout achat, minimum de $25.)

BEAUCE BOEUF

FONDUE CHINOISE
Paquet de 400 gr. **3.99**

FONDUE BOURGUIGNONNE
La livre **3.99**

SAUCISSE FUMÉE
Hot Dog
Paquet de 450 gr. **1.09**

LONGE CONTREFILET A1
COMPLÈTE
La livre **3.89**

15275, 1re Avenue, Saint-Georges
Michel Veilleux, prop.
227-1714

BOSTON COMPLET **2.69 LB**

BOEUF HACHÉ
MI-MAIGRE – 10 lb et plus **1.98 LB**

BOEUF HACHÉ
MAIGRE – 10 lb et plus **2.39 LB**

FILET MIGNON COMPLET **4.89 LB**

Nombreux SPÉCIAUX sur viande en portion EMBALLÉE sous-vide

- Longe de porc fumée
- Jambon fumé maison
- Bacon
- Grillade de lard

POUR CABANE

BUDGET FAMILIAL #1
- 5 steaks Boston
- 2 lb boeuf haché mi-maigre
- 1 lb de steak haché très maigre
- 1 lb de saucisse porc et boeuf
- 1 poulet frais (3 à 4 lb)

LE TOUT, SEULEMENT
29.99

Championnats de volleyball

Polyvalentes Saint-Georges et Veilleux à l'honneur

par Marie-Andrée Quirion

Ce sont trois équipes de la Polyvalente de Saint-Georges et trois de la Polyvalente Veilleux qui se rendront aux Championnats scolaires régionaux de volleyball pour y représenter le regroupement numéro 1, composé des commissions scolaires de Thetford-Mines, Blake-Lake-Disraéli et de la Chaudière.

La sélection de ces équipes s'est faite les 24 et 25 mars derniers lors du championnat organisé à la Polyvalente Bélanger de Saint-Martin. À cette occasion, 32 équipes étaient inscrites dans les différentes catégories à l'exception de benjamin garçon. Une seule équipe était inscrite dans cette catégorie soit la Polyvalente Veilleux et a donc été déléguée automatiquement.

Dans la catégorie cadette filles, la Polyvalente Veilleux l'a emportée 15-12 et 15-9 devant l'école Jésus-Marie de Beauceville. Pour les cadets garçons, la Polyvalente de Saint-Georges a gagné 15-5 et 15-13 devant la Polyvalente Veilleux.

Du côté de la catégorie juvénile garçons, la Polyvalente Saint-Georges a battu la Polyvalente Saint-François 15-8, 11-15 et 15-9. Toujours dans cette catégorie mais chez les filles, la Polyvalente de Saint-Georges a remporté les honneurs devant l'école Jésus-Marie de Beauceville 15-0 et 15-9.

Finalement, deux équipes se disputaient la victoire dans la classe benjamine filles et la Polyvalente Veilleux a remporté trois sets sur quatre face à l'école Notre-Dame de la Trinité. Les championnats scolaires régionaux de volleyball se dérouleront pour la catégorie benjamine le 31 mars à la Polyvalente Benoît-Vachon, pour la catégorie cadette, le 7 avril à la Polyvalente de Lévis et pour la catégorie juvénile le 8 avril à l'Ecole secondaire Bréboeuf.



L'équipe féminine juvénile de la Polyvalente de Saint-Georges représentera le regroupement no 1 aux championnats régionaux.



L'équipe juvénile masculine de la Polyvalente Saint-Georges a remporté le championnat du regroupement no 1. à Saint-Martin, la fin de semaine dernière.

Un balayage de Donnacona au tournoi de badminton

Le Service de la Récréation de Ville Saint-Georges présentait de nouveau son tournoi annuel de badminton et une trentaine d'inscriptions ont été enregistrées. Nos joueurs locaux n'ont pas eu la tâche facile, étant balayés par des participants de Donnacona.

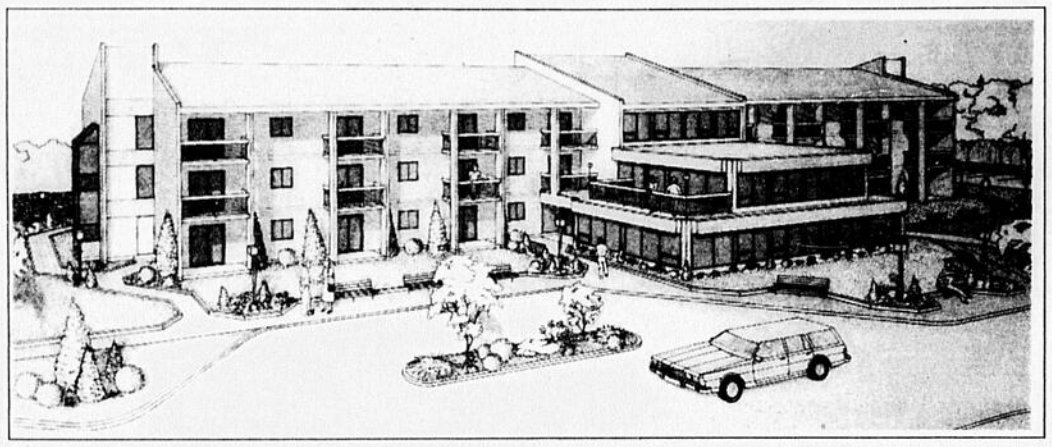
par Pierre Saucier

Donald Lapointe de Donnacona a très bien fait avec deux titres. En finale du simple masculin, il a défait Daniel Rodrigue de Saint-Georges en deux sets de 15-7 et 15-2. En duo avec Sylvain Leclerc, également de Donnacona, ils ont remporté les honneurs du double masculin grâce à un gain de 15-4 et 15-4 en finale face à l'équipe formée de Paul Morin et André Giroux de Beauceville.

En double mixte, Stéphane Lamothe et Sonia Goulet de Donnacona ont défait en grande finale le duo composé de Claudie et Carol Gilbert de Saint-Georges par la marque de 15-12 et 15-7.

■ RETRAITÉS AUTONOMES ■

Mille et une raisons de venir habiter chez-nous



Nous ajoutons
54 NOUVEAUX appartements
pour le 1er juillet '90 prochain
1½, 2½, 3½ pièces
incluant
une gamme de services.

- La recherche d'un environnement plus sécuritaire
- la charge d'une maison devenu trop lourde
- le maintien de votre autonomie
- la perte d'un être cher
- le goût de partager avec d'autres
- le besoin de vous gâter tout simplement...

N'HÉSITEZ PLUS... LOGIDOR est établi depuis DEUX ANS pour répondre à vos besoins. Nous vous offrons confort, chaleur, intimité, sécurité et beaucoup plus encore...

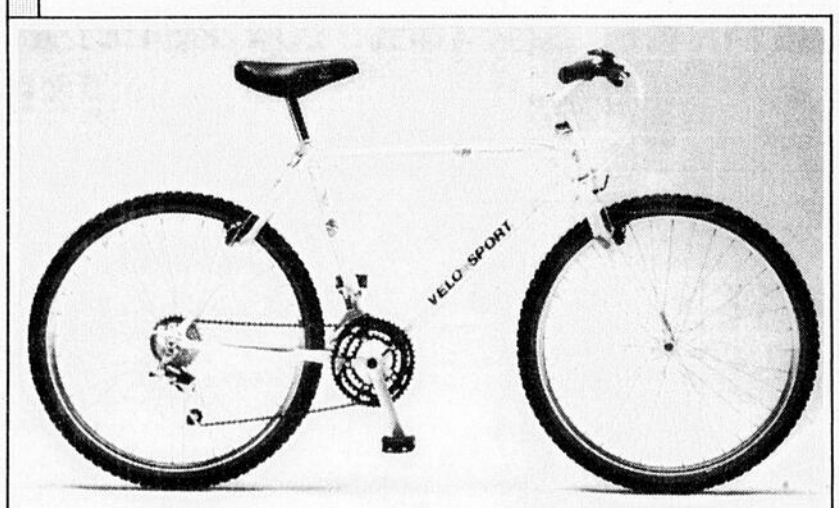
Logidor St-Georges enr.
3375, 6e Ave, Saint-Georges-Ouest, Beauce, P.Q. G5Y 7V4
227-3311 demandez Mme Veilleux

Vous désirez une place de choix. Réservez rapidement!

DÉJÀ...
LA VANNE EST ARRIVÉE

CHEZ...
EXCLUSIF
en Beauce chez
Boutique PEUGEOT
GERMAIN RODRIGUE sport

VÉLO DE MONTAGNE à partir de 179$



- Bicyclettes VÉLO-SPORT PEUGEOT
- Tous nos modèles sont en montre...

- SERVICE • MAIN-D'OEUVRE SPÉCIALISÉE (25 ans d'expérience)
- BICYCLETTE vendue, ajustée et montée
- VÉLO SPORT... Encourageons notre marque locale

PROFITEZ-EN!

156 55, boul. Lacroix,
Saint-Georges - 228-6619

GERMAIN RODRIGUE sport

Balle-molle mineure locale et régionale

C'est le temps de s'inscrire

par Simon Busque

Les jeunes de Saint-Georges et de toute la Beauce désireux de jouer à la balle-molle cet été doivent prendre note que la période d'inscriptions débutera sous peu.

En effet, il y aura de la balle-molle mineure locale et régionale lors de la prochaine saison, le secteur du grand Saint-Georges étant parrainé par l'Association de balle-molle mineure. Les jeunes pourront évaluer dans les catégories «atome», «pee-wee», «bantam» et «midget».

Les jeunes de Saint-Georges pourront s'inscrire soit à l'Hôtel de Ville Saint-Georges Ouest ou à l'atelier municipal, situé près du Palais des sports, les 6 et 20 avril de 17h00 à 20h00 ou les 7 et 21 avril de 9h00 à 16h00.

Ces jeunes joueurs ou encore les équipes de l'extérieur peuvent également recevoir de plus amples informations en communiquant avec les personnes suivantes: Serge Morin (228-5363), Henri Carrier (228-7105) ou encore avec Donat Marcotte (228-2869).

Sur la Zec Jaro

Un tournoi de pêche du 19 au 21 mai

(SB) La Zec Jaro sera le site du Tournoi Benoît-Hébert, un tournoi de pêche qui aura lieu les 19, 20 et 21 mai prochains. Les personnes qui désirent de plus amples informations doivent composer le 597-3622.

Votre denturologiste vous informe

R. POMERLEAU, d.d.
denturologiste

CONSEILS PRATIQUES SUR L'ENTRETIEN DES PROTHÈSES DENTAIRES

Plusieurs questions axées sur l'entretien des prothèses dentaires surgissent à l'esprit. Comment tenir sa prothèse en main lors du nettoyage? Pourquoi celle-ci tache-t-elle? Quel produit est recommandé pour l'entretien d'une prothèse dentaire? Nous abordons chacun de ces points dans le texte qui suit.

1-Comment tenir sa prothèse en main lors d'un nettoyage?

La prothèse dentaire, surtout la prothèse inférieure (qui est la plus fragile), ne doit jamais être tenue tout d'une pièce dans le creux de la main, lorsque vous désirez la nettoyer. Il est préférable de n'en tenir qu'une partie, par exemple: le rebord gauche ou droit. Lors du nettoyage, tenez-la au-dessus d'un lavabo contenant un peu d'eau car si, par mégarde, vous l'échappez, les risques de la briser sont beaucoup moindres.

2-Pourquoi la prothèse dentaire tache-t-elle?

Quelques habitudes de vie peuvent avoir un effet bien particulier sur la propreté des prothèses dentaires. Ainsi, les personnes qui fument abondamment, ou celles qui boivent beaucoup de café, de thé ou de vin rouge, auront plus de difficultés à conserver à leurs prothèses une apparence de propreté. Par contre, certains individus ont une salive plus acide que d'autres. Ce haut taux d'acidité augmente le risque de dépôt calcaire sur les prothèses. Finalement, quelques médicaments peuvent parfois tacher directement les prothèses ou avoir des effets secondaires qui en affectent la propreté. Chaque cas est à évaluer séparément. Si vous avez quelque doute que ce soit quant à l'entretien de vos prothèses dentaires, consultez votre denturologiste; il est en mesure de bien vous informer.

3-Quel produit est recommandé pour l'entretien d'une prothèse dentaire?

Lors du nettoyage régulier, c'est-à-dire, après chaque repas, utilisez une brosse à dents pourvue de soies molles, et lavez à l'eau et au savon. Si vous désirez utiliser une pâte dentifrice, n'importe quelle **pâte en gel** fera l'affaire car elle contient peu de produit abrasif.

Sujet de la prochaine rubrique:

NETTOYAGE DES PROTHÈSES DENTAIRES AVEC DES DÉTACHANTS INADÉQUATS

STATISTIQUES

LIGUE DE HOCKEY OLYMPIQUE

SÉRIE À LA RONDE

	PJ	M. SC.
Vétérans/Index	2	21
B. Beauce Boeuf	1	12
Bar de l'Ouest	1	10

MEILLEURS COMPTEURS

	B	A	TOT.	
René Poirier	VI	3	3	6
Denis Therrien	VI	1	5	6
Steeve Rodrigue	BBB	4	1	5
Noël Gilbert	VI	3	2	5
Marc Turcotte	BO	4	0	4
Réjean Chabot	VI	4	0	4
Dany Côté	BO	2	2	4
Laval Dion	VI	1	3	4
Richard Poirier	VI	1	3	4
J.-M. Dubreuil	VI	1	3	4

PROCHAINES RENCONTRES

Mardi 3 avril:
B. Beauce Boeuf VS Bar de l'Ouest 20h30
Jeudi 5 avril:
Finale 2 de 3

LIGUE OLYMPIQUE DE ST-CÔME

RÉSULTATS

22 mars:

Bar Brûlé	6	Bar Carillon	1
Bar de l'O./Bce Carn.	4	Bar 4000/Aramis	5

CLASSEMENT FINAL (Série Rotation)

	PJ	G	P	N	PTS
Bar 4000/Aramis	3	2	0	1	5
Bar Brûlé	3	2	1	0	4
Bar Carillon	3	1	1	1	3
Bar de l'O./Bce Carn.	3	0	3	0	0

LIGUE BEAUCE-SMASH

VOLLEYBALL

CLASSE "A"

ÉQUIPE	PJ	PG	PP	PTS
Mean Machine (3)	92	49	43	49
S.S.G. (1)	92	49	43	49
Bucks (4)	92	49	43	49
Amellah (2)	92	37	55	37

CLASSE "B"

ÉQUIPE	PJ	PG	PP	PTS
Fudjy-Widjy (4)	96	68	28	68
Gluteus (2)	96	44	52	44
Frappabord (3)	96	42	54	42
Touristes (1)	96	38	58	38

CLASSE "C"

Kangourous (4)	96	61	35	61
Batman (1)	96	54	42	54
La Secte (2)	96	50	46	50
Bibites (5)	96	44	52	44
Ghibous (6)	96	42	54	42
Jumeaux (3)	96	37	59	37

MATCHES À VENIR - 3 AVRIL:

HEURES	CLASSE "A"	CLASSE "B"	CLASSE "C"
19h00	3 VS 2 (4)	1 VS 4 (1)	4 VS 5 2 VS 3
20h30	4 VS 1 (3)	3 VS 2 (2)	1 VS 6

LIGUE DE BALLON-VOLANT

BEAUCEVILLE

CLASSEMENT

	PJ	PG	PP	PTS
S.L.B.	76	58	18	332
Charly Dépanneur	76	39	37	296
Ass. Louis F. Bolduc	76	33	43	270
Bras. Entracte	76	24	52	240
Bras. Vinier	76	22	54	227



Un dépanneur vraiment différent!

Le seul à Saint-Georges Ouest à vous offrir une si grande gamme de PRODUITS-MAISON:

- *TARTES*
- *SOUS-MARINS*
- *NOUILLES CHINOISES*
- *RIZ CHINOIS*
- *RIZ ET NOUILLES AVEC EGG-ROLLS ET SAUCE*
- *ASSIETTE DE SPAGHETTI*
- *SAUCE SPAGHETTI*

FOUR MICRO-ONDES DISPONIBLE SUR PLACE

SPÉCIAL
JUSQU'AU 7 AVRIL INCLUS
SOUS-MARIN MAISON .99¢

Denis et Francine Bergeron, des propriétaires très accueillants!

La Petite Épicerie
2687, 1re Av., Saint-Georges Ouest
228-3671

Le BILLARD

Une activité agréable et très peu coûteuse

VENEZ VOUS DIVERTIR

dans un endroit propre, bien aménagé en rencontrant vos amis!

PROMOTION AVRIL

COUPON-RABAIS
50% SUR TAUX HORAIRE
2 À 4 JOUEURS
Rég.: $6. / hre
PROMOTION **$3.00** / heure

1 JOUEUR (Rég.: $4. / heure)
PROMOTION **$2.00** / heure
Valide en tout temps sur présentation du coupon. Un coupon par table par visite.

N.B.: LA SOIRÉE DES DAMES
LE JEUDI
GRATUIT pour vous Mesdames
1 homme et 1 femme **50%**

BILLARD ST-GEORGES BAR
12497, 1re Avenue,
(sous-sol chez Croteau)
Saint-Georges
228-4746

Du soleil au coeur de la ville!
SIDAC PLAZA CHAUDIÈRE

Tournoi Optimiste à l'aréna Marcel-Dutil

Un doublé pour les équipes de Saint-Gédéon

par Simon Busque

La première édition du Tournoi Optimiste Atome/Pee-wee de Saint-Gédéon, qui se déroulait à l'aréna Marcel-Dutil du 22 au 25 février, s'est soldée par une réussite à tous les points de vue.

C'est du moins ce qui ressort des propos des organisateurs qui étaient fort heureux des résultats de cette première expérience.

La compétition aura aussi permis aux deux équipes de Saint-Gédéon de se signaler, elles qui ont remporté les honneurs de leur catégorie respective.

Chez les Atomes, l'équipe hôtesse n'a eu aucune pitié pour ses adversaires remportant les honneurs de la grande finale par 6-0. Saint-Gédéon avait aussi défait les formations de Lac-Mégantic par 6-1, de Saint-Martin par 5-4 et de Courcelles par 7-2.

Dans la catégorie «pee-wee», Saint-Gédéon a récidivé en enlevant difficilement les honneurs de la grande finale par 6-5 face à Saint-Sébastien.

Saint-Gédéon a aussi défait Saint-Victor par 6-3, La Guadeloupe par 7-1 et Saint-Côme (2) par 4-2.

En terminant, les organisateurs ont tenu à remercier toutes les équipes mais aussi les bénévoles, commanditaires et spectateurs qui ont contribué au succès de l'événement.

SOLUTION 2000
SERVICES D'IMPÔTS



RÉJEAN CHAMPAGNE
ass. résident

FISCALITÉ - COMPTABILITÉ - PRODUCTION D'ÉTATS FINANCIERS
DÉCLARATIONS D'IMPÔT DES PARTICULIERS, DES AGRICULTEURS ET DES COMPAGNIES - SERVICE DE PAIE - T-4, RELEVÉ 1 - FORMULAIRE CSST

THIBODEAU, POULIN, CHAMPAGNE CONSULTANTS INC.

11008, 1re Avenue,
St-Georges (Qué.) G5Y 5S3
Tél.: (418) 228-0066

590B, 1re av. Renault,
Beauceville (Qué.) G0S 1A0
Tél.: (418) 774-9062
Fax: (418) 774-9880

Tournoi mixte de volleyball

(MAQ) Un tournoi mixte de volleyball se tiendra le 22 avril prochain à la Polyvalente Bélanger de Saint-Martin. Trois catégories sont prévues soit A, B et C.

Il doit y avoir un minimum de deux filles par équipe et le coût d'inscription a été fixé à 60 $. La date limite d'inscription est le 12 avril. Les équipes intéressées n'ont qu'à contacter Vicky Paré au 382-3046 ou Guylaine Mercier au 485-6631.

ACTIVITÉS RÉGIONALES

C.L.S.C Beauce-Centre
Vaccination

Saint-Odilon
Le mercredi 4 avril:
École Arc-en-Ciel
9h00 à 11h00

Clinique régulière:
Saint-Odilon
Mercredi, 4 avril:
École Arc-en-ciel
13h00 à 15h30

Clinique régulière:
Beauceville:
Jeudi, 5 avril:
Hôtel de Ville
13h00 à 15h30
S.V.P. prendre rendez-vous au numéro de téléphone: 397-5722.

Cercle des Fermières de Saint-Prosper

Le 9 juin 1990, sera une journée mémorable pour le Cercle des fermières. En effet, nous sommes heureuses de fêter le 70e anniversaire de fondation de l'Association dans la paroisse. Nous débutons par une messe à 16h00 à l'église, un souper à 18h00 et une soirée avec orchestre au Centre Culturel. Mme Yolande labrie, présidente de la Fédération 4 est invitée et nous dira quelques mots à propos du 75e anniversaire des Cercles de Fermières du Québec. Le cartes pour le souper seront bientôt en vente. Bienvenue à tous. (mai)

Vos airs préférés sur disques compacts
249.95 299.95
• Au laser
• Programmation sélective
• Mémoire
42-9051
rabais $50

Stéréo AM/FM, 18 positions de mémoire, rappel instantané
199.95 299.95
• 12 FM, 6 AM pos. de mémoire
• FM contre le bruit
• Recherche
31-2066
rabais $100

Prenez le large avec la superbe radio marine comprenant 55 canaux
299.95 399.95
• 55 canaux à l'émission, 90/réception
• Prioritaire 16
19-8240
rabais $100

Votre travail dans ces boîtes à disquettes
3½". Pour 30. 26-1381. 19.95 . . . . . solde 13.95
5¼". Pour 50. 26-1362. 19.95 . . . . . solde 13.95
rabais 30%

Radio avec accords précis et fréquences
• Urgences, avion, OC, AM/FM
• Réglage silencieux
• Accords précis
Liquidation
12-779 89.95 129.95
rabais $40

Magnétoscope VHS a tout ce qu'il vous faut, stéréo Hi-Fi et programmation sur l'écran
599.95 799.95
16-615
• Contrôle télécommandé
• Minuterie 21 jours/6 prog.
• Enregistrement réglage rapide
rabais $200

Multimètre à gamme autom.
44.95 59.95
• Maintien des données
• Voyant pile faible
• Protection de surcharge
• Contrôleur/continuité
22-165
rabais 25%

La fortune avec ce détecteur de métal
• Étanche
• Détecte les métaux partout
63-3001
39.95 49.95
rabais 20%

Communiquer avec vos amis en roulant avec le SRG
• Boutons de canal sur le micro
• Mémoire pour dernier canal
• Urgence canal 9
21-1514
99.95 139.95
rabais $40

Mini-enceinte, son meilleur à un prix très abordable
rabais $40 pr.
• Coffret en aluminum coulé
• Blanc (40-2055) et noir (40-2054)
79.95 ch 99.95

Ampli télé/FM à grand gain
rabais 20%
• Gain réglable de 10 à 20 dB
• Sortie 75 ohms
• 20 dB UHF
• 25 dB VHF
15-1108
39.95 59.95

Détendez-vous avec ce téléviseur couleur portatif
• Télé portative de poche
• Complète avec étui
• Écran de 2.5" à LCD
• Prise ext. d'antenne
• Prises CA pour adapt.
• Prise pour écouteur
• Accord rotatif
16-160
199.95 329.95
rabais $130

Antenne SRG pour bonne réception
19.95
ACHAT SPÉCIAL
21-1006

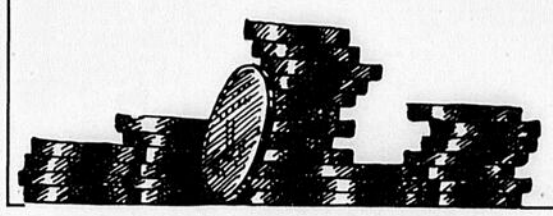
Pour de l'épargne? Pensez-y

Le solde expire le 30 avril 1990

Radio Shack®
DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

À l'exception des articles en liquidation, un bon de réduction différée sera remis si l'article est épuisé. Piles cassettes DC disquettes non inclus, sauf mention contraire. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe.

Le magasin Radio Shack ou détaillant participant le plus près est dans les pages blanches



LE IMPÔT

VOS FRAIS DE DÉMÉNAGEMENT SONT-ILS DÉDUCTIBLES?

Vous avez déménagé en 1989? Vos frais de déménagement peuvent être déductibles. Voici quelques points à vérifier pour vous en assurer.

Si en 1989 vous avez déménagé et que votre nouvelle résidence se situe au moins à 40 kilomètres plus près de votre lieu de travail, vous pouvez être admissible à déduire certains frais de déménagement dans la mesure où:

- ces frais n'ont pas été remboursés par votre employeur;
- ces frais ne dépassent pas votre revenu, pour l'année 1989, tiré d'un emploi ou de l'exploitation d'une entreprise à votre nouveau lieu de travail; et
- tout remboursement ou allocation reçu relativement à ces frais a été inclus dans le calcul de votre revenu pour l'année 1989.

Comme on peut le voir, les frais doivent d'abord être déduits dans l'année du déménagement et ce à l'encontre du revenu gagné au nouveau lieu de travail, et tout excédent pourra être déduit d'un revenu semblable gagné au cours de l'année suivante. Cette règle permet de ne pas pénaliser un particulier qui déménagerait en décembre par exemple et qui n'a pas encore de revenu suffisant, à son nouveau lieu de travail, pour déduire la totalité des frais de déménagement encourus. Les frais seraient alors déductibles contre le revenu de l'année suivante.

Vous êtes étudiant...

Si, en 1989, vous avez déménagé pour commencer des études à plein temps dans une université, un collège ou un autre établissement de niveau post secondaire, vous pouvez déduire les frais de déménagement encourus dans la mesure où:

- vous vous êtes rapproché d'au moins 40 kilomètres de l'établissement d'enseignement;
- ces frais ne dépassent pas le total des sommes que vous devez inclure dans votre revenu pour l'année à titre de bourse d'études et de subvention de recherche;
- tout remboursement reçu pour ces dépenses a été inclus dans le calcul de votre revenu.

Comme on l'a vu précédemment, les frais non déductibles dans l'année du déménagement pourront l'être l'année suivante, mais seulement à l'encontre des types de revenu décrits ci-dessus.

Nature des frais déductibles

Les frais de déménagement admissibles comprennent toute dépense engagée à titre de:

- frais de déplacement, y compris des montants raisonnables pour les repas et le logement au cours du déménagement du contribuable et des membres de sa famille;
- frais de transport et d'entreposage de meubles;
- frais de repas et de logement temporaire pour un maximum de 15 jours;
- frais de résiliation du bail de l'ancienne résidence.

Frais relatifs à la vente de l'ancienne résidence, y compris les frais de publicité, les honoraires d'un notaire ou d'un avocat, les commissions d'un agent immobilier et les droits afférents au paiement anticipé ou à la purge de l'hypothèque engagés lors de la vente, sans toutefois inclure les dépenses concernant les améliorations apportées à la propriété en vue d'en faciliter la vente ni les pertes subies lors de la vente; et

- frais juridiques relatifs à l'achat de la nouvelle résidence et de tout impôt sur le transfert ou l'enregistrement du droit de propriété de la nouvelle résidence mais seulement si le contribuable ou le conjoint possédait une ancienne résidence qu'il a dû mettre en vente par suite du déménagement. Tout autre frais relatif à l'achat d'une nouvelle maison, y compris les frais de recherche de cette résidence ne sont pas déductibles.

Vous avez déménagé? cela ne vous a peut-être pas coûté autant que vous le pensiez; un coup l'économie d'impôt considérée.

FRAIS DE REPRÉSENTATION: APPLIQUEZ-VOUS LA RÈGLE DE 80%?

Si au cours de l'exploitation de votre entreprise, vous engagez des frais de représentation, vous avez peut-être déjà entendu dire que ces frais sont limités à une déduction fiscale de 80% depuis 1988.

Mais connaissez-vous la nature exacte des frais qui sont frappés par cette règle?

Voici quelques lignes directrices qui sauront vous être utiles:

Dépenses limitées à une déduction fiscale de 80%:

- les repas d'affaires, incluant la nourriture, les boissons et les pourboires encourus en toute occasion que ce soit sur le territoire d'affaires, pour assister à une conférence, à un congrès ou à un cours;
- le coût des billets de concert, de théâtre, cinéma, de rencontre sportive ou autre loisir;
- de telles dépenses qui seraient engagées par un fournisseur pour vous être ensuite refacturées distinctement seraient aussi soumises à cette règle du 80%.

Dépenses non visées par la règle du 80%:

- le coût des repas et des loisirs organisés au profit général de tous les employés, ex: Réception de Noël, Tournoi de golf;
- location d'une chambre d'hôtel lors d'un voyage d'affaires ou pour assister à un congrès;
- divertissements ou repas offerts à bord d'un avion, train, autobus.

Pourquoi restreindre ainsi la déductibilité de ces frais?

Le ministère vise, par cette mesure, à refuser la déduction de dépenses procurant un certain avantage personnel au bénéficiaire.

Il est conseillé de comptabiliser ces frais dans un compte distinct. Cela vous facilitera la tâche si un jour le ministère cogne à votre porte...

Jean-Guy Jacques, l.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
André Thibaudeau, c.a.
Jean-Eudes Ruest, c.a.
Michel Daigle, c.a.
Nicole Garant, c.a.
Daniel Arguin, c.a.
Mario Rodrigue, c.a.

Samson Bélair
Comptables agréés

11400, 1re Av., Ville St-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin, G0R 1S0 - (418) 625-5921
193, rue Langevin, Ste-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094
630, 1re av. Renault, Beauceville, G0S 1A0 - (418) 774-6622
37, boul. Mathieu, St-Ephrem - (418) 484-2197

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUÉBEC ET DU CANADA
Deloitte / Samson
Un membre de Deloitte Haskins & Sells International

DQ VPP
Delisle Quesnel Veilleux Paquet Pelchat
COMPTABLES AGRÉÉS
ROBERT DELISLE, C.A.
MARIO QUESNEL, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
MICHEL PAQUET, C.A.
HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.
MARIO VALLÉE, C.A.
DANIEL GAGNON, C.A.
ca
305, 107e Rue, suite 203, Saint-Georges, Beauce, Qc, G5Y 3J8 – Fax: (418) 228-4231
Tél.: (418) 228-0024 – 228-8906

Létourneau et Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
Lawrence Létourneau, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Denis Poitras, C.A.
Diane Bouchard, C.A.
11165, 2e Av., Saint-Georges, Beauce (Qué.)
G5Y 1V9 418-228-9761

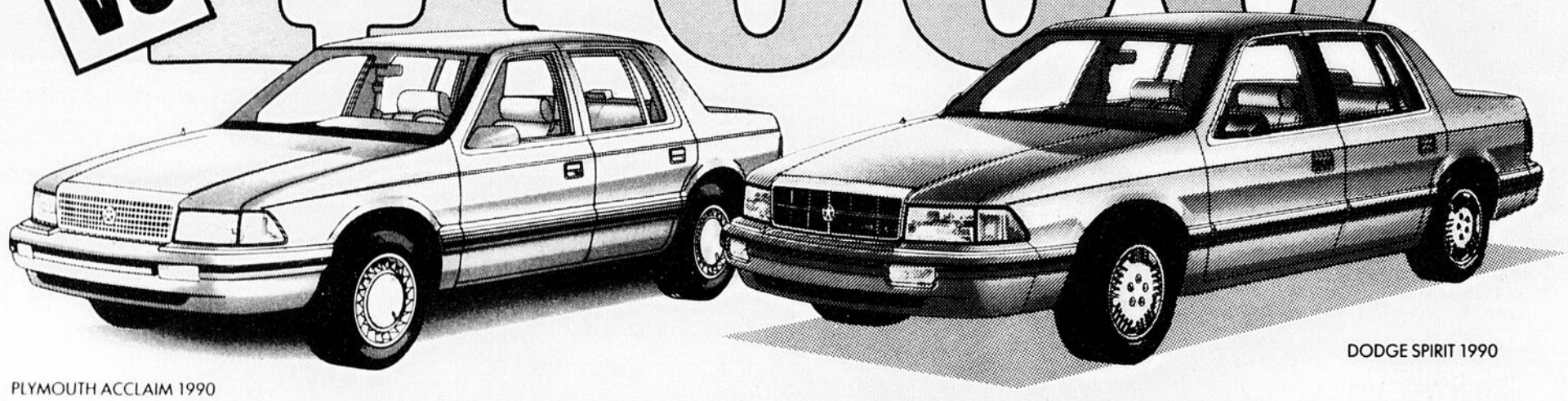
RENAUD & JACOB
Comptables agréés
Raymond Renaud, C.A.
Monique Jacob Renaud, C.A.
11289, 1re Avenue
Saint-Georges, Beauce
G5Y 2C2
Bur.: 228-3308
Fax: 228-1393
23 ans au service de la Beauce

Rodrigue & Boucher
COMPTABLES AGRÉÉS
Claude Rodrigue, C.A.
Anne Boucher, C.A.
83, boul. Ste-Famille
Saint-Ephrem – 484-5690
388, 14e Avenue
La Guadeloupe – 459-3110
Courcelles – 483-5353

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés
Raymond Poulin, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Claude Cliche, C.A.
Guy Gilbert, C.A.
Thérèse Bolduc, C.A.
Josée Gagné, C.A.
Remy Grondin, C.A.
Bertrand Jacques, C.A.
Nicole De Roy, C.A.
11505, 1re Av., suite 300
Ville de Saint-Georges
G5Y 7X3
(418) 228-8969
788B, avenue du Palais
Saint-Joseph
G0S 2V0
(418) 397-5217
638, boulevard Renault
Beauceville
G0S 1A0
(418) 774-9833
1081, boul. Vachon Nord
Suite 204, Sainte-Marie
G6E 1M8
(418) 387-3310
Bureaux dans 50 villes du Québec
Representation nationale et internationale

PERSONNE
NE BAT VOTRE
CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.

V6 14 600 $*



PLYMOUTH ACCLAIM 1990

DODGE SPIRIT 1990

Des bijoux à prix d'amis!

La Dodge Spirit et la Plymouth Acclaim sont des bijoux de la nouvelle technologie avancée de Chrysler. Et chez votre concessionnaire Chrysler, pour seulement 14 600 $ chacune, incluant le rabais garanti de Chrysler, ces tractions avant à 5 places vous sont offertes parées de ces nombreuses options :

- **Moteur 6 cylindres de 3 litres à injection électronique**
- **Boîte de vitesse automatique à 4 rapports surmultipliée**

V6

- **Servofreins**
- **Servodirection**
- **Tachymètre**
- **Régulateur de vitesse automatique**
- **Volant inclinable**
- **Radio-cassette AM-FM stéréo à 4 haut-parleurs**
- **Centre de messages électronique**
- **Sièges baquets**
- **Console centrale**

Alors, passez dès maintenant chez votre concessionnaire Chrysler pour faire l'essai d'une Dodge Spirit ou d'une Plymouth Acclaim. Parce qu'à ce prix-là, c'est une offre pleine d'éclat!

GARANTIE 7/115

*Rabais garanti de 1 000 $ du fabricant inclus dans ce prix. Si, au cours de l'année, Chrysler offre un rabais plus important sur ces modèles 90, vous recevrez un chèque au montant de la différence. C'est garanti! Taxe et transport en sus. Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur des voitures construites en Amérique du Nord. Possibilité de franchise. Certains équipements illustrés peuvent être offerts moyennant un supplément. Offre d'une durée limitée.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

PERSONNE.

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Âge d'Or de Saint-Jean-de-la-Lande

N'oubliez pas la soirée récréative du 2e dimanche du mois, le 8 avril avec l'orchestre de Raymond et Francine. Vous êtes tous invités. Bienvenue à tous. (8 avril)

Attention fermières de l'Est

Votre prochaine réunion aura lieu le 4 avril à 19h30 au local habituel. Lors de cette réunion, il y aura rapport des comités. Un invité de marque en la personne de maître Robert Lessard nous informera sur la loi 146. Démonstration du mois: les produits de l'érable. Soirée qui promet beaucoup n'est-ce pas? Nous comptons sur votre présence. (8 avril)

C.L.S.C. La Guadeloupe

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 9 avril:

Mardi 10 avril:
St-Gédéon:
Maternelles: 9h00 à 11h30
13h00 à 15h30
Sur rendez-vous
Local CLSC

Mercredi 11 avril:
La Guadeloupe:
9h00 à 11h30
Sur rendez-vous
Local du CLSC
Soirée: Saint-Georges:
17h00 à 20h00
Sur rendez-vous
Local CLSC

Jeudi 12 avril:
Saint-Georges:
9h00 à 11h30
13h00 à 15h30
Sur rendez-vous
Local CLSC

Nous profitons de ces cliniques pour donner les vaccins recommandés à tous les enfants âgés de 2 mois à 6 ans.
C.L.S.C. La Guadeloupe
763, 14e avenue,
La Guadeloupe
Tél.: (418) 459-3441
St-Georges
2375, 6e avenue,
St-Georges-Ouest
Tél.: (418) 228-2244.
St-Gédéon
159, 7e avenue Nord,
St-Gédéon
Tél.: (418) 582-3355

Fermières de Saint-Georges-Ouest

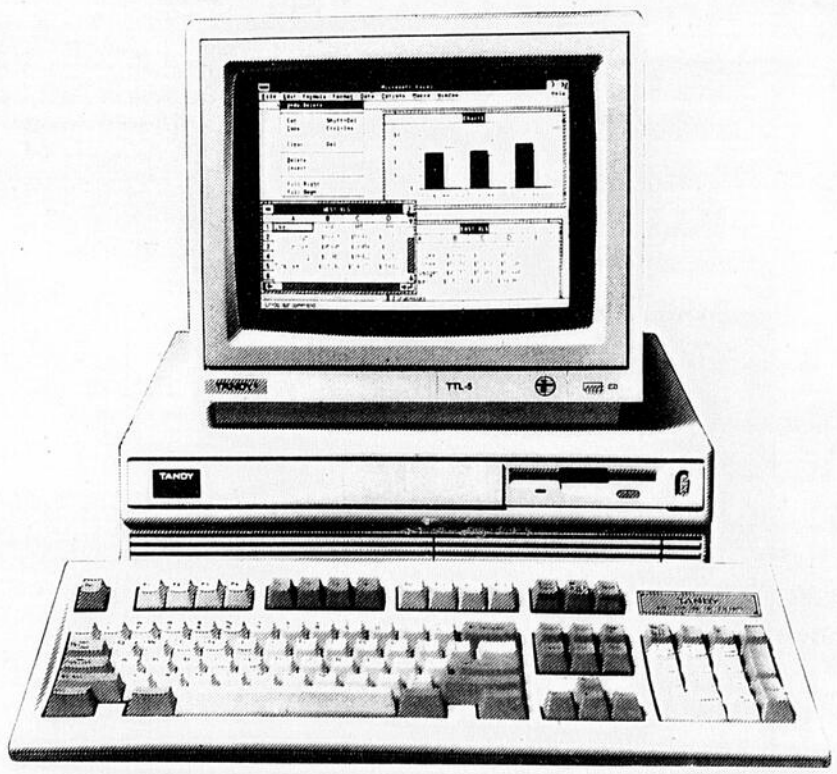
N'oubliez pas votre rendez-vous mensuel, mercredi le 4 avril à 19h30. Accueil: Comité Orientation; Thème: l'Échange; invitée: Mme Diane Loubier avocate, qui parlera de nos droits en milieu de travail. Démonstration: différents sels de bain. Activité du mois: Fantaisies de Pâques. Venez nombreuses apprécier le travail des responsables de comité car ce sera la lecture des rapports de l'année. (8 avril)

VOYAGE ORGANISÉ
25 avril 1990 pour
MONTRÉAL
Pour assister à l'émission "Les Démons du Midi" et "De Bonne Humeur" de Michel Louvain. Le soir "Théâtre des Variétés" ou Vieux Munich.
Invitation à tous.
Inf.: Pierrette Vallière
228-9416 heure des repas
Réponse avant le 15 avril

CHOIX DIFFICILE

Le choix est vraiment difficile. Un Tandy 1000 SL/2 seul, avec moniteur monochrome TTL-5 ou moniteur couleur RGB-11. Quel que soit votre choix, vous trouverez le Tandy 1000 SL/2 très efficace, au travail comme à la maison.
Voici ce qu'il a à offrir:
- Idéal pour les petites entreprises ou à la maison
- RAM 640 K et disquette de 3½", 720 K
- Avec DeskMate, un logiciel 10 en un
- Possibilités d'expansion qui lui permettront de grandir en même temps que votre entreprise

RABAIS 43% sur 1000 SL/2 seul. 25-1402. Cour. 1599.00 . . . . . **solde 899.00**
RABAIS 45% sur le SL/2 avec moniteur mono TTL-5. 25-1402/8055. Tot. prix cour. 1848.00 . . . . . **solde 999.00**
RABAIS 39% SL/2 avec moniteur couleur RGB-11. 25-1402/8056. Tot. prix cour. 2298.00 . . **solde 1399.00**



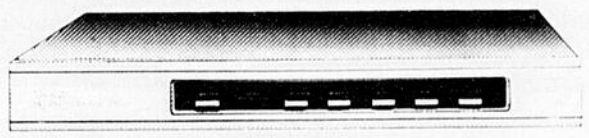
RABAIS JUSQU'À 45%

Boîte de 10 disquettes
Double face certifiée, chaque boîte de 10 disquettes de 3½" et 5¼" certifiées et double face.
RABAIS 16% sur 3½". 80 pistes, 720 KB. 26-418
Cour. 29.95 . . . **solde 24.95**
RABAIS 23% sur 5¼". 40 pistes, 360 KB. 26-412
Cour. 12.95 . . . . **solde 9.95**



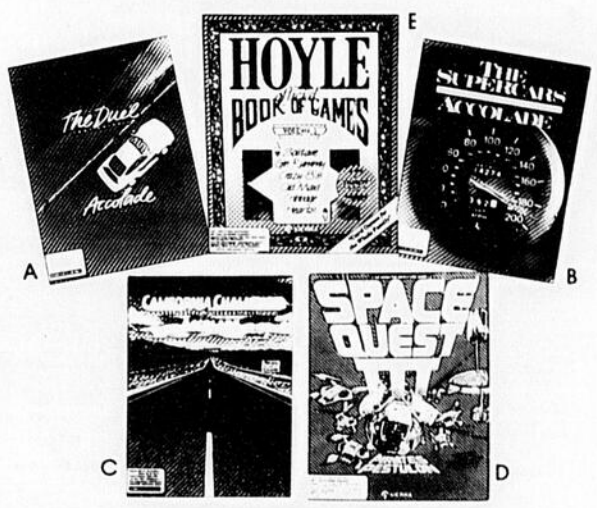
RABAIS JUSQU'À 23%

COMMUTATEUR



RABAIS $50. Système de commutation permettant de commander 5 accessoires par panneau avant. 26-203. Cour. 149.95 . . . . . **solde 99.95**

JEUX VIDÉO PASSIONNANTS



A) RABAIS $15. The Duel, Test Drive II. Mesurez-vous aux bolides. 25-8103.* Cour. 64.95 . . . . . **solde 49.95**
B) RABAIS $5. The Supercars. Les plus rapides du monde. 25-8104.* Cour. 34.95 . . . . . **solde 29.95**
C) RABAIS $5. California Challenge, course passionnante. 25-8105.* Cour. 34.95 . . . . . **solde 29.95**
D) RABAIS $20 sur Space Quest 3. Science-fiction. Sierra. 25-8022.** Cour. 69.95 . . . . . **solde 49.95**
E) RABAIS 25%. Hoyle's Book Of Games. 4 jeux de carte. Sierra. 25-8032**. Cour. 39.95 . . . . . **solde 29.95**
Requiert *384K/**512 K

Le solde se termine le 30 avril 1990

TANDY/Radio Shack
DIVISION DE INTERTAN CANADA LTÉE

Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur de typographie. Des coupons seront remis en cas de rupture de stock. Accessoires vendus séparément.

Disponible à tous les magasins Radio Shack, Centres informatiques Tandy et détaillants participants

VENTE de PRINTEMPS du 4 au 14 avril '90

CORDONNERIE
Georges Rancourt
520, 20e Av., Saint-Zacharie, Beauce-Sud
593-3307

SOULIERS de toilette
blancs, pour dames
Rég.: 39.95 POUR 24.95

SOULIERS et BOTTILLONS
en cuir, pour hommes
29.95

SOULIERS confortables et légers, sécuritaires
Rég.: 79.95 POUR 54.95

SOULIERS SPORT
Rég.: 34.95 POUR 24.95

ESPADRILLES
pour enfants 10$ pour adultes 15$

BOTTES IMPERMÉABLES
pour toute la famille
Rég.: 12.95 POUR 9.95

BOTTERS de travail légères, sécuritaires, isolées
Rég.: 109.95 POUR 74.95

LIQUIDATION DE QUELQUES LIGNES DE CHAUSSURES

Plusieurs autres spéciaux en magasin - Une visite vous convaincra

ATTENTION
Tous TRAVAUX en HAUTEUR
• 55 pieds •
Bourque Électrique



7 camions à votre service munis de radio-téléphone
Service rapide
Synonyme de QUALITÉ SERVICE COMPÉTENCE RAPIDITÉ

398, 6e AV. NORD, SAINT-GEORGES OUEST
228-5020

—COMMERCIAL —THERMOPOMPE
—INDUSTRIEL —CHAUFFAGE AIR CHAUD
—RÉSIDENTIEL —CHAUFFAGE RAYONNEMENT

REALISEZ VOTRE REVE!





Les Roulottes St-François remercie sa clientèle et lance une invitation spéciale à tous ceux qui pensent «ROULOTTES»...



SPÉCIAL — ROULOTTE pour moins de.... 4000 $



FAITES VOTRE CHOIX...
• ROULOTTES PROWLER • GOLDEN FALCON • BONAIR
• GITAN
-Chalet roulant
-Maison mobile et préfabriquée



SERVICE DE GAZ PROPANE

Transport de roulottes et de maisons mobiles

OUVERT 7 JOURS
Lundi au vendredi ..... 8h00 à 20h00
Samedi ... 9h00 à 16h00 — Dimanche ... 11h00 à 16h00



Route 263, longeant le grand lac St-François entre Lambton et St-Romain
(418) 486-7135 — 486-7594 — 486-7455

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES

Groupe Vocal "Le Carillon"

Grand bingo au profit du Groupe Vocal le Carillon, vendredi le 6 avril 1990, à 7h00 à la Polyvalente St-François de Beauceville. 1,200 $ en prix. Bienvenue à tous. (8 avril)

Club de l'Âge d'Or Beau Sourire de Saint-René Inc.

Contrairement à l'activité faite pour le 2e vendredi, notre veillée du mois d'avril aura lieu le 1er vendredi du mois vu les jours Saints au lieu du 2e vendredi avec les As du Folklore et nous continuons par la suite, au 4e vendredi avec les Balances. Bienvenue à tous. (avril)

Nouveau à Saint-Bejamin

Eh bien oui! Saint-Benjamin s'est doté d'une bibliothèque tout à fait gratuite. Venez choisir la lecture que vous aimeriez lire, tout un choix. Vous venez autant pour enfants comme pour adultes. Venez nous visiter. Ça vous donnera le goût d'y revenir. Le comité vous recevra avec grand plaisir. Date d'ouverture: mercredi de 12h30 à 14h30; jeudi de 15h00 à 16h00 et de 18h30 à 20h30. Bienvenue à tous. (29 avril)

Saint-Prosper

Le M.F.C. organise la fête de la Majorité. Tous les jeunes qui auront 18 ans en 1990 et qui ont été baptisés à l'extérieur. Veuillez communiquer avec nous. Inf.: 594-8439 ou 594-5906. (8 avril)

Cercle d'Amitié des Dames Veuves La Chaudière

Le 5 avril, les membres du Cercle sont invités avec leurs amis à venir à la cabane à sucre au Parc de l'Érable de Beauceville. Dîner, musique et tire compris dans le prix de 9,00 $ pour les membres et de 10,00 $ pour les non-membres. Venez nombreux. (8 avril)

Cercle Mgr Beaudoin

Partie de cartes au sous-sol de l'église de l'Assomption le 1er dimanche d'avril à 1h30 p.m. Il y aura réunion mensuelle des Filles d'Isabelle mercredi 11 avril à 8h00 soulignée d'une conférence donnée par Mme Danielle Giguère Marchand. Merci de venir nombreuses à ces activités. (15 avril)

Société d'horticulture de Beauce

Réunion mardi le 3 avril à la Polyvalente St-François de Beauceville à 7h30 p.m. Invité: M. Yves Robert. Sujet: Jardinage écologique et utilisation du compost. Bienvenue à tous. (8 avril)

"Le Sillon"

(Regroupement des parents et amis de la personne atteinte d'une maladie mentale) vous invite à uen conférence qui se tiendra le 17 avril, à 19h30, à l'hôpital de Beauceville, Beauceville Ouest, salle 3, rez-de-chaussée. Thème: "Vivre à la maison avec un membre de la famille atteint de schizophrénie". Témoignage d'une dame de Québec. Ce témoignage sera suivi d'un atelier de discussion. (22 avril)

Les curcillistes de Saint-Côme

Ils fêtent cette année le 20e anniversaire du mouvement des Curcillos dans leur paroisse. À cette occasion, une messe d'action de grâces sera célébrée à l'église à 7h30, le 7 avril suivie d'une soirée de retrouvailles à la salle paroissiale. Bienvenue à tous les curcillistes de la région. (8 avril)

Âge d'Or de Saint-Georges-Ouest

Attention à tous les membres du club, n'oubliez pas notre dîner aux fèves qui aura lieu le 19 avril à la salle paroissiale de Saint-Georges-Ouest. Qu'on se le dise, on vous attend nombreux. Les cartes seront en vente à partir du 22 mars auprès des membres du conseil. Bienvenue à tous.

Club de l'Âge d'Or de Saint-Méthode

Organise une partie de sucre le 4 avril à Saint-Sylvestre à la cabane à sucre du Père Normand. Si intéressé, donnez vos noms à 418-422-2211 ou 422-2256. (8 avril)

Saint-René

Très bientôt, notre Bingo du Jambon soit le 7 avril à 20h00 à la salle municipale de Saint-René. Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à tous nos paroissiens et les gens des environs. Comme nous connaissons votre grand coeur, nous sommes assurés que vous viendrez en grand nombre encourager notre fabrique. Merci de venir vous joindre à nous. (8 avril)

Saint-René

Une vente à l'encan est au projet... Nous acceptons toutes les choses que vous voudriez bien nous apporter à condition que ce soit encore utilisable et propre. Si vous ne pouvez nous les apporter, contactez-nous au presbytère à 382-5932 ou à un de nos marguilliers. Cette vente sera au profit de la fabrique de Saint-René en vue des réparations à venir. L'encan se fera le 5 mai prochain à la salle municipale de Saint-René. (mai)

CARTES D'AFFAIRES

APPAREILS MÉNAGERS GILLES ROUSSEAU INC.
(Anciennement Place Lionel Gagnon Inc.)
Achat et vente d'appareils usagés
VOUS AVEZ DES PROBLEMES
avec vos appareils ménagers?
NOUS AVONS LA SOLUTION!
228-8071 228-5453
VENTE–SERVICE–PIÈCES–RÉPARATION
12510, 1re Ave Est, St-Georges G5Y 2E5

Armoire de cuisine
RB Menuiserie
RENÉ BUREAU
113, rue de l'Église
St-Ephrem, Cté Beauce
G0M 1R0
Tél. bur: 484-5757
Rés: 484-5484

St-Georges Transmission Inc.
675, 175e rue, St-Georges Est
Tél.: 228-3219

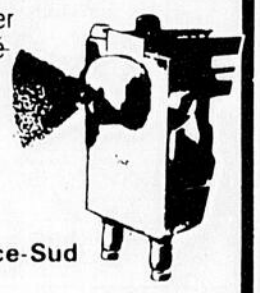
Spécialités:
RÉPARATION
de TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES et
ORDINAIRES

Hervé Groleau
Tél.: 228-3211



ISOLATION
JACQUES & FRÈRES INC.
Mousse: cellulose — uréthane soufflée
RECOUVREMENT et PEINTURE anti-feu
Accréditation: CGSB QUE 946

Procédé très bon pour isoler bâtiments en bois ou en métal, sous-sol, résidence, commerce, chambre froide et camionnette.



ESTIMATION GRATUITE
• St-Georges, Beauce-Sud
Tél.: 228-1537
• St-Prosper, Beauce-Sud
Tél.: 594-8556



CENTRE DU RADIATEUR ENR.



15710, boul. Lacroix, St-Georges Est - 228-8910
BERNARD PAQUET, co-prop. et LOUIS PAQUET, co-prop.



SPÉCIALITÉS:
Débosselage de pare-chocs
Nettoyage - Soudure
Réparation de radiateurs
VENTE et SERVICE D'EXTINCTEURS
LUCIEN TALBOT, représentant

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Cercle Marie des Neiges 1035

Réunion mensuelle le 4 avril à la salle habituelle de Saint-Prosper à 20h15 à cause de la retraite. On y attend tous les membres. Joyeuses Pâques à tous! (8 avril)

Cercle des Châtelaines Saint-Georges Inc. Conseil no 10

Une invitation à tous nos membres pour la réunion mensuelle qui aura lieu le mercredi soir le 11 avril à 19h30 au local Aramis. Un invité spécial, M. Marcel Rancourt répondra à vos questions concernant l'assurance. Venez en grand nombre. (15 avril)

Âge d'Or Saint-Côme

Voyge prévu pour les 14 et 15 septembre prochains. Croisière sur le Saguenay, de Chicoutimi à Tadousac. Souper, soirée et coucher à l'Hôtel Cap aux Pierres de l'Île aux Coudres. Animation, activités sociales, visite de l'île. Bienvenue à tous; premiers arrivés, premiers servis. S.V.P., donnez vos noms d'ici le 25 mai au nos 685-3634, 685-3445 ou 685-3577. (29 avril)

Saint-Cyprien

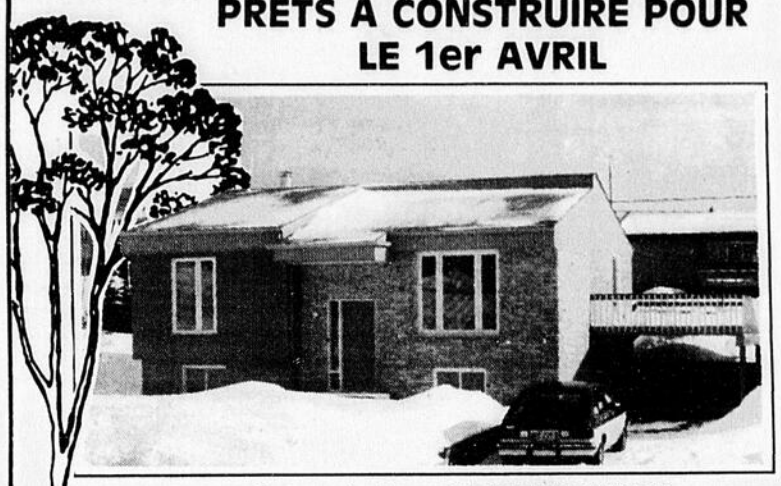
Tous les 1er et 3e samedis de chaque mois, au Centre paroissial de Saint-Cyprien à 19h30, bingo au profit de la Fabrique. 1,500 $ en prix. On vous attend nombreux. Bienvenue à tous. (29 avril)

Âge d'Or de Saint-Georges-Ouest

En vous invitant à notre dîner aux fèves qui a lieu le 19 avril, à cette même occasion, nous aurons un concours "Qui suis-je?" à partir d'anciennes photos de notre jeunesse de garçon ou fille. Pour plus de renseignements, adressez-vous aux 228-3076, 228-5438 ou 228-3868. Bienvenue à tous et participer aux jeux. (22 avril)

VOYAGE ORGANISÉ
Fin de semaine
OLD ORCHARD
23-24-25 juin
(St-Jean Baptiste)
Coucher: Motel Carolina
Inf.: **228-9416**
(heure des repas)
Invitation à tous
Réponse avant le 29 avril

Prolongation de la 81e Rue
«À DEUX PAS DU CARREFOUR»
NOUVEAUX TERRAINS
PRÊTS À CONSTRUIRE POUR LE 1er AVRIL



Des «JUMELÉES» et des «UNIFAMILIALES» seront prêtes pour juillet
Nous pouvons aussi construire selon vos plans
ESTIMATION GRATUITE
"PRIX TRÈS COMPÉTITIFS"
TERRAINS À VENDRE
Les Entreprises CLOVIC Inc.
Construction générale – Réparation – Rénovation
V. LAFLAMME, prop.
625, 80e Rue Est, Saint-Georges – (418) 228-0063

À la caisse populaire Desjardins

Votre intérêt grandit avec vos épargnes.



- Fini les transferts de fonds ennuyeux.
- Toutes vos épargnes sont conservées dans un seul et même compte.
- Votre argent demeure accessible en tout temps.

***Le Compte à rendement croissant* Desjardins**

0 à 1 999,99 $
Taux comparable à celui de l'épargne avec opérations

2 000,00 $ à 3 999,99 $
Taux comparable à celui de l'épargne stable à intérêt quotidien sur la totalité du montant

4 000,00 $ et plus
Taux comparable à celui de l'épargne à terme de courte durée sur la totalité du montant

- L'intérêt grandit avec votre solde quotidien.
- Exclusif à Desjardins: la possibilité d'ajouter de l'assurance-vie à votre épargne.**
- Renseignez-vous à votre caisse populaire.*

** Le Compte à rendement croissant Desjardins est offert dans les caisses populaires participantes de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.*
*** Sous réserve des dispositions de la police d'assurance en vigueur à la caisse.*

L'épargne c'est la liberté

La caisse populaire Desjardins

VIVEZ EN SANTÉ VIVEZ HEUREUX!



Jean-Marc Brunet, n.d.,
de l'Académie
des Sciences de New York

Beaucoup de gens dorment mal parce qu'ils mangent mal. Non seulement leur alimentation leur apporte-t-elle des substances qui surchargent leur organisme, mais elle les prive d'autres substances nutritives, importantes au bon fonctionnement du système nerveux. Cette alimentation est donc à la fois encrassante et sources de carences nutritionnelles.

CONSEILS POUR MIEUX DORMIR

Lorsqu'une personne arrive difficilement à bien dormir, il est rare que cette personne pense à corriger son alimentation. La plupart du temps, elle pense plutôt à prendre des tranquilisants et des somnifères. Ce n'est pas une bonne façon d'agir.

Pour dormir normalement, le système nerveux doit pouvoir être calmé naturellement. Ce système doit en fait agir par alternance: il doit être actif durant toute la journée et apaisé durant la nuit.

Pour parvenir à cet équilibre entre l'activité et le repos, certains nutriments sont essentiels. Voici les principaux. 1° Il faut d'abord l'ensemble des vitamines du groupe **B**. Le complexe vitaminique B est essentiel au bon fonctionnement du système nerveux. On trouve ces vitamines dans certains suppléments, en particulier dans les levures, **le pollen de fleur,** le **foie déshydraté et le germe de blé.** Il existe, sur le marché, des suppléments alimentaires, des produits qui renferment l'ensemble de ces sources de vitamines **B** naturelles.

2° **La vitamine C** est également nécessaire. L'une de ses nombreuses fonctions consiste à permettre à l'organisme de mieux résister au stress, tant mental que physique. Une telle résistance permet d'éviter toutes les formes exagérées de fatigue, ce qui favorise un meilleur sommeil.

Il est important de prendre la vitamine C durant la journée et non pas au moment de se coucher. Prise en soirée, la vitamine C tend à s'opposer au sommeil.

3° **Le calcium et le magnésium** sont deux minéraux particulièrement importants pour assurer un sommeil reposant. Ces minéraux permettent une meilleure relaxation musculaire. Toutes les personnes qui ont des spasmes ou des crampes durant leur sommeil, ou qui sont agitées durant la nuit, auraient avantage à prendre du calcium et du magnésium au moment de se mettre au lit. On trouve ces deux minéraux sous forme de suppléments dans les magasins d'aliments naturels.

4° **La vitamine E** a également son importance. Elle permet une meilleure oxygénation tissulaire en préservant les réserves d'oxygène dans l'organisme. Durant la nuit, les échanges respiratoires s'accomplissent au ralenti et il est alors important que l'organisme dispose de réserves suffisantes d'oxygène.

5° **La lécithine** est un autre supplément essentiel à un bon sommeil. Il s'agit d'une substance indispensable à la nutrition du système nerveux. Le cerveau doit en contenir de grandes quantités. Il en va de même pour les nerfs.

Les gens qui dorment mal auraient donc avantage à prendre chaque jour au moins trois capsules de lécithine.

6° Il existe des plantes non toxiques qui favorisent le sommeil. C'est le cas de la valériane, du tilleul, de la passiflore, etc. Ces plantes se prennent en infusion ou en comprimés. Elles ne provoquent pas d'accoutumance, mais contribuent à apaiser en douceur le système nerveux.

LE NATURISTE
CARREFOUR ST-GEORGES
228-9735
Qualité supérieure d'aliments naturistes et de suppléments alimentaires au meilleur prix
Dépositaire exclusif des suppléments alimentaires du docteur Jean Marc Brunet n.d
Conseils gratuits par des conseillers naturistes diplômés
NOMBREUSES AUBAINES

Le bric-à-brac



par SIMON BUSQUE

Photos, anecdotes et autres ont une place de choix sous cette rubrique. Vous n'avez qu'à faire parvenir le tout à "Le bric-à-brac", C.P. 158, Ville Saint-Georges, G5Y 2E4, ou encore les apporter au journal au 12625, 1ère avenue, Saint-Georges. Au plaisir . . .

LA SEMAINE VERTE

Un film documentaire d'une demi-heure, pour rendre hommage à l'importante contribution des agricultrices canadiennes à la communauté agricole, sera présenté à l'émission La Semaine Verte, le dimanche 8 février à midi sur les ondes de la télé de Radio-Canada.

Ce film de Barbara Evans donne la parole à des Canadiennes jusque-là «invisibles».

DES DINOSAURES

La plus importante exposition de dinosaures animés à être présentée au Canada, se retrouvera en primeur au Zoo de Granby du 5 mai au 4 septembre prochain. Le public est invité à visiter cette exposition d'autant plus qu'il semble que cet événement soit unique en son genre.



Cinq belles générations que la petite Lydia Bernier (six mois et demi) désire vous présenter. Il s'agit de son père Michel Bernier, 26 ans de Beauport, sa grand-mère Mme Laurette Morin-Bernier, 45 ans de Saint-Prosper, de son arrière grand-mère Mme Aurore Vachon-Morin, 67 ans de Sainte-Aurélie et de son arrière-arrière grand-mère, Mme Laura Turcotte-Vachon, 91 ans de Saint-Prosper.



La Belle au Bois Dormant a été prise à son insu dans un profond sommeil, elle qui attend impatiemment la venue du Prince Charmant. Bon rêve Bianca!



«CONFRONTATION 3 ÉTOILES»

Une autre activité hivernale parrainée par le Club Optimiste s'est déroulée sur la patinoire extérieure de Saint-Martin le 28 janvier dernier. Une trentaine de jeunes ont démontré leur habileté et leur talent sur la glace. Leur succès fut couronné par une médaille Méritas individuelle. Des membres Optimistes étaient présents et l'activité était supervisée par les 2 principaux responsables Denis et Benoît Bolduc. Bravo. Un autre bel exemple qui se relie bien au thème Optimiste de l'"Année-Action", l'important, c'est l'enfant!

NOMINATION



Claude Jacques

M. René Dumont, Directeur du service des ventes à Beauce, Société mutuelle d'assurance générale, est fier d'annoncer à la population de Saint-Côme, Saint-Théophile et Armstrong que M. Claude Jacques, demeurant au 1661, rue Grenier à Saint-Côme fait maintenant partie de l'équipe des représentants.

M. Jacques se distingue particulièrement par son intérêt du monde des affaires et sa méticulosité. C'est sous le signe de la disponibilité et du professionnalisme que M. Jacques entreprend sa nouvelle carrière. Vous pouvez le rejoindre à son bureau situé au 1280, rue Principale à Saint-Côme, au numéro de téléphone: 685-2372.

Beauce, Société mutuelle d'assurance générale, utilise les services de dix-neuf (19) représentants, dont M. Claude Jacques, pour distribuer des produits d'assurance reconnus comme étant des plus modernes dans les domaines résidentiel, agricole, automobile, commercial.

L'EXCELLENCE EN ASSURANCE!

PROMUTUEL

Beauce, Société mutuelle d'assurance générale

650, boul. Renault,
Beauceville Est
Beauce, Qc, G0S 1A0
Tél.: (418) 774-3621
1-800-463-1651

PROPRIÉTÉ DES ASSURÉS

PORTES de GARAGE

avec de légères imperfections

GRANDEURS	#	Couleur	AC ou AL	L - S G - M	Vitre	Pan.	PRIX EXT.	PRIX TORSION
7'2" x 6'6"	212	Bronze	AL	S-R	2	4	436$	475$
7'6" x 7'6"	173	Bronze	AL	G-M	-	4	383$	417$
8' x 6'6"	185-183 188	Variété de choix	AL	G-M	-	4	380$	420$
8' x 6'10"	186-187	Blanc	AL	G-M	-	4	380$	420$
8' x 6'11"	181	Bronze, blanc	AL	G-M	-	4	365$	405$
8' x 6'11"	135	2 coul.	AL	G	2	4	373$	412$
8' x 7'	—	Variété	AL	G-M	Variété	4	353$*	393$*
8' x 7'9"	128	Grise	AC	L	1	4	364$	398$
13' x 8'6"	107		AC	ML	2	5	730$	809$
8'1" x 6'9"	184	Blanc	AL	G-M	-	4	395$	435$
8'6" x 6'6"	214	Blanc	AC	M	-	4	375$	420$
9' x 6'6"	189	Blanc	AC	M-L	-	4	410$	450$
13' x 10'6"	80	Blanc	AL	-	-	6	782$	877$
9' x 8'6"	195-194	Variété	AC	M-L	2 x 26'13	5	545$*	600$*
9' x 8'8"	191	Blanc	AL	G-R	-	5	585$	635$
9'4" x 7'1"	190	Blanc	AC	M-L	-	4	475$	510$
9'10" x 7'3"	213	Variété	AL	G-S	-	4	460$	505$
9'11" x 7'	201	Blanc	AC	M-L	-	4	455$	490$
10' x 7'	—	Variété	Variété	Variété	Variété	4	455$*	476$*
10' x 9'5"	208	3 coul.	AL	3 RS 2 G14	3 26 x 13	5	825$	880$
10' x 9'6"	197	3 blanc, 2 gris	AC	R-L	-	5	675$	730$
12' x 7'	206	Beige	AC	M-L	3(21 x 13)	4	690$	725$
12' x 7'9"	202	Blanc	AL	G-M	-	4	645$	740$
12' x 10'	Variété	Variété	Variété	Variété	Variété	-	802$*	869$*

* Dépendant du modèle

ET AUTRES GRANDEURS - Code: AC. = acier — AL. = aluminium — L. = lisse — S. = stucco — G, = grain de bois

COUTURE ALUMINIUM (ST-GEORGES) INC.

METAL SARTIGAN ENR.

785, boul. Dionne,
St-Georges Ouest
228-8951

Fax: (418) 228-1643

VILLE de SAINT-GEORGES

Résumé du projet de **Plan d'urbanisme**

MESSAGE DU CONSEIL

Chères Citoyennes,
Chers Citoyens,

Cette publication spéciale contient le résumé du projet de plan d'urbanisme et des règlements d'urbanisme que le Conseil a adopté par résolution lors de l'assemblée extraordinaire du 20 mars 1990. Ces projets de plan et de règlement d'urbanisme seront soumis à la consultation de la population lors d'une assemblée publique qui se tiendra le 17 avril prochain. Ce n'est qu'après avoir adéquatement consulté la population que le Conseil procédera à l'adoption (par règlement) du plan et des règlements d'urbanisme qui comprendront les modifications opportunes au projet qui vous est actuellement soumis.

Si toutefois vous souhaitiez plus d'informations sur le projet de plan d'urbanisme, des copies complètes des documents, de même que l'ensemble des plans et des dossiers techniques qui les accompagnent, peuvent être consultées à l'Hôtel de ville, et ce, jusqu'à la fin de la période de consultation soit le 20 avril prochain.

Simultanément à l'adoption du plan d'urbanisme, le Conseil adoptera un règlement relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction, un règlement de zonage, un règlement de lotissement et un règlement de construction traduisant le contenu du plan d'urbanisme en dispositions réglementaires de contrôle du développement. À cette assemblée, ces projets de règlements et les conséquences de leur adoption seront expliqués.

Confiants que le plan et les règlements d'urbanisme constituent un pas vers l'amélioration de la qualité de vie et de l'environnement de tous les citoyens, nous souhaitons également adopter le plan d'urbanisme et les règlements sur la base du plus large consensus.

M. Alain Gilbert
Maire

INTRODUCTION

Le présent contient les grandes orientations d'aménagement, l'affectation du sol et les densités d'occupation. Le plan d'urbanisme répond à l'obligation qu'ont les municipalités membres de la M.R.C. de Beauce-Sartigan d'adopter un plan d'urbanisme suite à l'entrée en vigueur du schéma d'aménagement.

Le plan d'urbanisme constitue un important outil de gestion et de planification du développement urbain; il traduit les préoccupations et la vision des élus de Saint-Georges tout en répondant au plus large consensus possible quant aux orientations d'aménagement du territoire municipal et à celles contenues à l'intérieur du schéma d'aménagement de la M.R.C. de Beauce-Sartigan.

Ainsi, le plan d'urbanisme vise essentiellement à répondre aux quatre objectifs suivants:

- munir la ville d'un guide de planification définissant les grandes orientations de développement du territoire suite à l'analyse des composantes spatiales, fonctionnelles et socio-économiques;

- assurer une gestion municipale moderne et à l'écoute des besoins et des aspirations des citoyens dans la détermination des priorités et dans l'allocation des ressources disponibles;

- veiller à la mise en valeur du territoire sous sa juridiction par une planification d'ensemble qui respecte les caractéristiques particulières de la ville de Saint-Georges et de sa population qui tire avantage de l'environnement physique et qui agit comme catalyseur pour la réalisation d'initiatives variées et souhaitables;

- doter les autorités municipales d'outils de contrôle mieux adaptés aux particularités présentes et futures du développement urbain, et ce, en conformité avec le plan d'urbanisme.

GRANDES ORIENTATIONS, OBJECTIFS ET MOYENS DE MISE EN OEUVRE

Le plan d'urbanisme contient des grandes orientations qui donnent les lignes directrices de la vision du conseil sur l'avenir de la municipalité. Les objectifs précisent ces grandes orientations tandis que les moyens de mise en oeuvre déterminent les outils que le conseil entend privilégier pour atteindre ces objectifs et ces grandes orientations. Chacune de ces grandes orientations est donc présentée par thème avec ses objectifs et ses moyens de mise en oeuvre.

Fonction résidentielle

Grande orientation
Consolider les secteurs résidentiels existants et prévoir des aires d'expansion résidentielle prioritaires.

Objectifs
Améliorer la qualité de vie et l'accessibilité à des services aux résidants.

Consolider prioritairement les terrains vacants viabilisés (50 lots) ou facilement viabilisables (529 lots).

Diversifier les types de résidences et distinguer les secteurs de faible, moyenne et forte densités.

Maintenir la fonction résidentielle au centre-ville et densifier les secteurs résidentiels existants en périphérie du centre-ville.

Favoriser la transformation des anciennes résidences unifamiliales (dans ou à proximité du centre-ville) en résidences collectives (pour personnes âgées ou autres groupes) ou favoriser la mutation de l'usage résidentiel en des usages compatibles avec les caractéristiques architecturales.

Offrir, près des institutions d'enseignement, des types d'habitation pouvant répondre aux besoins des étudiants sans nuire aux résidants de ces secteurs.

Favoriser l'implantation d'un réseau routier sécuritaire dans les nouveaux développements et éviter le transit.

Moyens de mise en oeuvre
Rendre dérogatoire les industries avec incidences sur le milieu, les commerces reliés à l'automobile ou les commerces avec entreposage extérieur qui sont implantés dans les secteurs à dominance résidentielle.

Exiger dans les plans d'ensemble que les nouvelles rues aient des intersections à angle droit et que les tronçons rectilignes soient de courtes longueurs.

Prévoir des normes visant l'abattage des arbres dans les secteurs résidentiels, encourager la plantation d'arbres, limiter et réglementer la hauteur des talus séparant le niveau des terrains et des rues adjacentes.

Autoriser l'implantation de résidences de forte densité sur le terrain vacant situé à l'est du Carrefour Saint-Georges compte tenu de la topographie particulière du site et des points de vue sur la rivière Chaudière.

Autoriser l'implantation de résidences de forte densité du côté ouest de la 2e Avenue entre la 125e Rue et la 147e Rue et limiter la hauteur des constructions à 2 étages.

Favoriser l'implantation de résidences haut de gamme dans le secteur compris entre le Séminaire et la nouvelle voie de contournement et en faire une zone d'expansion prioritaire.

Autoriser la location de chambre et la subdivision des résidences unifamiliales implantées dans les secteurs résidentiels situés près des institutions d'enseignement et prévoir un secteur résidentiel de moyenne densité à proximité de ce secteur.

Confirmer le secteur de maisons mobiles localisées en bordure nord de la 175e Rue.

Dans le parc Lessard, autoriser l'implantation de résidences saisonnières ou permanentes de type unifamilial isolé ou jumelé et les maisons mobiles.

Autoriser à même une résidence l'implantation de services personnels ou professionnels à titre d'usage complémentaire à l'habitation dans certains secteurs résidentiels déjà établis notamment ceux situés à proximité du centre-ville, à l'ouest du boulevard Lacroix.

Établir une politique de manière à minimiser l'impact visuel des fils électriques et téléphoniques dans les nouveaux secteurs résidentiels, notamment dans le Quartier La Famine et Aubin-de-l'Ile et dans les secteurs haut de gamme.

Fonction commerciale

Grande orientation
Consolider, mettre en valeur et stimuler le développement du centre-ville de Saint-Georges, notamment en favorisant l'implantation de la fonction administration et services au centre-ville, tout en maintenant l'activité commerciale. Consolider les pôles commerciaux secondaires au nord et au sud de la ville en favorisant leur spécialisation et en permettant leur expansion

Objectifs

AU CENTRE-VILLE
Créer un pôle commercial et de services principal dynamique, structuré et attrayant.

Maintenir la mixité des fonctions.

Favoriser le développement des services personnels et professionnels et des activités administratives et consolider les activités de restauration, d'hébergement et de divertissement.

Créer une continuité d'usages à caractère public sur les avenues achalandées par les piétons.

Favoriser le retour des résidants en intégrant à proximité du secteur centre-ville de l'habitation de forte densité et densifier les secteurs résidentiels existants lorsque possible.

Améliorer l'accessibilité au centre-ville et améliorer l'identification du centre-ville.

Améliorer l'aspect visuel du secteur, notamment au niveau de l'affichage.

À JERSEY MILLS
Consolider prioritairement le secteur central (en bordure de la route 173, entre la 161e Rue et la 166e Rue).

Desservir la population locale de ce secteur et développer une spécialisation des types de commerces axés vers la desserte locale et régionale.

Maintenir la vocation de transit de la route 173.

EN BORDURE DE LA ROUTE 173 (à l'extrémité nord de la ville)
Maintenir la vocation de commerces à desserte locale et régionale en bordure de cet axe.

Améliorer l'aspect visuel de ce secteur notamment au niveau de l'affichage.

AUTRES SECTEURS
Favoriser le développement de secteurs commerciaux à l'intersection de la route 204 et de la route 173 ainsi qu'à l'intersection de la route 204 et du prolongement de la 25e Avenue.

Maintenir des services commerciaux d'utilité quotidienne dans les secteurs résidentiels et prévoir des aires de commerces de quartier dans les zones d'expansion urbaine au nord est et au sud est de la municipalité.

Desservir la clientèle étudiante à proximité du pôle institutionnel.

Assurer une desserte de services aux entreprises industrielles implantées dans le parc industriel.

Moyens de mise en oeuvre

AU CENTRE-VILLE
Implanter une signalisation (localisant le centre-ville) en bordure de la 127e Rue, à l'est de l'intersection de cette rue et de la voie de contournement (route 204) ainsi qu' aux entrées nord et sud sur la route 173, à la hauteur de la 105e Rue et de la 158e Rue.

Poursuivre les grands objectifs du P.P.U. du centre-ville.

Autoriser l'habitation aux étages supérieurs des bâtiments.

De manière générale, prohiber les usages commerciaux avec incidence sur le milieu (entreposage extérieur) et nécessitant de grande superficie de terrain tels que les commerces de voitures ou de machineries lourdes.

Favoriser le développement d'usages à caractère public au rez-de-chaussée des bâtiments commerciaux et résidentiels.

Rendre dérogatoire les résidences unifamiliales isolées implantées en bordure de la 1ère Avenue à l'exception des bâtiments d'intérêt patrimonial où la mutation des fonctions pourrait être facilitée à moyen terme, en favorisant la transformation des grandes résidences unifamiliales isolées en résidences communautaires ou en bureaux.

Aménager des liaisons piétonnes entre la 1ère Avenue et la 2e Avenue.

Poursuivre la plantation d'arbres le long de la rivière Chaudière.

Prévoir des dispositions architecturales au centre-ville de manière à maintenir la qualité du paysage urbain.

Améliorer l'affichage commercial en réduisant les superficies et en régissant les modes.

À JERSEY MILLS
Rendre dérogatoire les résidences implantées dans le secteur central (en bordure de la route 173, entre la 161e Rue et la 166e Rue).

Aménager des trottoirs et implanter des lumières de rue à l'intérieur du secteur central.

A l'extérieur du pôle, en bordure de la route 173 entre le lot 622 et la 175e Rue, autoriser les résidences multifamiliales et les commerces à desserte locale et régionale.

En bordure de la route 173, autoriser l'entreposage extérieur uniquement dans les cours arrières et latérales (à l'exception des véhicules et des plants qui peuvent être autorisés dans les cours avant) et exiger l'aménagement de clôture autour de ces aires d'entreposage.

Rendre dérogatoire les commerces implantés en bordure de la 1ère Avenue et de la 175e Rue de manière à consolider cette fonction dans le pôle.

Prévoir un secteur de commerces de quartier à proximité de l'emplacement du ciné-parc actuel.

EN BORDURE DE LA ROUTE 173 (à l'extrémité nord de la ville)
Élargir la route 173 et le pont de la rivière Famine.

Maintenir le type de commerces actuels (local/régional).

En bordure de la route 173, autoriser l'entreposage extérieur uniquement dans les cours arrières et latérales (à l'exception des véhicules et des plants qui peuvent être autorisés dans les cours avant) et exiger l'aménagement de clôture autour de ces aires d'entreposage.

Limiter la superficie et le nombre d'enseignes autorisées pour chaque entreprise commerciale et appliquer cette nouvelle réglementation aux enseignes existantes.

AUTRES SECTEURS
Autoriser l'implantation de commerces à desserte locale et régionale à l'intersection de la route 204 et de la route 173.

Autoriser l'implantation de commerces d'utilité quotidienne en bordure de la 127e Rue, de part et d'autre de la 22e Avenue.

Autoriser à titre d'usage complémentaire l'implantation de commerces d'accommodation à même les résidences de forte densité.

Autoriser l'implantation de services para-industriels en bordure de la 90e Rue, près de la 25e Avenue.

Fonction industrielle

Grande orientation
Consolider et mettre en valeur le secteur industriel existant et prévoir un secteur d'expansion pour accueillir de nouvelles entreprises.

Objectifs
Encourager le développement de cette fonction en appliquant un programme particulier d'urbanisme (P.P.U.) de façon à revitaliser le secteur et à le faire connaître.

Prévoir l'expansion de cette fonction dans les secteurs périphériques.

Moyens de mise en oeuvre
Restructurer le réseau routier, notamment en fonction de l'accessibilité du parc.

Harmoniser les usages industriels avec les secteurs périphériques en établissant une progression en terme d'intensité et en aménageant des zones tampons.

Prévoir des emplacements de différentes grandeurs pour tous les types d'entreprises à l'exception des industries lourdes.
Établir une politique d'affichage (identification des entreprises et du parc).

Encourager l'aménagement des terrains privés et mettre en valeur les éléments naturels du parc, notamment en bordure de la rivière Famine.

Constituer une réserve foncière.
Acquérir progressivement les terrains situés au nord de la 90e Rue, entre la 25e Avenue et la 35e Avenue et y autoriser l'implantation d'entreprises industrielles, notamment de grand gabarit.

Autoriser l'implantation de commerces de gros et d'industries légères en bordure de la route 204,

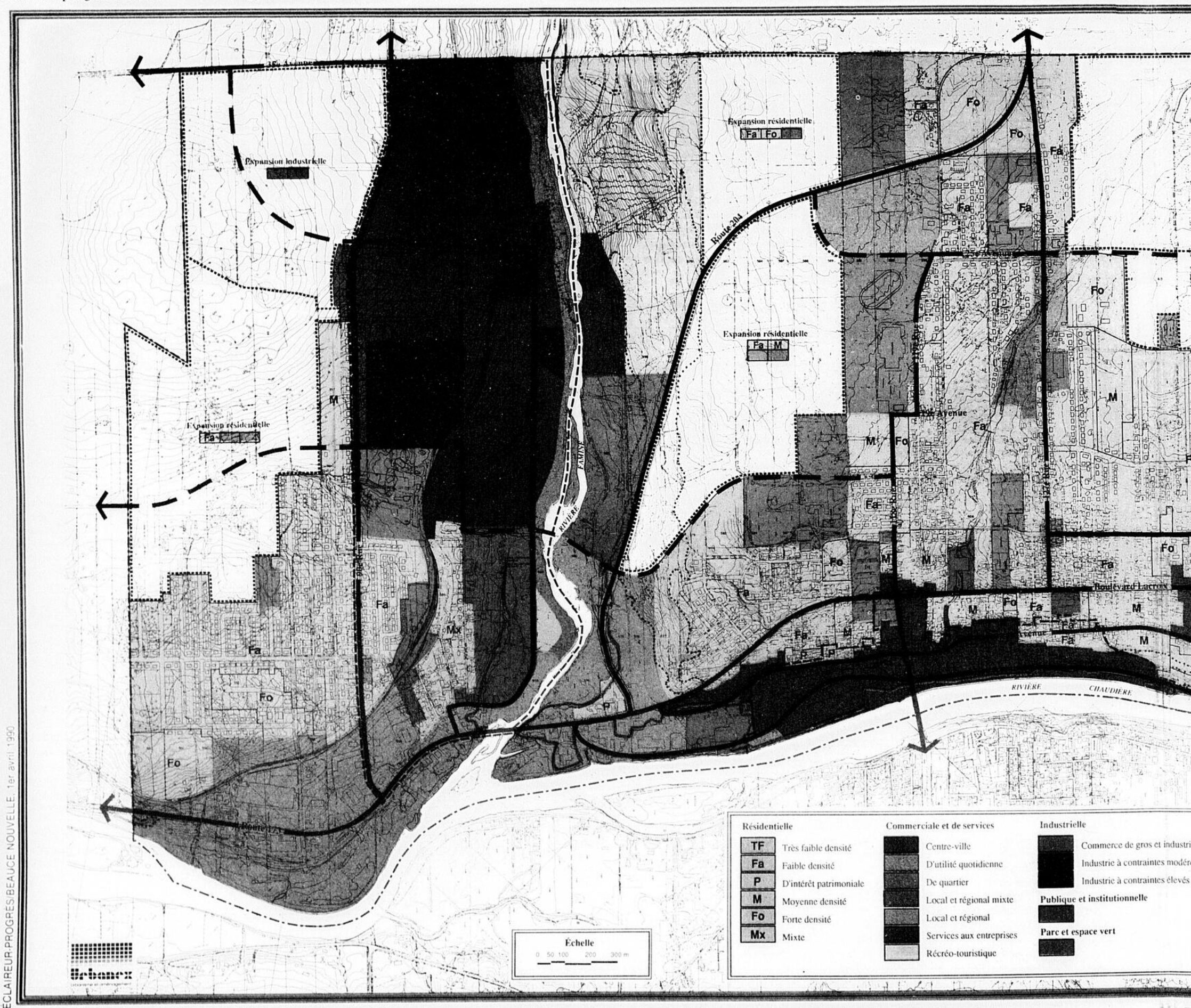
près

Com
usin
lieu
nici
173

Aut
25e
plan
tau
dus

Fon
équ

Gra
Dot
me
néc
et e
cha



CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU

près de l'usine Manac.

Confirmer la vocation de deux usines sans incidence sur le milieu dans les secteurs est de la municipalité, en bordure de la route 173 et en bordure de la 127e Rue.

Autoriser à l'intersection de la 25e Avenue et de la 90e Rue l'implantation de commerces de restauration et de services para-industriels.

Fonction institutionnelle et équipements communautaires

Grande orientation
Doter la municipalité des équipements publics et communautaires nécessaires au rythme des besoins et en fonction de la vocation de chacun des secteurs urbains.

Objectifs
Bien desservir chacun des quartiers.

Mettre en valeur les équipements institutionnels et communautaires actuels et répondre graduellement aux besoins futurs.

Mettre en valeur les éléments naturels de la municipalité et en profiter pour en faire des aires de détente et de promenade.

Créer d'autres équipements récréatifs.

Moyens de mise en oeuvre
Prévoir un secteur pour l'implantation d'une école primaire dans le quartier La Famine, à proximité du parc municipal.

Mettre en valeur un secteur du ruisseau d'Ardoise, à l'ouest de la 2e Avenue.

Aménager un réseau de pistes cyclables.

Aménager les berges des principaux cours d'eau et protéger ces secteurs en les intégrant à l'intérieur d'une affectation parc et espace vert. Dans certains cas, la municipalité devra acquérir ces terrains.

Au plan de zonage, prévoir un secteur pour l'expansion du pôle institutionnel au nord est.

Inclure la sucrerie du quartier Aubin-de-l'Isle à l'intérieur d'une aire d'affectation publique et institutionnelle.

Poursuivre l'aménagement du parc dans le quartier La Famine, compléter le réaménagement du parc Rodrigue dans le quartier Aubin-de-l'Ile, améliorer les aménagements du petit parc situé en bordure de la 132e Rue et aménager le parc Richelieu.

Aménager la cour de l'école Lacroix puisque celle-ci s'avère adéquate pour desservir la population du quartier et aménager le terrain de jeux de l'aréna.

Procéder à l'aménagement du parc du barrage Sartigan.

Aménager un espace de détente en bordure de la rivière Chaudière, à proximité de l'aréna.

Infrastructure de transport

Grande orientation
Répondre aux besoins actuels et futurs en termes d'infrastructure de transport.

Objectifs
Assurer que les principaux échanges soient facilités sur le réseau de transport entre les forts producteurs et attracteurs de déplacements sur le territoire.

Rencontrer un niveau de service acceptable pour la population sur le pont de la rivière Famine à court, moyen et long termes.

Prévoir et définir des axes majeurs de circulation sur l'ensemble du territoire.

Intervenir en respectant les aspirations locales.

Moyens de mise en oeuvre
Uniformiser les aménagements des abords de rue en éliminant les fossés (canalisation) et en posant des bordures sur tout le réseau.
Améliorer certaines intersections de rues, notamment l'accès au parc industriel par la route 173.

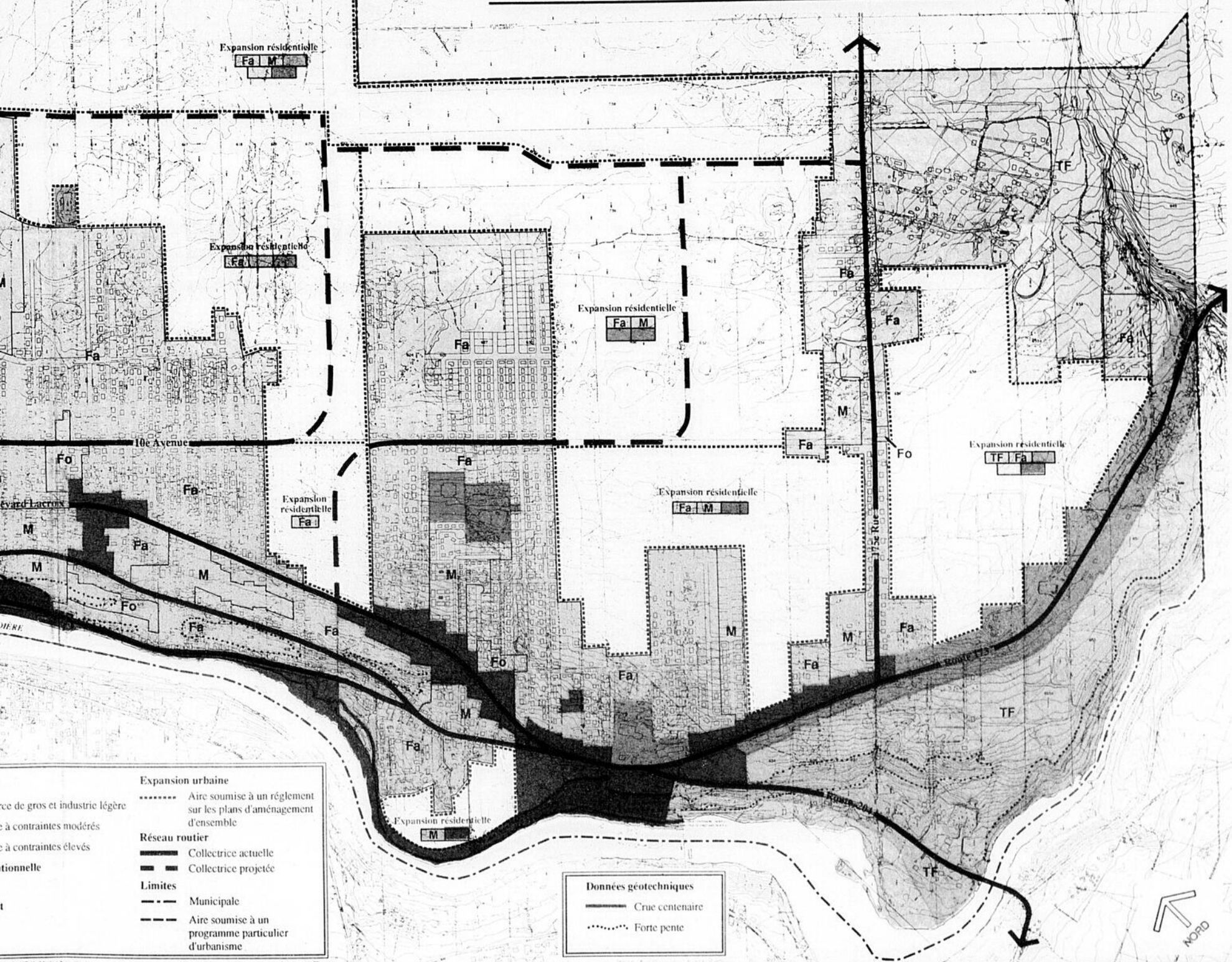
Élargissement à quatre voies de la route 173 à la hauteur du pont de la rivière Famine.

Poursuivre l'aménagement de la voie de contournement 204 vers la route 173.

Prévoir deux axes routiers majeurs dans le plan d'urbanisme; un axe reliant la nouvelle route 204 et la 90e Rue, en enjambant la rivière Famine à la hauteur de la

Ville de
SAINT-GEORGES
Plan d'urbanisme

AFFECTATION DU SOL



N RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

10e Avenue; un axe reliant l'est et l'ouest de la rivière Chaudière entre la 90e Rue et la rivière Famine.

Aménager un réseau de pistes cyclables.

Environnement

Grande orientation
Mettre en valeur les éléments naturels et les éléments d'intérêt patrimonial et améliorer la qualité visuelle de certains secteurs.

Objectifs
Améliorer l'environnement visuel en bordure de la route 173.

Protéger les éléments d'intérêt patrimonial.

Mettre en valeur et protéger les rives des rivières Chaudière et Famine et le ruisseau d'Ardoise en créant et en aménageant des espaces de détente.

Identifier et conserver les espaces naturels de qualité.

Moyens de mise en oeuvre
Limiter les superficies d'affichage et le nombre d'enseignes dans tous les secteurs commerciaux.

Réglementer l'entreposage extérieur et interdire les sites d'entreposage de véhicules-ferrailles sur les terrains situés en bordure de la route 173.

Interdire l'implantation de panneaux-réclames partout sur le territoire de la municipalité.

Aménager des zones tampon entre les secteurs industriels et résidentiels, et les secteurs résidentiels de forte et de faible densités.

Favoriser la restauration des résidences d'intérêt patrimonial en permettant des usages compatibles avec leur architecture ancienne.

Consolider les parcs en implantant des équipements et créer un réseau de pistes cyclables.

AFFECTATIONS DU SOL ET RÉPARTITION DES DENSITÉS

Suite à l'élaboration des grandes orientations d'aménagement, le territoire de Saint-Georges est découpé en aires d'affectation pour lesquelles sont définies les principaux usages autorisés et les densités d'occupation prévues. (plan d'affectation au verso)

Ainsi, au niveau local, la répartition des affectations et des densités se veut le reflet de la volonté des élus de maximiser les efforts pour offrir un développement urbain de qualité et distinctif et miser sur ce type de développement pour assurer une saine gestion du territoire.

Il importe de noter ici le caractère prospectif du plan d'affectation du sol et de répartition des densités. En effet, quoique s'appuyant sur un relevé exhaustif de l'utilisation des bâtiments, ce plan respecte avant tout les objectifs d'aménagement fixés. Conséquemment, au profit de l'homogénéité et de la dominante d'une aire, certains usages en place au moment de l'entrée en vigueur du plan d'urbanisme deviendront dérogatoires. Toutefois, le caractère d'un usage dérogatoire n'empêche en rien sa poursuite, voire même sa transformation, suivant certaines dispositions que prévoira le règlement de zonage.

Dans l'ensemble, le plan d'affectation du sol recherche l'équilibre entre la situation actuelle et la volonté de développement à long terme de certains secteurs tout en respectant l'intégrité et la quiétude des secteurs bien établis.

Les limites de chacune des aires du plan d'affectation pourront varier d'un maximum de 100 mètres. Une aire d'affectation peut donc augmenter sa superficie ou la diminuer de 50 mètres de chaque côté de la ligne qui apparaît au plan. Cette règle d'interprétation est toutefois encadrée d'objectifs et répond à la volonté du Conseil d'assouplir les éventuelles procédures d'amendements.

La grille synthèse des affectations, reproduite ici, donne les usages qui seront autorisés dans chaque aire.

AUTRES PRESCRIPTIONS

Le plan sera mis en oeuvre par une réglementation qui sera conforme aux objectifs et aux aires d'affectation. De plus, certaines autres dispositions sont prévues.

Les conditions préalables à l'émission d'un permis

Pour émettre un permis de construction, celle-ci doit obligatoirement être implantée sur un lot distinct, desservi et répondant aux prescriptions de la Loi sur la qualité de l'environnement et en bordure de rue publique.

Dans le cas d'un terrain non desservi ou partiellement desservi, un permis peut être émis en autant que les dimensions minimales prescrites au schéma soient respectées. De même, dans le cas d'un terrain situé à proximité d'un cours d'eau protégé (rivières Chaudière, Famine, Linière et le ruisseau d'Ardoise), les dimensions minimales prescrites au schéma doivent être prises en considération.

Pour l'ouverture de nouvelles rues, une largeur minimale d'emprise et un rayon de virage minimum sont fixés. Une distance minimale doit également être respectée entre le réseau routier et les cours d'eau protégés.

Les zones de protection

Le plan d'urbanisme identifie des zones de protection pour les terres inondables et pour les secteurs dont la pente excède 15%. On retrouve une zone de protection en bordure des rivières Chaudière, Famine et Linière, correspondant à celle effectuée par la M.R.C.

Dans ces zones inondables, les constructions seront régies et des critères d'immunité ou de sécurité seront précisés.

De plus, un rayon de protection sera prévu autour des prises d'eau potable et autour des terrains limitrophes aux zones industrielles.

PROGRAMME PARTICULIER D'URBANISME POUR LE PARC INDUSTRIEL

Le plan d'urbanisme comprend un programme d'aménagement spécial afin de résoudre certains problèmes rencontrés au parc industriel. Le programme comprend également des grandes orientations, des objectifs et des moyens de mise en oeuvre. Nous reproduisons ici les orientations.

Les orientations

-Restructuration du réseau routier.

-Redéfinir les limites des aires d'affectations industrielles, commerciales et résidentielles en incluant les entreprises implantées dans le prolongement immédiat du parc, en protégeant le noyau résidentiel ancien existant et en exploitant la "fenêtre" du parc industriel sur la route 173.

-Structurer le développement des terrains vacants et prévoir des emplacements de différentes grandeurs pour tous les types d'entreprises à l'exception des industries lourdes.

-Établir une politique d'affichage.

-Encourager l'aménagement des terrains.

-Protéger et mettre en valeur les éléments naturels du parc.

-Consolider la vocation industrielle de Saint-Georges dans le secteur nord-ouest de la ville et participer à son développement.

-Offrir, à l'intérieur même du secteur industriel, différents services aux travailleurs des entreprises du parc industriel.

VILLE DE SAINT-GEORGES
AVIS PUBLIC
Assemblée publique de consultation

Avis public est par la présente donné:

Que le Conseil municipal de Saint-Georges, suite à l'adoption de résolutions portant respectivement sur :

a) une version de consultation d'un plan d'urbanisme;

b) une version de consultation des règlements suivants: "Règlement relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction", "Règlement de zonage", "Règlement de lotissement", "Règlement de construction" ;

tiendra une assemblée publique de consultation le mardi 17 avril 1990 à compter 20h00 à l'Hôtel de Ville.

Que, lors de cette assemblée publique, le Conseil expliquera le contenu de ces projets de plan et de règlements d'urbanisme ainsi que les conséquences de leur adoption et il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Que les règlements d'urbanisme projetés remplaceront le règlement d'urbanisme numéro 400-83 de la Ville de Saint-Georges, ainsi que tous ses amendements, de façon à prescrire les dispositions et normes requises pour assurer la conformité avec les objectifs et propositions du plan d'urbanisme;

Qu'une copie des projets de plan et des règlements d'urbanisme est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 26ème jour de mars 1990.

Carole Veilleux
Greffière adjointe

Mars 1990

Urbanex
Urbanisme et aménagement

Ville de SAINT-GEORGES
Plan d'urbanisme

Grille synthèse des affectations

Classe d'usage potentiel / AFFECTATION DU SOL	HABITATION										COMMERCES ET SERVICES						INDUSTRIE						PUBLIC				AUTRES	
	Unifamiliale isolée	Unifamiliale jumelée	Bifamiliale isolée	Bifamiliale jumelée et en rangée	Trifamiliale isolée, jumelée et en rangée	Unifamiliales en rangée	Multifamiliale	Maison mobile, semi-mobile	Habitation collective	Habitations secondaires ou saisonnières	Services personnels et professionnels (max. 50 m2)	Commerce de voisinage et service (max. 200 m2)	Administration et services	Restauration	Hébergement	Récréation	Commerce de vente au détail et services	Commerce et services avec incidences sur le milieu	Commerce de gros	Entreposage extérieur	Entreprise artisanale et service parapublic/privé	Industrie sans incidences sur le milieu	Industrie avec peu d'incidences sur le milieu	Industrie avec incidences sur le milieu	Parc et espace vert	Institution ou équipement public à caractère local	Institution ou équipement public à caractère régional	Equipement d'utilité publique	Agriculture (sauf élevage)	Forêt et sylviculture
RÉSIDENTIELLE (densité brute)																												
Résidentielle très faible densité (moins de 4 logts./ha)	●							(9)		●															●		(1)	
Résidentielle faible densité (de 4 à 25 logts./ha)	●	●	●								○														●		(1)	
Résidentielle d'intérêt patrimonial (4 à 25 logts./ha)	●		●				(2)		●		●			●	●	●									●		(1)	
Résidentielle moyenne densité (de 20 à 60 logts./ha)		●	●	(2)	(2)	(2)	(2)		(3)		○														●		(1)	
Résidentielle forte densité (plus de 50 logts./ha)				●	●	●	●		●		○	(4)													●		(1)	
Résidentiel mixte (de 4 à 25 logts./ha)	●	●	●																○		○				●		(1)	
COMMERCIALE ET DE SERVICES																												
Centre-ville				●	●	(5)	●		●		●	(6)	●	(6)	●	(6)	●	(6)							●	●	●	(1)	
D'utilité quotidienne	●	●	●				(2)				●	(6)		(6)											●	●		(2)	
De quartier											●	(6)		(6)											●	●		(1)	
Locale et régionale mixte	●	●	●				(2)		●		●	(6)		(6)	●	●				(7)					●	●	●	(1)	
Locale et régionale											●			●	●		●			(7)					●	●	●	(1)	
Services aux entreprises														●					○		●				●			(1)	
Récréo-touristique										●		○		●	●	●									●			(1)	
INDUSTRIELLE																												
Commerce de gros et industrie légère																			●	●		●	●		●			
Industrie à contrainte modérée																			●	●	●	●	●	●				
Industrie à contrainte élevée																				●	●		●	●	●			
PUBLIQUE ET INSTITUTIONNELLE																												
									●																●	●	●	(1)		
PARC ET ESPACE VERT																												
																									●	●	●	(1)		
EXPANSION URBAINE																												
Résidentielle																									●			(1)	●	●
Industrielle																									●				●	●

(1) Superficie de plancher maximale de 10 m2.
(2) Maximum 6 logements.
(3) Maximum 20 chambres.
(4) À l'intérieur d'habitations multifamiliales.
(5) Bâtiment d'un minimum de 2 à 3 étages.
(6) Logements autorisés sur étages supérieurs.
(7) Entreposage extérieur permis dans les cours arrière et latérales seulement, à l'exception des véhicules et des plants qui peuvent être entreposé dans les cours avant.
(8) En bordure de rue publique existante.
(9) Restreint dans deux secteurs situés en bordure de la 175e Rue (parc Lessard et parc Champagne).

● Usage principal
○ Usage complémentaire à un usage principal autorisé

CLUB FILMO VIDEO

Écoutez notre chronique «SUPER VIDÉO», au Canal 9, le mercredi et le vendredi à 17:30 heures

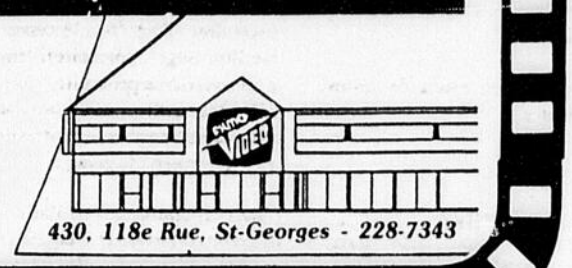
SPÉCIAL D'AVRIL

Obtenez un POSTER "GRATUIT" à chaque location de films!

CLUB FILMO VIDEO

NOS NOUVEAUTÉS EN AVRIL

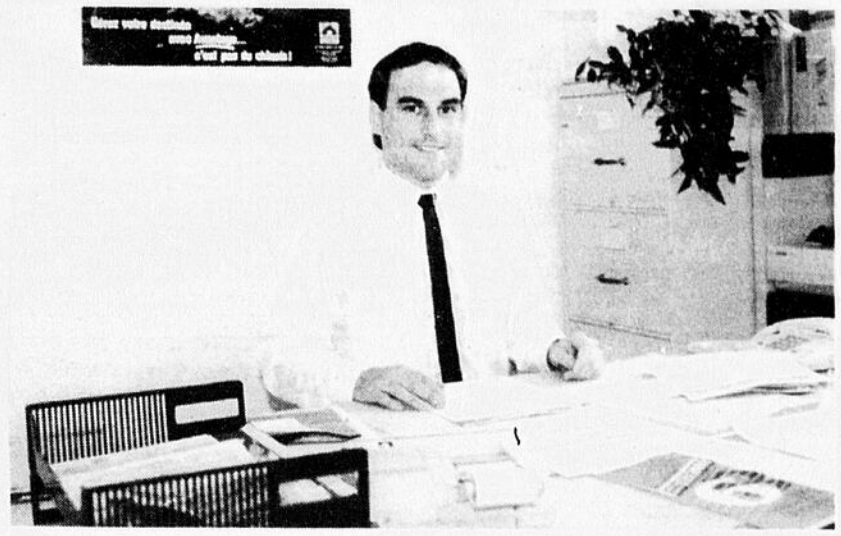
- De quoi j'me mêle
- La société des poètes disparus
- Rencontre fatale
- Black rain (version française)
- Sexe, mensonge et vidéo
- Halloween IV et V



430, 118e Rue, St-Georges - 228-7343



Primeur en Beauce - Surveillez l'Événement!!!
Le 1er Salon du Nouvel Âge se tiendra les 20-21-22 avril à la Polyvalente Saint-Georges. Conférences, kiosques et ateliers concernant la santé, l'environnement et la spiritualité. Bienvenue à tous!



Vous recherchez un service comptable professionnel pour votre petite ou moyenne entreprise? M. Luc Marcotte est à votre disposition afin de répondre à vos besoins les plus diversifiés.
Services disponibles: comptabilité générale, états financiers mensuels, service de paye, perception, etc . . . (système informatique). Pour optimiser votre service comptable, contactez M. Luc Marcotte au no 227-4406.

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS **Beauce Nouvelle**

"Le Potinage commercial"

parce qu'on aime parler de vous!

Consultez votre conseiller ***228-8858***



Y' a-t-il un seul homme dans toute la Beauce qui n'apprécierait pas être servi par une aussi jolie personne. Vous la rencontrerez Aux Galeries Roy du Carrefour Saint-Georges. J'oubliais . . . son nom, Hélène Boucher.



Lors de la dernière tempête de neige, le célèbre golfeur Yvon Beaudoin, représentant chez Sirois Nissan de la 2e av. à Saint-Georges, a fait connaissance avec le manche à balai. Question de se faire des muscles.



Du nouveau pour le connaisseur de vélos dans l'alignement de roues électroniques. Ça vaut le détour. Au 480, 6e avenue, Saint-Georges-Ouest, près de la route Saint-Benoît. Inf.: 228-9560.

POUR PAQUES, COMMANDEZ MAINTENANT

B·U·F·F·E·T *Irma* Traiteur

5ième ANNIVERSAIRE

Un généreux **ESCOMPTE** est accordé sur toutes commandes et tous nos gâteaux à l'occasion de notre 5ième anniversaire

675, 153e Rue, angle 7e Avenue, Saint-Georges - 228-1464

BUFFET IRMA INC. - Irma Veilleux Lessard, p.d.g.

CARTES PROFESSIONNELLES

Acupuncteurs

"T'as raison de choisir!"
CLINIQUE D'ACUPUNCTURE YANG-KEO
390; 6e Av. Nord,
St-Georges Ouest, Beauce **228-2424**

Médecine traditionnelle chinoise
Giroux Marcel, D.AC.,M.T.C
Membre actif du Syndicat Professionnel des Acupuncteurs(trices) du Québec (SPAAQ)

Administration

Létourneau et Associés
CONSULTANTS INC.

Lawrence Létourneau, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Maurice Bouchard, C.G.A., C.M.A.
Jean-Guy Deblois, C.G.A.

Denis Poitras, C.A.
Diane Bouchard, C.A.
Florent Boutin, C.G.A.
Jean-Claude Veilleux, C.G.A.
Gaétane Gosselin, C.G.A.
Julien Bolduc, C.G.A.
Normand Rodrigue, C.G.A., C.M.A.
Claude Arguin, BAC. ADM.
Denis Drouin, BAC. ADM., G.I.S.
Luc Rodrigue, TECH. ADM.
Claude Tessier, BAC. ADM.
Mario Roy, BAC. ADM.

11165, 2e Av., St-Georges, Bce (Qué.) G5Y 1V9
418-228-9761

Jean-Guy Jacques, l.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
André Thibaudeau, c.a., dir.

Yves Poulin, c.g.a.
Michel Dion, c.g.a.
Steve Plante, c.g.a.
Richard Gilbert, c.g.a.
Candide Champagne, c.g.a.
Daniel Arguin, c.a.
Normand Lachance, b. adm.
Germaine Poirier, c.g.a.
Marc Tremblay, avocat
Mario Rodrigue, c.a.
Eric Lachance, b. adm.
Nathalie Noël, b. adm.
Christian Boivin, b. adm.
Lucie Laflamme, b. adm.

LES CONSEILLERS
Samson Bélair INC
Financement
Prix de revient
Marketing
Evaluation d'entreprise
Production
Etc....

11400, 1re Av., suite 111, St-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin, G0R 1S0 - (418) 625-5921
Bureaux à: Ste-Justine, Beauceville et St-Ephrem

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUÉBEC ET DU CANADA

Deloitte / Samson
Membre de Deloitte Haskins & Sells International

Architectes

alain boily architecte

12280, 2e Avenue
Ville St-Georges, Beauce, QC, G5Y 1X4
Tél.: (418) 227-1117
Fax: (418) 227-5473

Consulter les cartes professionnelles de L'Éclaireur-Progrès / Beauce Nouvelle, c'est savoir opter pour de bons services

paul baillargeon architecte
tél.: (418) 228-7543
fax: (418) 228-1386

11505, 1re avenue, suite 310, st-georges, beauce, québec G5Y 7X3

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie consultez SUN LIFE DU CANADA
RODRIGUE BÉGIN
ASSUREUR VIE
745, 11e Rue, ST-GEORGES OUEST
Téls Bureau: 228-8848
Rés.: 228-2770

CANADA-VIE
SERGE ROY, représentant
524, Cumberland, Saint-Georges, Québec, G5Y 5C2
Tél.: (418) 228-7761

Les Assurances Marcel Drouin Inc.
BERNIER et MARCEL DROUIN, c.d'a.ass., courtiers
Assurance générale et vie
12882, 1re Avenue, St-Georges Est, Beauce
Tél.: 228-6663

Avocats

Beauceville, Téls: (418) 774-9841
(418) 774-9842

CLICHE & SYLVAIN
avocats et procureurs
ME DANIEL CLICHE
ME MARIO SYLVAIN
C.P. 459
Centre Commercial, BEAUCEVILLE EST
Beauce, G0M 1A0

CLICHE LABBÉ COUTURE & LÉTOURNEAU
AVOCATS
833, av. du Palais,
St-Joseph, Beauce
Bur.: (418) 397-5295
215, 2e Avenue,
Lac Etchemin
Bur.: 625-1252
Me Nicolas Cliche Rés.: (418) 397-5376
Me Hugues Labbé Rés.: (418) 464-2271
Me Hubert Couture Rés.: (418) 387-6080
Me Yves Létourneau Rés.: (418) 625-1252

Morin et Létourneau
Avocats et Procureurs
Me Michel Morin Rés.: 418-228-9841
Me Emilien Létourneau Rés.: 418-397-6667
BUR.: 418-228-1564 - 1565
2300, boul. Dionne, St-Georges Ouest, G5Y 3X5

Lebel & Poirier
AVOCATS
Guy Lebel et Jérôme Poirier
11720, 1re Av., Saint-Georges, Beauce, G5Y 2C8 Bur.: 228-3123

Les Avocats Thibaudeau & Samson
tél.: (418) 228-2074
BERNARD THIBAUDEAU, B.A., LL.L.
FRANÇOIS SAMSON, D.E.C., LL.B.
12045, 1re Av., Ville Saint-Georges, Beauce-Sud, Qué. G5Y 2E2

Parent Doyon Rancourt & Ass.
AVOCATS
Gérard Parent, b.a.l.l.l.
Roger Doyon, b.a.l.l.l.
J.-Denys Rancourt, d.e.c.l.l.l.
Étienne Parent, d.e.c.l.l.b.
agent de marque de commerce
M.-Josée Parent, d.e.c.l.l.b.
11660, 1ère ave, Saint-Georges Est, Beauce
Tél.: (418) 228-8881 ou 228-1773
Aide juridique acceptée

Nous acceptons l'aide juridique
Mes deblois & garneau
avocats
11535, 1re Av. (suite 505)
St-Georges Est, Beauce
C.P. 398, G5Y 5C8
Bur.: (418) 228-8055
Me Marcel Deblois rés.: 227-1155
Me Gabriel Garneau rés.: 228-8597

LOUIS-CLÉMENT FERLAND
AVOCAT et PROCUREUR
150 sud, Notre-Dame,
Sainte-Marie, Beauce, G6E 3B9
Tél.: (418) 387-6628

Raymond Lessard
B.A., L.L.L.
AVOCAT
12285, 1re Avenue, Saint-Georges Est
Tél.: (418) 228-8864

Chiropraticiens

Dr Bernard Vigeant
CHIROPRATICIEN
Clinique Chiropratique de St-Prosper
2680, 25e Avenue
594-5410
Sur rendez-vous

Dr Guy Rodrigue
Chiropraticien
119 25, 1re Avenue,
Suite 10
St-Georges Est, Bce
G5Y 2C9
(418) 228-3281

Dr R.B. FORTIER d.c.
Clinique Chiropratique de Beauce Enr.
1, 12110, 1re Avenue, St-Georges Est
Tél.: 228-7548

Clinique

CMI Clinique de médecine industrielle de Beauce enr.
Clément Morin, md
Berthier Bourque, md
-Expertise médicale
-Gestion d'absentéisme
-Évaluation:
-pré-emploi
-en cours d'arrêt de travail
102, 18e Rue, suite 203
Ville St-Georges Ouest
Beauce, G5Y 4T9
(418) 228-6820

Comptables

M. LUC MARCOTTE
COMPTABLE
Pour petites et moyennes entreprises
SAINT-GEORGES: 227-4406

Comptables agréés

Létourneau et Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
Lawrence Létourneau, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Denis Poitras, C.A.
Diane Bouchard, C.A.
11165, 2e Av., St-Georges, Beauce (Qué.) G5Y 1V9 418-228-9761

Delisle Quesnel Veilleux Paquet Pelchat
COMPTABLES AGRÉÉS
ROBERT DELISLE, C.A.
MARIO QUESNEL, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
MICHEL PAQUET, C.A.
HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.
MARIO VALLÉE, C.A.
DANIEL GAGNON, C.A.
305, 107e Rue, suite 203, Saint-Georges, Beauce, Qc, G5Y 3J8 – Fax: (418) 228-4231
Tél.: (418) 228-0024 – 228-8906

Louis-André Carrier
Comptable agréé
Comptable en management accrédité
271, rue Principale, Saint-Honoré, Beauce, G0M 1V0
(418) 485-6289

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés
Raymond Poulin, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Claude Cliche, C.A.
Guy Gilbert, C.A.
Thérèse Bolduc, C.A.
Josée Gagné, C.A.
Remy Grondin, C.A.
Bertrand Jacques, C.A.
Nicole De Roy, C.A.
11505, 1re Av., suite 300
Ville de Saint-Georges
G5Y 7X3
(418) 228-8969
788B, avenue du Palais
Saint-Joseph
G0S 2V0
(418) 397-5217
638, boulevard Renault
Beauceville
G0S 1A0
(418) 774-9833
1081, boul. Vachon Nord
Suite 204, Sainte-Marie
G6E 1M8
(418) 387-3310
Bureaux dans 50 villes du Québec
Représentation nationale et internationale

CARTES PROFESSIONNELLES

Comptables agréés

Rodrigue & Boucher
COMPTABLES AGRÉÉS
Claude Rodrigue, C.A.
Anne Boucher, C.A.
83, BOUL. STE-FAMILLE
SAINT-EPHREM – 484-5690
388, 14e AVENUE,
LA GUADELOUPE – 459-3110
COURCELLES – 483-5353

Jean-Guy Jacques, l.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
André Thibaudeau, c.a.
Jean-Eudes Ruest, c.a.
Michel Daigle, c.a.
Nicole Garant, c.a.
Daniel Arguin, c.a.
Mario Rodrigue, c.a.

Samson Bélair
Comptables agréés
11400, 1re Av., suite 111, St-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin, G0R 1S0 - (418) 625-5921
193, rue Langevin, Ste-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094
630, 1re av. Renault, Beauceville, G0S 1A0 - (418) 774-6622
37, boul. Mathieu, St-Ephrem, G0M 1R0 - (418) 484-2197
BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUÉBEC ET DU CANADA
Deloitte/Samson
Membre de Deloitte Haskins & Sells International

RENAUD & JACOB
Comptables agréés
Raymond Renaud, C.A.
Monique Jacob Renaud, C.A.
11289, 1re Avenue, Saint-Georges, Beauce (Québec) G5Y 2C2
(418) 228-3308
(418) 228-1393 Fax
23 ans au service de la Beauce

Dentistes

Dr Luis Frez
Chirurgien dentiste
Clinique médicale
Tél.: 485-6847 Saint-Honoré

Dr JEAN-FRANÇOIS CARETTE
Chirurgien dentiste
228-6622
Centre Médical Chaudière
102, 18e Rue,
Saint-Georges Ouest
G5Y 4T9

Dr YVAN COURCHESNE
CHIRURGIEN DENTISTE
228-8856
11895, 1re Avenue, Saint-Georges
(face à Chaussures Yellow)
URGENCES ACCEPTÉES EN TOUT TEMPS

Dr EMMANUEL MORIN
CHIRURGIEN-DENTISTE – B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1re AV., VILLE SAINT-GEORGES OUEST
Tél.: 228-3572

Dr Bruno Bédard
CHIRURGIEN DENTISTE
Tél.: (418) 459-6431
741, 14e Avenue, La Guadeloupe,
Beauce-Sud, (Qué.), G0M 1G0

Dr HENRI GAMACHE
B.A., L.C.D., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau tous les jours au Centre Médical
1140, 123e Rue, Saint-Georges, Beauce
Tél.: 228-3221

Dr Sylvie Dallaire
Chirurgien-Dentiste
11505, 1re Avenue, suite 130
Saint-Georges Est, Beauce, P.Q.
G5Y 7X3
Tél.: (418) 228-1926
Bureau ouvert du lundi au vendredi ainsi que jeudi soir.

CLINIQUE DENTAIRE
Dr Christian Fortin, D.M.D.
Dr Réjean Labrie, D.M.D.
124 55, 2e Av., Saint-Georges Est, G5Y 1Y1
228-0004
Bureau du lundi au vendredi · mercredi et vendredi soirs

Dr Majella Gosselin
CHIRURGIEN-DENTISTE
à la Polyclinique de Beauce
375, 126e Rue,
Saint-Georges Est
(coin boul. Lacroix)
Tél.: 228-3368
Bureau ouvert de 8h00 à 18h00
+ lundi et mercredi soirs

Denturologistes

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.
1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 · 594-8404
188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

JEAN-ROCK THIBAUDEAU
13535, 10e Av. Est, St-Georges
Tél.: (418) 228-7341
506, 14e Av., La Guadeloupe
Tél.: (418) 459-6224
159, 7e Rue, CLSC, St-Gédéon
Tél.: (418) 582-6374

RICHARD BUREAU, D.D.
11925, 1re Av., St-Georges
(haut de la Pap. St-Georges)
Tél.: (418) 228-7043

CAROL VOYER, D.D.
OUVERT du LUN. au VEND.
de 9h00 à 5h00
ET TOUS LES SOIRS
720, 145e Rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

Rock Pomerleau, d.d.
Denturologiste
2192, 6e av. Dionne,
St-Georges Ouest 227-0091
83, Ste-Famille, St-Ephrem
Concept 2000 484-5762

Pierre Gilbert D.D.
SAINT-GEORGES:
11720, 1ère av. Est - 228-7718
(haut du Restaurant Mikes)
SAINT-PROSPER:
3581, 20e av. - 594-5085

Notaires

2385, 6ème Avenue, Ville St-Georges Ouest
Beauce, P.Q.
G5Y 3X6
228-2989

Mathieu & Veilleux
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
ÉDIFICE C.L.S.C.
Claude Mathieu, D.E.C., LL.L.
Éloi Veilleux, D.E.C., LL.L.

Optométristes

Téls **Bur.: 228-3742**
Rés.: 228-2489
Dr Hubert Gendreau, O.D.V.
optométriste
—SOINS PROFESSIONNELS COMPLETS
—Examens de la vue
—Ré-éducation visuelle
—Verres de contact
—Choix de montures
11789, 1re Avenue, St-Georges Est
(Près du pont)

CLINIQUE D'OPTOMETRIE
Saint-Joseph: 829 av. du Palais
Beauceville: édifice Cinéma Rex
Dr JEROME BEGIN
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
- Montures: plus de 900 au choix
- Verres de contact: plus de 1600 en stock
- Assortiment complet au bureau pour:
  myopes (10 sortes),
  hypermétropes (5 sortes),
  permanents (5 sortes),
  double foyers (3 sortes),
  astigmates (2 sortes)

• Verres de contact jetables disponibles
Téls: 774-6897 - 397-6344

CLINIQUE D'OPTOMETRIE
12650, 1re Av., Saint-Georges
Dr Viateur Pomerleau, o.d.
Dr Robert Thibaudeau, o.d.
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE
OPTOMÉTRISTES
Membres des services optométriques et dépositaires des dossiers du Dr Jacques Hébert, o.d.
—SOINS VISUELS COMPLETS—
- Examen de la vue
- Verres de contact

VERRES de CONTACT JETABLES
- Dépistage visuel par ordinateur
- Rééducation visuelle (orthoptique)
- Prévention oculo-visuelle
- Prescriptions remplies à notre laboratoire 2 techniciens en service
- Montures: plus de 1000 au choix

Tél.: 228-4699

Vétérinaires

Vétérinaires B.C.D. Enr.
Section Bovine:
Dr Henri Carrier
Dr Jean-Yves Bélanger
Dr Michel Donnelly
Dr Bruno Pépin
Dr Sylvain Tardif
Dr Alain Chénard
Petits animaux:
Dr Josée Dionne
Section Équine:
Dr Claude Bonenfant
Laboratoire:
Dr Brigitte Flibotte
Sur rendez-vous
Urgence: En tout temps - Tél.: (418) 228-3761
555, 130e Rue Est, St-Georges, Beauce, Qc G5Y 2T4

ACTIVITÉS RÉGIONALES

ACTIVITÉS DU CAFÉ-CHRÉTIEN

Vendredi 6 avril: Animation musicale Enseignement d'André Poulin

Samedi 7 avril: Enseignement musicale et prière de théâtre. Titre: seul Dieu est Dieu présenté par les étudiants de secondaire V de la polyvalente Bélanger de Saint-Martin.

Dimanche 8 avril: Soirée de prière charismatique
Ouverture à 20h00
Bienvenue à tous.

Centre Molé Activités de ressourcement

Mardi de chaque semaine: journée d'adoration, de 9h00 à 11h30, 13h30 à 17h30 et de 20h00 à 21h00. Animation et ministère de libération et de guérison intérieure, de 13h30 à 15h00 et de 20h00 à 21h00. Bienvenue à tous!

Dimanche 1er avril: Soirée de prière régionale, à 19h30 avec enseignement par M. Jacques Ferland, ptre et témoignage par M. Martial Drouin et Mme Hélène Paquet. Bienvenue à tous.

Fête à Saint-Simon les Mines

Le comité des citoyens organise encore cette année, des fêtes champêtres, soit la fin de semaine des 8-9 et 10 juin. Aussi le samedi 28 avril, il y aura une veillée organisée à la salle municipale pour présenter les duchesses et samedi le 2 juin sera le couronnement des duchesses. On vous attend en grand nombre car à Saint-Simon, on s'amuse. (22 avril)

Ouest Canadien

Du 14 au 28 août, des membres de l'Âge d'Or de Notre-Dame des Pins organisent un voyage dans l'Ouest Canadien. Inf.: 774-3609 ou 774-9427. (15 avril)

Bingo tous les lundis soirs à 19h00

Au centre culturel de Saint-Prosper (aréna) pour le comité des Loisirs. (1,200 $ en prix). Bienvenue à tous. (8 avril)

Club 40/60 du Grand Saint-Georges

Comme à tous les mois, notre souper sera le samedi 7 avril à 6h00 à l'école Mgr Beaudoin, Saint-Georges-Ouest (face au Kentucky). Nos membres ainsi que tous nos amis seront les bienvenus à se joindre à nous. Réponse avant le 5 avril s.v.p. (8 avril)

Sessions offertes à la Maison Jésus-Ouvrier Avril 90:

Retraite de fin de semaine
Du vendredi soir au dimanche 15h00.
6-8 avril: "Nourris-toi de ma parole". "La puissance du Nom de Jésus".
12-15 avril: Montée Pascale (jeudi-saint 20h00 au dimanche de Pâques 12h00)
20-22 avril: Expérience de libération intérieure I
25 avril: Journée du Troisième Âge (9h00-19h30)
27-29 avril: Chemin d'Espérance I
27-29 avril: Libération pour couples mariés.

Pour réservation, communiquez à (418) 683-2371. Maison Jésus-Ouvrier, 475, boul. Père Lelièvre, Ville Vanier, Qc, G1M 1M9. (mai)

Saint-Méthode

Dimanche le 8 avril à la salle paroissiale de Saint-Méthode, soirée du Club de l'age d'or Inc. Orchestre au programme et prix de présence. Bienvenue à tous. (15 avril)

Âge d'Or de Saint-Georges-Ouest

Une invitation spéciale est lancée à tous nos jubilaires à l'occasion de notre social du 27 mai prochain qui a lieu à la salle paroissiale de Saint-Georges-Ouest. Nous soulignerons la fête de nos jubilaires pour ceux de 50-55 et 60 années d'anniversaire de mariage. Veuillez donner vos noms avant le 22 avril à la secrétaire au 228-3945 ou à la présidente, 228-4055. Bienvenue

Âge d'Or de Saint-Gédéon

Le club vous invite cordialement à leur soirée de danse le 7 avril à la salle de l'aréna Marcel Dutil. Bienvenue à tous ainsi qu'aux amis des paroisses avoisinantes. Au programme, l'orchestre "Les As du Folklore". (8 avril)

L'Âge d'Or de Saint-Victor

Ne pas oubliez la partie de sucre, jeudi le 5 avril à la cabane de M. Henri Mathieu de Saint-Victor. Invitation aux paroisses avoisinantes et à ceux qui ne sont pas dans le club et qui veulent se joindre à nous. (8 avril)

Filles d'Isabelle Cercle Mont Carmel No 1141, Saint-Zacharie

Vous êtes invitées à votre réunion mercredi le 4 avril à la salle des Optimistes de Saint-Côme, à 19h45; il y aura le social de Pâques. Un autobus partira dans la cour de l'église de Saint-Zacharie à 19h30. Bienvenue à toutes. (8 avril)

Exposition Agricole de Beauce

Pour le comité féminin en août 1990, il n'y aura pas d'exposition. Nous regrettons de vous aviser que le programme des exhibits accordé l'automne dernier n'est plus valable. Merci à tous pour votre participation pendant 12 ans. Avec tous nos regrets. (29 avril)



Mme ALMA TURCOTTE-GRONDIN

Samedi le 17 février 1990, décédait à l'âge de 98 ans, Mme Alma Turcotte-Grondin de Saint-Éphrem de Beauce.

Elle laisse dans le deuil:

Ses fils et belles-filles, M. Mme Louis-Philippe Grondin (Gilberte Quirion), M. Mme Paul-Émile Grondin (Marie-Jeanne Veilleux, décédée), M. Mme Joseph Grondin (Armande Pépin), Père Victor Grondin, Père de Sainte-Croix, l'Abbé Rosario Grondin, séculier, M. Mme Dominique Grondin (Martine Marois), M. Mme Raphaël Grondin (Gaétane Desjardins), M. Mme Léo-Paul Grondin (Lucette Hamel), M. Mme Normand Grondin (Berthe Poulin), Mme Éliane Grondin, Sr Rose-Alma Grondin, Sr Gertrude Grondin, toutes deux religieuses du Bon-Pasteur. Un beau-frère, M. Émile Bouffard.

La présence des prêtres aux funérailles: M. le curé Dominique Giguère, l'abbé Napoléon Gagnon, l'abbbé Benoît Quirion. Les Pères de Ste-Croix: Père Jean-Paul Gladu, Supérieur d'un Centre d'accueil, Père Olivier Patenaude, Père Alfred Racine, Père Louis Trempe, curé de Saint-Noël, Père Doris Marcotte, Père Émile Fortin, Jésuite.

Étaient aussi présents, les frères Diges, conseiller Gérard Faucher, Antonio Turcotte, tous frères de Sainte-Croix.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Éphrem de Beauce sous la direction de la Maison Robert & Frères le 20 février 1990.

Sympathies à la famille que ce deuil afflige.



M. ROMÉO POIRIER

Le mardi 16 janvier décédait à l'âge de 77 ans et 7 mois, M. Roméo Poirier de Saint-Théophile, époux de feue Dame Louisa Boutin .

Il laisse dans le deuil:

Ses enfants, gendres et belles-filles, M. Mme Denis Beaudoin (Louiselle), M. Mme Jean Paré (Liette), M. Mme Réjean Poirier, M. Mme Ghislain Poirier, M. Fernando Poirier, M. Mme Réjean Lessard (Sylvie), M. Mme Michel Poirier.

Ses soeurs, frères, belles-soeurs et beaux-frères, Mlle Béatrice Poirier, M. Mme Hervé Poirier, M. Jean-Marc Poirier, M. Mme Yves Sauvé (Rachel), M. Mme Gérard Poirier, M. Hildège Poirier, Mme Rachel Gilbert Poirier, M. Mme Oliva Boutin, Mme Gertrude Garneau, Mme Gabrielle Boutin Cloutier, Soeur Georgette Boutin, M. Georges Boutin, M. Mme Fernand Boutin, M. Mme Bertrand Lemieux, M. Mme Roger Côté, M. Mme Germain Boutin, M. Mme Albert Nadon ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu en l'église de Saint-Théophile, samedi le 20 janvier 1990, sous la direction de la Maison Roy & Giguère Inc.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

M. HENRI-LOUIS BLAIS

À Greenville, Caroline du Sud, le 7 mars est décédé M. Henri-Louis Blais, âgé de 77 ans. Il avait pris sa retraite en 1977 après 40 ans de service comme ingénieur à la Cie Platt Saco Lowell. Il a travaillé en Amérique Latine, aux Philippines et en Égypte. Il a fait partie des Forces Armées Américaines et a servi en Europe durant la dernière guerre mondiale. Il était membre de l'Église Catholique St Mary's.

Lui survivent:

Sa femme, France McWilliam; deux fils, Henry L. Jr et David; deux soeurs, Yvonne Blais et Georgette Blais. Deux frères, Raoul et Marcel Blais (Fernande De Longchamps)

Les funérailles ont eu lieu le 10 mars en l'église de St Mary's à Greenville en Caroline du Sud.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS.



le Georgesville

Le Georgesville est à la recherche de

CHEF EXÉCUTIF DE LA CUISINE

Description des fonctions:
- -Planification, organisation, supervision et contrôle des activités relatives concernant la préparation et le service de la nourriture 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.
- -Suivi et contrôle des budgets, coût des salaires, coût de la nourriture, coût du matériel.
- -Planification et organisation des menus à la carte, des menus tables d'hôte, des spéciaux, des festivals, etc. pour une salle à manger de 90 personnes, un bar-croissanterie, des salles de banquets pouvant accueillir 600 personnes.
- -Contrôle des inventaires de toutes les denrées et du matériel de la cuisine.
- -Planification avec les autres chefs de département dans la section restauration.
- -Gestion des ressources humaines.

Exigences:
- -Cours de cuisine professionnelle à I.T.H.Q.
- -Minimum de 3 ans d'expérience en cuisine comme chef
- -Propreté irréprochable
- -Sens de l'esthétique
- -Apporter des idées nouvelles et aimer s'impliquer dans l'élaboration et la planification d'activités spéciales.

DIRECTEUR DE LA RESTAURATION

Description des fonctions:
- -Planification, organisation, contrôle et supervision du département de la restauration en fonction des objectifs mensuels et annuels.
- -Ventes de réunions, mariages, etc.
- -Implantation et mise à jour des procédures opérationnelles
- -Intervention et implication dans les activités reliées aux ventes et au marketing
- -Gestion des ressources humaines
- -Confort et bien-être, satisfaction et répondre aux attentes de la clientèle
- -Responsable d'une salle à manger de 90 personnes, d'un bar-croissanterie.

Exigences:
- -Grande connaissance du protocole
- -Cours de formation de 3 ans en technique d'administration hôtelière
- -Minimum de 3 ans d'expérience dans la restauration
- -Personne disponible
- -Connaissance de l'anglais
- -Accueil, avenance face à la clientèle.

Excellentes conditions de travail.

Si vous êtes intéressé à un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 avril 1990 à l'adresse suivante:
LE GEORGESVILLE
À l'attention de
Louise Côté
300, 118ème rue
Saint-Georges
G5Y 3E3

Le Centre de Ressources: L'Escalier Inc.

organisme à but non lucratif travaillant sur le territoire de la MRC Beauce-Sartigan auprès des jeunes en difficulté de 12 à 30 ans depuis 1985 est à la recherche d'un(e)

TRAVAILLEUR(SE) DE RUE

Sommaire de la tâche:
En côtoyant régulièrement les milieux de vie des jeunes visés (bars, arcades, écoles, rues, disco, etc.) faire un travail de prévention de certains problèmes sociaux. L'accent sera principalement mis sur la prévention de la toxicomanie. L'intervenant(e) aura à établir des collaborations avec divers acteurs du milieu.

Qualifications requises:
Formation collégiale en techniques d'assistance sociale ou formation universitaire en service social. Toute expérience pertinente équivalente sera considérée.

Conditions:
-Poste à temps partiel (21 heures/semaine)

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 10 avril 1990** à l'adresse suivante:
Centre de Ressources: L'Escalier Inc.
(poste travailleur(se) de rue)
C.P. 604, Ville de Saint-Georges, G5Y 6N1

Ville de
SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce

AVIS PUBLIC

OFFRE D'EMPLOI

Le SERVICE DES LOISIRS de la municipalité est à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants:

- •moniteurs(trices) terrain de jeux
- •animateurs(trices) d'ateliers 10-15 ans
- •instructeurs(trices) piscine
- •surveillant(e)s piscine
- •responsables panier-caisse piscine.

La durée de l'emploi est **du 25 juin au 10 août 1990.**

Salaire:
Selon la politique salariale de la Ville.

Toute personne intéressée à appliquer à l'un ou l'autre de ces postes doit se procurer un formulaire de "demande d'emploi" au Service des Loisirs à l'Hôtel de Ville.

Les applications pour l'emploi seront reçues **jusqu'à 16h00, le mercredi 18 avril 1990 et devront être adressées à la Directrice-adjointe Madame Carole Paquet** au 1500, 6e Avenue à Ville de Saint-Georges-Ouest, Beauce, G5Y 3W1.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest, ce 1er jour d'avril 1990.

Le directeur général,
LAURENT NADEAU, o.m.a.

OFFRE D'EMPLOI

La Survivance,

Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie

Est à la recherche de représentants(es) pour la vente d'assurance accident-maladie.

Qualifications:
Secondaire V ou équivalence: bonne réputation, belle personnalité, ambitieux

Avantages:
- a) grande variété de produits
- b) formation
- c) entraînement au frais de la Cie
- d) travail avec équipe
- e) boni très spécial pour la 1re année

Si vous croyez être qualifié(e), ce qui vous est offert est une carrière très intéressante.

Pour entrevue confidentielle:

bur.:	soir:	soir:
(418)228-8891	228-8136	228-5459

«Nous souscrivons au principe de l'égalité en emploi»

OFFRE D'EMPLOI

Chef d'équipe en aménagement paysager

Qualifications:
- -Expérience dans les travaux de construction
- -Facilité à lire un plan
- -Connaissance des végétaux serait un atout
- -Habileté à diriger une équipe de 2 à 3 hommes.

Salaire selon compétence.

Pour informations:
Les Serres Beauséjour
Tél.: 459-6368

OFFRE D'EMPLOI

Les Serres Champagne inc., chef de file dans le secteur horticole en Beauce, sont à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants:

-conseiller-vendeur (pépinière)
-conseiller-vendeur (serres de vente)
-préposé(s) aux traitements de pelouse
-caissier(ère)

Exigences:
Un diplôme en horticulture (ou dans un secteur connexe) **ou** une expérience pertinente pour l'emploi postulé sont souhaitables **mais non nécessaires.**

Conditions:
- •Postes temporaires à temps plein
- •Salaire à discuter

Début du travail:
- •Début avril ou début mai, selon le poste.

Les intéressé(e)s peuvent se rendre à nos bureau pour remplir une demande d'emploi ou nous expédier leur dossier par la poste à l'attention de Madame Reine Gilbert.

Les Serres Champagne inc.
15225, boul. Lacroix
Saint-Georges de Beauce, G5Y 1R8



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

Y.D.N.

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Centre-Femmes de Beauce

Le Centre de Femmes de Beauce vous invitre à un atelier sur la polarité mercredi le 4 avril à 13h30. Pour inf.: 227-4037. (8 avril)

Filles d'isabelle de Saint-Honoré

Réunion le 11 avril à 20h00 au local de l'Âge d'Or suivie d'une fête à la tire. Bienvenue. (15 avril)

Âge d'Or de Saint-Georges-Ouest

Voyage organisé à Montréal les 13-14-15 juin. Visites guidées aux Olympiques, à la Bourse, au Blue Bonnets, à l'Oratoire St-Joseph, feux d'artifices,etc. Inf.: 228-3868 ou 228-5438. (mai)

AVIS DE DÉCÈS – REMERCIEMENTS – MESSES ANNIVERSAIRES – AVIS DE DÉCÈS



M. ALPHONSE TRUDEL

À l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, le dimanche 4 mars 1990, est décédé à l'âge de 78 ans et 9 mois, M. Alphonse Trudel, époux de feue Dame Béatrice Poulin de Saint-Gédéon.

Il laisse dans le deuil:

Son fils Gaston Trudel (Marthe Bellavance); sa fille, Pauline Trudel (Normand Aubert); son petit-fils, Tobey Aubert.

Ses frères et soeurs, Mme Alphonsine Trudel Bégin, Soeur Bernadette Trudel, Soeur Rita Trudel, M. Mme Albert Trudel, M. Mme Jean Trudel, Mme Noëlla Lachance Trudel, Mme Éva Trudel (Gabriel Gagnon), Mme Gisèle Trudel (Jean Arsenault), M. Mme Philippe Trudel. Ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Mme Josaphat Poulin, M. Mme Laurent Poulin, M. Mme Philippe Poulin, Mme Aline Lessard Poulin, M. Lucien Poulin, Mme Thérèse Poulin Fortier, M. Mme Jean-Luc Poulin, Mme Marie-Anges P. Bisson (Jean-Claude Gagnon) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Gédéon, sous la direction de la Maison Jacques & Frère Inc. de Lac Mégantic, le 7 mars 1990.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues.

M.J.P.

REMERCIEMENTS



Les enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. ALPHONSE TRUDEL de Saint-Gédéon, survenu le 4 mars 1990 à l'âge de 78 ans et 9 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE



À mon épouse,
notre maman,
Un an déjà s'est écoulé depuis que tu nous as quittés pour un monde où la souffrance n'existe pas. Tu nous manques beaucoup, il y a des jours où la douleur est plus profonde, toute une vie ne s'efface pas par un départ. Tant de souvenirs resteront gravés dans nos coeurs à jamais pour toi maman, qui nous a tant donné. Il faut bien continuer notre route terrestre avec courage, la générosité, le courage, la patience et la foi que tu as légués.
Au revoir maman.

Tous ceux et celles qui t'ont connue et aimée sont invités à se joindre à la famille pour assister à un messe anniversaire le 7 avril 1990 à 7h30 en l'église de Saint-Martin en mémoire de Mme THÉRÈSE FECTEAU ROY.

M. Wilfrid Roy
et les enfants.

2e ANNIVERSAIRE



RODRIGUE, Jean-Pierre
décédé à Montréal
le 7 avril 1988

Pour toi, Jean-Pierre (J.P.)

Deux ans déjà se sont écoulés depuis ton départ. Tu connais à présent le secret de nos joies et de nos peines car ton esprit a pénétré nos demeures et les battements de nos coeurs.
Ton courage, ta force, ta détermination, ton grand coeur, ton dévouement, ton dynamisme et surtout ton grand amour pour toute ta famille et tes amis demeurent une source d'inspiration pour nous tous.
Combien longtemps demeureront vivants tous ces innombrables moments et souvenirs passés en ta chaleureuse compagnie lors de ton passage parmi nous.
Tu nous manques Jean-Pierre. Le vide que laisse ton départ ne sera jamais comblé mais nous savons qu'un jour, nos chemins se croiseront à nouveau. Jean-Pierre, toi maintenant qui est là-haut, veille sur nous tous comme tu as toujours su si bien le faire.

De papa, maman, Mario (Françine), Louise et tes neveux et nièces Eric, Isabelle et Christelle.



M. JEAN-DENIS GILBERT

Le 20 février 1990, décédait à l'âge de 83 ans et 4 mois, M. Jean-Denis Gilbert de Saint-Prosper époux en 1ère noces de Juliette Rodrigue et en 2e noces de Florentine Gagnon..

Il laisse dans le deuil:

Ses filles, Jeannine (Jean-Rock Fortin), Jeanne-D'Arc (Guy Fortin), Lorraine (Roland Bernier), Thérèse (Gaétan Fortin); son fils, Raymond (Micheline Poulin), vingt-deux petits-enfants et dix-sept arrière petits-enfants.

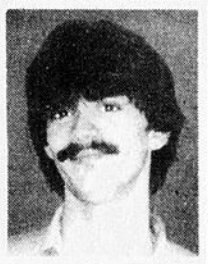
Sa soeur, Mme Alexandrine Gilbert Poulin (Georges).

Les enfants de Mme Florentine Gagnon Gilbert, Mariette (Conrad Rodrigue), Colette (Ch.-Henri Larochelle), Guy (Marielle Morin), Thérèse (Raymond Larochelle), Yvette (Gaston Poulin), Huguette (Marc Chabot), Georgette (Roger Beaudoin), Claude (Micheline Gagné), Michel (Renelle Roy) ainsi que leurs enfants et leurs petits-enfants, beaux-frères, belles-soeurs des deux familles.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Prosper, sous la direction de la Maison J.-Rosario Chabot Enr. le 23 février 1990.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

MESSE ANNIVERSAIRE



Le samedi 7 avril 1990 à 7h15, en l'église de Saint-Georges-Ouest, sera célébrée une messe 1er anniversaire pour le repos de l'âme de M. GUY BOUTIN. Merci sincère aux parents et amis qui s'uniront par leur présence ou leurs prières à l'occasion de cette messe anniversaire.

Si tu savais Guy comment grand est notre chagrin, une partie de nous-mêmes s'est envolée avec toi. Ton départ si innatendu nous a profondément attristé. Ces mains qui ont travaillé dur se reposent maintenant. Tu resteras toujours dans notre vie et nos coeurs. Dieu t'a pris sous sa garde avec ton grand coeur d'or pour accomplir ta mission dans l'Éternité. Tu nous es présent dans l'Esprit et nous te savons heureux. Évidemment le vide que laisse ton départ ne sera jamais comblé, cependant c'est dans la foi que nous vivons jour après jour avec la grâce de Dieu.
Guy est absent mais toujours dans nos coeurs. Au revoir! Adieu Guy!

Tes parents ainsi que toute la famille.



M. LAURENT ROY

Le jeudi 8 février 1990, décédait à l'âge de 77 ans, M. Laurent Roy, contracteur de Saint-Georges.

Il laisse dans le deuil:

Son épouse, Dame Bella Poirier Roy. Son père et sa mère, M. Mme Alcide Roy (Adeline Rodrigue). Ses fils et belles-filles, Jacques Roy (Huguette Gilbert), Jean Roy, Simon Roy (Danielle Fortin).

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Phydime Roy (missionnaire), Patrice Roy (prêtre), Paul-Eugène Roy (curé de Saint-Victor), Rosaire Roy, Benoît Roy, Gérard Roy, Louise Roy (religieuse), Françoise Roy, Marguerite Roy, Valéda Roy.

Les funérailles eurent lieu en l'église de l'Assomption, sous la direction de la Maison Roy & Giguère Inc., le 13 février 1990.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

E.S.

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

E.S.



M. RENÉ PIGEON

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 17 décembre 1989, à l'âge de 74 ans et 4 mois, décédait M. René Pigeon.

Lui survivent:

Son épouse, Dame Laurentia Chabot; ses enfants, Lucia Pigeon (Michel Piette) de Cowansville, Richard Pigeon (Marleine Lamontagne) de Montréal, trois petits-enfants.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Raoul Pigeon (Adrienne Boucher) de Sainte-Germaine d'Abitibi, Valère Pigeon (Françoise Baribeau) de Sainte-Germaine d'Abitibi, Jan-Baptiste Pigeon de Saint-Prosper, Maurice Pigeon (Marie-Paule Lantagne) de Saint-Prosper, Denis Pigeon (Anne-Marie Bilodeau) de Saint-Cyprien, Raymond Pigeon (Éléona Samson) de Sainte-Germaine d'Abitibi, Gabriel Pigeon de Sainte-Germaine d'Abitibi, l'abbé Jean-Luc Pigeon de Saint-Paul d'Alberta, Claude Pigeon (Germaine Samson) de Sainte-Germaine d'Abitibi, Roland Gilbert (Édith Pigeon) de Sainte-Germaine d'Abitibi, Dorila Gilbert (Isabelle Pigeon) de Sainte-Germaine d'Abitibi, Raymond Roy (Madeleine Pigeon) de Québec, Mme Zelphida Cameron de Sainte-Justine, Adolphe Chabot (Antonia Rodrigue) de Saint-Cyprien, Cyrille Chabot (Alice Fortier) de Montréal, Henri Pigeon (Marie-Anne Chabot) de Montréal, Henry Chabot (Alice Lessard) de Québec, Mme Simone Chabot de Sainte-Justine, Raymond Chabot (Carmelle Deblois) de Québec, Lauréat Chabot (Mariette Fournier) de Québec, Ovila Chabot (Bibiane Veilleux) de Québec, Marius Chabot (Gilberte Gilbert) de Lévis, Paul Chabot de Québec, Jules Fortier (Yvette Chabot) de Sherbrooke et plusieurs neveux et nièces.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS



Mme Laurentia Chabot Pigeon et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié et de sympathie, visite au salon et à toutes les associations qui sont venues dire des prières au salon lors du décès de M. RENÉ PIGEON, survenu le 17 décembre 1989.



M. JOSEPH RANCOURT

Le 15 janvier 1990, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Georges, décédait à l'âge de 72 ans et 11 mois, M. Joseph Rancourt de Saint-Évariste.

Il laisse dans le deuil:

Son épouse, Mme Thérèse Talbot; ses enfants, Hélène de Saint-Georges, Marie (Martial Rhéaume) de Saint-Méthode, Alice (Ghislain Carrier) de Montréal, Germaine (Daniel Fortier) de Granby, François (Fleurette Fortin) de Saint-Étienne de Lauzon, André (Carole Poulin) de Laval, Yvon de La Guadeloupe, Réal (Lorraine Gagnon) de Saint-Étienne de Lauzon. Il laisse aussi dix-sept petits-enfants.

Sa belle-mère, Mme Clauvis Talbot de l'hôpital l'Assomption. Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Thomas Veilleux (feue Louisiane Rancourt), Jeannette Fortin (feu Armand Rancourt), M. Mme Ernest Chamberland, Wilfrid (feue Juliette Talbot), Ovila (Thérèse Beaudoin), Léonidas (Albérine Côté), Éva-Rose Vigneault (feu Éphrem Rancourt), Ovila Giasson (feue Adrienne Rancourt), Jean-Charles (Mérilda Poulin), Gisèle Mercier (feu Arthur Rancourt), Lionel, Fernande (feu Lucien Grenon), Émérentienne Talbot (Rémy Côté), Jean-Marie Talbot (Thérèse Beaudoin), Ernest Talbot (Thérèse Bougie), Ernestine Talbot (Alphonse Marquis), Gérard Talbot (Lise Giroux), André Talbot (Colette), plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service a été chanté en l'église de Saint-Évariste le 19 février 1990, par l'abbé Jean-Marie Bourque, curé de la paroisse.

Les funérailles sous la direction de la Maison Robert & Frères Ltée de La Guadeloupe.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.



Mme VALÉDA NADEAU

Le 14 décembre 1989, à l'hôpital de Beauceville, est décédée Mme Valéda Nadeau, âgée de 88 ans. Elle était l'épouse de feu M. Dominique Poulin de Saint-Alfred.

Elle laisse dans le deuil:

Ses enfants, M. Clément Poulin de Sainte-Germaine, M. Mme Georges Bolduc (Simone) de Vallée-Jonction, Mme Réjeanne Poulin-Michaud de Beauceville, Mme Armande Poulin de Québec, M. Mme Paul Vachon (Marie) de Thetford, M. Mme Jacques Poulin (Rita Fecteau) de Beauceville, M. Maurice Poulin de Montréal, M. Mme André Poulin (Carmelle Bernard) de Thetford, M. Mme Bernard Gagnon (Mariette) de Saint-Hyacinthe.

Ses belles-soeurs, Soeur Eugénie Poulin, religieuse dominicaine de Québec, Mme Yvonne Poulin (Jacques) de Meriden Conn.

La défunte comptait plusieurs petits-enfants, arrière petits-enfants, ce qui lui faisait quatre générations. Elle laisse aussi un grand nombre de neveux, nièces, cousins, cousines et un grand nombre d'amis(es).

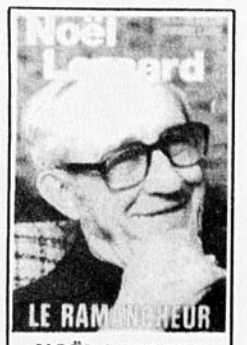
Les funérailles eurent lieu à Saint-Alfred sous la direction de la Maison Gérald Cloutier Enr. de Beauceville.

Portaient le cercueil, MM. Marc Jacques, Paul et Pierre Michaud, Pierre Vachon et Jean-François Gagnon, tous petits-fils.

Nous offrons nos plus sincères condoléances aux familles éprouvées par ce deuil.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues.

R.M.



NOËL LESSARD
Ramancheur

Rendez-lui un dernier hommage. Procurez-vous le Livre de sa vie.
En vente dans certains magasins ou en écrivant à **Denise Labbé, 1055, 24e rue, Saint-Georges-Ouest, G5Y 5G8. Tél.: 228-8317.**

La Maison Funéraire Coop Québécoise
125, 156e Rue, Est,
Saint-Georges – 228-1214

Avis de convocation

Avis est par la présente donné que l'assemblée générale annuelle de la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE QUÉBÉCOISE se tiendra dimanche le 22 avril 1990, au sous-sol de l'église l'Assomption, boulevard Lacroix à Saint-Georges de Beauce à 13h30. Il y aura présentation du bilan 1989 et élection à trois postes d'administrateurs.

Tous les membres sont cordialement invités.

Jean-Claude Lessard,
sec.-trés. et dir. général

REMERCIEMENTS



Mme Adrienne Poulin et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. LÉOPOLD POULIN (à Joseph) de Saint-Georges Ouest, survenu le 3 février 1990 à l'âge de 80 ans et 7 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE



Un an déjà s'est écoulé depuis ton départ, tu nous as quittés pour un monde où la souffrance n'existe plus, tu reposes en paix et ton souvenir restera gravé dans nos coeurs. Continue de veiller sur nous, nous avons besoin de toi.

Tous ceux et celles qui t'ont connu et aimé sont invités à assister à une messe anniversaire le 8 avril 1990 à 10h30, en l'église de Saint-Victor à la mémoire de MAURICE JACQUES.

Son épouse, ses enfants et ses petits-enfants.

REMERCIEMENTS



Mme Géralda Morin-Dutil et la famille Dostie remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. MARCEL DOSTIE de Saint-Georges, survenu le 23 février 1990 à l'âge de 34 ans.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Le samedi 7 avril 1990 à 10h00, en l'église de Saint-Martin, sera célébré un service anniversaire pour le repos de l'âme de M. BERTRAND POMERLEAU, prêtre qui est décédé à Montréal le 21 avril 1989 à l'âge de 62 ans.
Parents et amis sont invités d'y assister sans autre invitation.

La famille Pomerleau

MESSE ANNIVERSAIRE



Le samedi 7 avril 1990, à 19h15, en l'église de l'Assomption sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme CATHERINE BUSQUE.
Parents et amis sont invités d'y assister sans autre invitation.

Remerciements au St-Esprit pour faveurs obtenues.

N.D.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues.

N.R.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues.

M.G.

Erratum

Lors de la parution de l'avis de décès de M. Léandre Caron, nous aurions dû lire M. Gilles Caron de Saint-Éphrem et non de Montréal et Mme Raymonde Caron de Montréal a été omis.

DEPUIS 25 ANS
Cartes mortuaires et de remerciements
SERVICE À DOMICILE
GRATUIT 228-7887
ST GEORGES ET PAROISSES ENVIRONNANTES



Un geste d'amour... et de raison

Le règlement des formalités reliées à un décès entraine parfois des problèmes délicats. Le pré-arrangement funéraire Roy et Giguère est la meilleure façon de procurer la tranquillité à vos proches et de vous assurer que vos dernières volontés seront respectées. De plus, vous pouvez épargner en concluant un pré-arrangement AVANT le 1ER SEPTEMBRE 1990, date d'entrée en vigueur de la NOUVELLE TPS (taxe fédérale sur les produits et services).

Le pré-arrangement Roy et Giguère: un geste d'amour...et de raison!

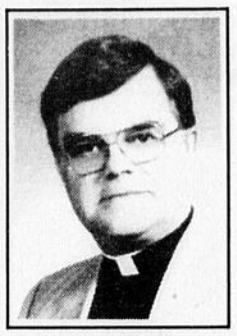
La maison Roy & Giguère inc.

2550, 1ère Avenue, Saint-Georges Ouest, 228-2263

DEPUIS 1890
SIX RÉSIDENCES POUR MIEUX VOUS SERVIR
ST-GEORGES OUEST • ST-GEORGES • ST-BENOIT • ST-HONORÉ • ST-MARTIN • ST-GÉDÉON
NOUS DESSERVONS ÉGALEMENT LES AUTRES LOCALITÉS DE LA RÉGION

POUR MIEUX SE SOUVENIR...

À bien y penser



par Émilien Marois, ptre
Président du Conseil
Régional de Pastorale

Sous ce titre: "À BIEN Y PENSER", je publierai un billet à chaque semaine.

Ces billets n'ont rien de prétentieux, ils seront là pour vous. Ils entreront chez vous par le moyen de votre journal régional et ils espèrent être lus et susciter chez vous une réflexion. Ces petits billets, tantôt humoristiques, tantôt à saveur et goût de fraîcheur, veulent vous aider à regarder les choses, les événements, les activités de la vie avec un petit sourire en coin et vous faire dire: "À BIEN Y PENSER" . . . C'est vrai . . .

"JE NE VEUX PAS ÊTRE UN GRAND SAINT"

L'autre jour, mon ami Elzire et moi discutions de choses et autres. Entre autres choses, nous parlions de l'enfer, du purgatoire et du ciel.

Pour ce qui est de l'enfer, lui pas plus que moi n'a l'intention d'y aller, ce qui fait que la conversation n'a pas été longue. Quant au purgatoire, on était tous les deux d'accord, qu'on pourrait bien y passer quelque temps à se faire rôtir, mais comme on espère que ce temps ne sera que d'une durée relativement courte, et qu'on aura assez d'inquiétudes pendant ce temps de purification, vous comprenez qu'on a passé vite sur le sujet.

La conversation sur le ciel a été plus longue, chacun y allait avec ses aspirations. Mon ami, lui, il veut être un grand saint. Il veut passer son éternité à rendre service au Seigneur et à ses amis sur la terre. C'est beau, d'autant plus, disait-il, "que ce n'est pas facile de devenir un saint. Sur la terre," disait-il, "en plus d'observer les commandements de Dieu et de l'Église, j'en fais un peu plus." L'Évangile, il le prend au sérieux et s'il lui arrive de temps de temps de faire des accrocs, il compte sur l'Amour du Père pour lui pardonner ses bêtises. Il veut être un vrai saint reconnu, canonisé – même si ça prend du temps – ça ne changera rien à son état, un vrai saint comme Sainte Thérèse, Mgr de Laval et Kateri.

Eh bien, moi je lui ai dit, je veux aller au ciel, mais pas faire un grand saint. C'est trop d'ouvrage. As-tu pensé à tous les troubles que ça occasionne à ceux qui veulent te canoniser? D'abord ils vont fouiller toute ta vie pour savoir si ce que tu as fait, c'est par vertu ou si tu n'étais pas un peu orgeuilleux. Si tu as eu le malheur d'écrire quelque chose, ils vont scruter tout cela à la loupe, question de savoir si t'as pas dit des bêtises, ou si t'as pas enseigné des erreurs. Ensuite, ils vont ramasser tout ce qui t'a appartenu pour en faire des reliques et s'ils n'en ont pas assez, ils vont te fracasser les os.

Moi je n'ai pas le goût de passer mon éternité à me faire achaler, je le suis assez sur la terre. Pense à la Sainte Vierge, depuis le temps qu'elle se fait quémander. Saint-Joseph, qui passe ses parties d'été à l'Oratoire, Sainte Anne qui en a pour toutes les vacances à rester à Sainte-Anne de Beaupré à écouter les problèmes des Américains et des autres. Tiens, Saint Antoine qui passe sont temps à chercher les objets perdus. Saint Judes, patron des causes désespérées, qu'y doit-y être tanné de se faire achaler par les vieux garçons et les vieilles filles, sans compter les autres. Saint Christophe qui est dans tous les chars, quand ça va bien pas de problèmes, mais que de fois il s'est ramassé dans le paysage. Heureusement qu'il est vite, il s'en tire toujours assez bien. Saint Gérard, le patron des mères enceintes – non . . . non . . . j'ai vraiment pas le goût de passer mon éternité à ausculter le ventre des femmes pour savoir si oui ou non, l'accouchement va bien réussir. Je veux aller au ciel, mais pas être un grand saint.

Mon ciel, je veux le passer un peu comme ça. Les cinq cent mille premières années, je veux voyager; comme on ne perd pas de temps dans les autobus, ni à manger, je vais avoir le temps de tout voir et de connaître tout le monde. Ensuite cinq cent mille autres années, à étudier la musique et le chant – comme je n'ai pas de grandes aptitudes, . . . il paraît que rendu là, ça va être plus facile – je vais avoir le temps en masse de reprendre les fausses notes, ça fera un million d'années, à ce moment là j'aurai une petite idée de ce que c'est l'éternité, alors je pourrai en planifier un autre bout.

Mon ami Elzire de me dire que t'es fou. Le Seigneur doit bien rire de t'entendre. Ben, je lui réponds, si le Seigneur n'a pas le sens de l'humour, tant pis. Il n'avait qu'à nous dire comment ça se passe là-bas. En attendant, moi je rêve de mon éternité.

Lami CENTRE-DIEU

HORAIRE DU CENTRE-DIEU LAMI

Veuillez prendre note que le Père Jacques Choquette sera absent jeudi le 5 avril prochain. Il sera de retour jeudi saint le 12 avril en soirée.

Voici l'horaire de cette semaine:
Mercredi 4 avril:
AM: Abbé Paul-Eugène Roy
PM: Abbé Jacques Ferland
Jeudi 5 avril:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Vendredi 6 avril:
AM et PM:
Abbé Benoît Morin
Samedi 7 avril:
AM: Une hôtesse
PM: S. Marie Grenier
Lundi 9 avril:
AM: Une hôtesse
PM: S. Yvonne Lapolice
Mardi 10 avril:
AM et PM: Abbé Conrad Gagnon

Au téléphone: 228-7545.
Bienvenue,
"Nous avons du temps pour vous".

Pour un rendement assuré . . . Achetez, vendez par nos

ANNONCES CLASSEES

3 façons de procéder:
par la poste: C.P. 158, Saint-Georges Est, G5Y 5C4
a nos bureaux: 12625, 1re avenue, Saint-Georges Est
par téléphone: 228-8858 – 9h00 a 17h00 sans interruption

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES
(comptant)
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS - BEAUCE NOUVELLE

ORDINAIRE: 1 parution: 3,50 $ le pouce - ou 3 fois: 8,00 $
CADRE: 1 parution: 4,50 $ le pouce - ou 3 fois: 11,00 $
Avec facture: 1,00 $ de plus par parution

MAISONS A VENDRE

MAISON MODERNE à paliers, const. 1988, 30 x 45, terrain 21,000' ca., 3 ch., taxes: 475$, située dans Aubert Gallion. Offre raisonnable acceptée. Inf. 227-5183.
(3fs, 25-3-90 5237 DF)

MAISON DE CAMPAGNE spacieuse, rénovée int. et ext., annexe (avec plancher ciment) pouvant servir d'atelier ou abri d'auto; grand terrain paysagé + 2 jardins bio, située rg 4 St-Benoit, 38,000$. Inf. 228-9721.
(3fs, 1-4-90)

BEAU JUMELE à vendre, end. tranq., 26e rue St-Georges Ouest, 2 ch., 2 s. de bain, dont une avec salle de lavage, grand patio, remise ext., luminaires et stores verticaux et horizontaux compris. Inf. ou pour visite 227-2717.
(3fs, 1-4-90)

MAISON MOBILE à être déménagée, 16 x 28, avec poêle et réfrigérateur. Inf. 593-6535.
(3fs, 1-4-90 5457 VM)

CONDO À VENDRE grand 4 1/2 pièces (1er étage), situé au 305, 154e rue St-Georges Est, piscine chauffée. Inf. 228-3679 ou 227-1301.
(JNO, 23-1-90 3243 I)

MAISON située au Lac Paquet, St-Côme, 24x36, chauff. élect. et bois, puits artésien, fosse septique. Inf. 685-3732.
(3fs, 18-3-90)

MAISON située à 4 milles de St-Georges, 3 ch., 1 s. de lavage, cour asphaltée, située au 9230, 127e rue St-Georges Est, présentement louée mais libre 1er juil. Inf. 228-8766.
(3fs, 1-4-90)

MAISON 28x40, abri d'auto, garage fini 16x30, patio 12x16, sous-sol semi fini, chauff. élect. et bois + foyer au salon, puits artésien, entrée asphaltée, const. 1974, end. tranq., rte 108 entre St-Éphrem et St-Victor, poss. de maison à revenus, bail finissant sept. 1990. Offre raisonnable acceptée. Inf. 227-4815.
(6fs, 11-3-90)

MAISON const. 4 ans, 28x28, abri d'auto, briquelée 4 côtés, garage, sous-sol fini au complet, 2 s. de bain, grand terrain, cour asphaltée, située au 17895, 23e ave St-Georges Est. Inf. 228-5507.
(6fs, 18-3-90 5107 SL)

MAISON 26 x 36, grand terrain 75 x 100, gazon, entrée asphaltée, abri d'auto, libre 1er juillet. Inf. 228-8304.
(JNO, 11-3-90 4564 C)

POUR BRICOLEUR maison intérieur endommagé par le feu, située à St-Prosper village. Inf. 514-654-6930 ou jr 594-5017 ou sr 594-5386.
(3fs, 1-4-90)

48,000$ St-Georges Ouest, bonne maison de 1 1/2 étages, 24x25, 3 ch. à coucher, près des services, entrée asphaltée, haie de cèdres, grande remise, terrain 62 x 92, chauff. élect. et bois. Inf. jr 427-3568.
(6fs, 18-3-90)

IMMEUBLE À REVENUS 4 log. de 5 1/2 pièces, en briques, très propre, bien situé sur la 8e ave St-Georges Ouest, près de l'hôpital, prix: 114,000$. Inf. 228-6387.
(JNO, 25-2-90 4539 RD)

MAISON 45 ans, 8 pièces, partiellement rénovée, près du centre ville et des écoles, 1 1/2 s. de bain, terrain 50 x 180, au 1180, 120e rue St-Georges Est, 59,000$. Acheteur sérieux. Pas d'agent. Inf. 227-2881.
(3fs, 25-3-90)

RÉSIDENCE située près du village St-Victor, 4 ch., 2 étages carrés, poêle à bois, chauff. à l'huile et au bois (bois pour 1 an de chauffage), beau paysage, grand terrain, cour asphaltée, cause: décès. Inf. 588-3348 ou 588-6515.
(6fs, 4-3-90)

MAISON 50 x 28, beau quartier, située dans 140e rue St-Georges Est, grand sous-sol, abri d'auto. Inf. 228-5139.
(JNO, 25-3-90 4697 YP)

MAISON 26x42, 4 chambres, toit cathédrale, plancher bois franc, grand terrain, 191e rue St-Georges Est paroisse, 60,000$. Inf. 227-5954 ou 227-4051.
(3fs, 25-3-90)

MAISON DE CAMPAGNE avec garage, remise, terrain 3x30 arpents, à St-Martin Ouest, 5 ch., 1 s. de bain, cuisine, salon, dépense, chauff. bois et élect., beaucoup de commodités, lac artificiel, haie de cèdres, pommiers, puit artésien, end. tranq., taxes: 356.09$. Inf. 382-5789 ou 227-4859.
(3fs, 25-3-90)

POUR DÉMÉNAGER maison mobile 14 x 68, Bendix, 1975, chauff. au bois et élect., intérieur refait, laisse contour. Inf. 484-5718.
(3fs, 18-3-90)

SEMI DÉTACHÉ à vendre, const. 1987, briquelé, piscine, 3 ch., 2 s. de bain, près de piste de ski de fond, end. tranquille, au 1597, 25e rue St-Georges Ouest, cause: transfert. Visite sur rendez-vous. Inf. 227-2958.
(3fs, 18-3-90 5160 MD)

MAISON À REVENUS
30 x 40 avec abri d'auto, remise, haie de pins, bien située dans St-Georges Ouest. Inf. 227-1513.
(6fs, 18-3-90 5148 RC)

CONDO À VENDRE
const. récente, très bien situé, 2 ch., piscine chauffée, prix abordable, situé dans la 155e rue St-Georges Est. Inf. après 17h00 227-4471 ou jour 228-5184.
(6fs, 25-2-90 4471 JC)

MAISON
à 4 milles de St-Georges sur la route St-Benoit, 25 x 38, garage 24 x 28, terrain 225 x 372 boisé. Inf. 228-1414.
(3fs, 18-3-90 5138 JM)

MAISON
const. 4 ans, très bien située au 870, 85e rue St-Georges Est, en arrière du Carrefour. Inf. après 18h00 597-3318.
(3fs, 1-4-90 5492 SR)

MAISON
avec bâtiments commecials ainsi qu'outils d'ébénisterie si désiré, maison: 25x26, 1 1/2 étages, 2 s. de bain, 3 ch., 1 s. de lavage, maison ancienne rénovée; entrepôt: 1850' ca. planchers, terrain 100x126, au 13565 et 13585, 2e ave St-Georges Est. Inf. 227-5939.
(JNO, 6-2-90 4221 MF)

MAISON
près du Carrefour, 945, 81e rue St-Georges Est, const. 1979, style particulier, très grande cuisine, salon cathédrale, bureau au sous-sol, 11 pièces, décoration refaite à 50%, terrain 85x200, direct. du prop., prix réduit. Inf. 228-1742.
(3fs, 18-3-90)

MAISON
ancienne maison style cottage anglais, boiserie d'époque, portes françaises, 4 ch., 1 cuisine, 1 s. à manger, salon, s. de jeux, 2 solariums, quartier tranq., près de tout, terrain clôturé, magnifique opportunité. Inf. 227-5709.
(JNO, 11-3-90 5095 RD)

JOLIE MAISON
avec abri d'auto, grand terrain 145 x 150, située au 1399, 21e rue St-Côme. Inf. 685-3875.
(3fs, 18-3-90 5127 FP)

BUNGALOW
situé au 1162, Ramier St-Joseph, 25x42, rénové en 1985, verrière 14 x 12, semi meublé, plus extras, cause: déménagement. Inf. 1-839-1660.
(4fs, 1-4-90 5499 MD)

MAISON NEUVE
située au 950, 88e rue St-Georges Est, 28 x 36. Inf. Const. Donald Vachon 228-0467.
(JNO, 13-2-90 4076 C)

MAISON NEUVE
28 x 40, abri d'auto, située au 172, 107e Rue de la Station Beauceville Est, financement si désiré à 10% pour les 3e années. Inf. 774-6771.
(JNO, 8-8-89 1292 C)

MAISON
au 1160, 127e rue St-Georges Est, 1er plancher: 3 ch., sous-sol demi fini, ch. de lavage, garde robe de cèdre, s. de jeux, 28 x 42, abri d'auto, terrain 75x85. Acheteur sérieux seulement, 52,000$. Inf. 228-7733 ou 582-3910.
(3fs, 1-4-90)

RÉSIDENCE
2 étages, const. 2 ans, int. cathédrale, terrain 900 x 175, grand lac à même le terrain, située à St-Martin à 15 min. de St-Georges, prix très spécial, taxes très peu élevées, cause: transfert. Inf. 382-5110 ou 382-5854.
(JNO, 1-4-90 5056 AG)

GRANDE MAISON
située près du séminaire, sous-sol fini, 5 ch., située au 850, 112e rue St-Georges Est. Inf. 228-3459 ou 228-9170.
(3fs, 1-4-90 5485 LP)

MAISON
const. 1988, 28x42, balance d'hypothèque à 10 1/2% transférable, terrain 80 x 100, située au 624, 161e rue St-Georges Est, 55,000$. Inf. 227-4239.
(3fs, 1-4-90)

AUTOS CAMIONS

1984 JETTA turbo diesel GL autom., bonne méc. gris charcoal, toit ouvrant, radio am/fm cass. Bluepunk éjectable, attache remorque, très propre. Inf. 227-4014.
(3fs, 25-3-90 5267 MT)

MAZDA MX 6 GT turbo, 1988, parfaite condition, voiture très performante. À voir. 13,950$. Inf. 227-2971.
(3fs, 25-3-90 5270 SF)

SPRINT 1989 blanche, manuelle, 5 vit., 2 portes, 11,000 km, garantie jusqu'en 1992, propre, 7000$ disc. Inf. 459-3155 ou 459-6576.
(3fs, 25-3-90)

CHEVELLE & ACADIAN Chevelle SS 1970, rouge, très propre, moteur 427, grosse transm., 6000$; Acadian SS 1970, rouge, très propre, moteur 305, modifié 5000$. Acheteur sérieux seulement. Inf. après 17h00 227-6138.
(3fs, 1-4-90)

CHRYSLER NEWPORT 1978, très propre, 2 portes, noir, équipé pour roulotte, 62,000 milles, 1600$. Inf. 774-6020.
(3fs, 25-3-90 5279 BR)

ATTENTION
Transfert entre particulier. Pour sauver temps et argent. Automobiles Steeve et Danny Deblois Enr.
15735, boul. Lacroix,
à côté de Beauce Enjoliveur
227-4465

TOYOTA COROLLA 1985, hatchback, 5 portes, manuel, 5 vit., blanche, propre, prix à discuter. Inf. 594-5628.
(2fs, 1-4-90 5466 GS)

CAMION 1979 Ford LN 700, 5 vit., Roxtel, diesel, boite isolée, 20 pieds, très propre. Inf. 774-3352.
(3fs, 1-4-90 5463 D)

MERCURY TOPAZ 1988, 5 vit., manuel, 4 portes, blanc, air climatisé, miroirs élect., radio am/fm cass., 4 pneus neufs. Inf. 228-6574.
(1fs, 1-4-90)

Autres annonces classées dans le cahier «A»

MAISON MODERNE
de qualité supérieure, encore 2 ans de garantie, const. 1987, grand terrain, très belle vue, acheteur sérieux seulement, située à St-Georges Ouest. Inf. 228-7339.
(3fs, 1-4-90 5495 GD)

MAISON
30 x 60, incluant le garage, sous-sol demi fini, terrain 160 x 200, située au 346 Rte 108, près de l'hôp. Beauceville Ouest, prix avantageux. Inf. 774-6185.
(JNO, 1-4-90 5501 LT)

ST-MARTIN
maison de camp., 22, 1ère ave nord, à 1 1/2 mille du village, côté Est, direction St-Georges, serv. de cable t.v., rénovée au complet à l'int. en 1984, 1 1/2 étage, 22 1/2x20 1/2', terrain 150 large x 75, le tout sur gazon, chauff. bois et élect., remise 1 1/2 étage, 15x19, taxes: 160$/an, 26,000$ nég. Inf. 382-5772.
(3fs, 18-3-90 5159 AP)

MAISON
2 logs, duplex idéal pour personne désirant habiter sa propriété tout en ne payant que la moitié de l'hypothèque, 2 logs de 4 1/2 pi., bonne const., bien rénovée et isolée, quartier tranq., au 200 et 210, 25e rue St-Georges Ouest, prix raisonnable, cause: transfert, 51,000$. Inf. 227-3309.
(JNO, 20-2-90 4303 JB)

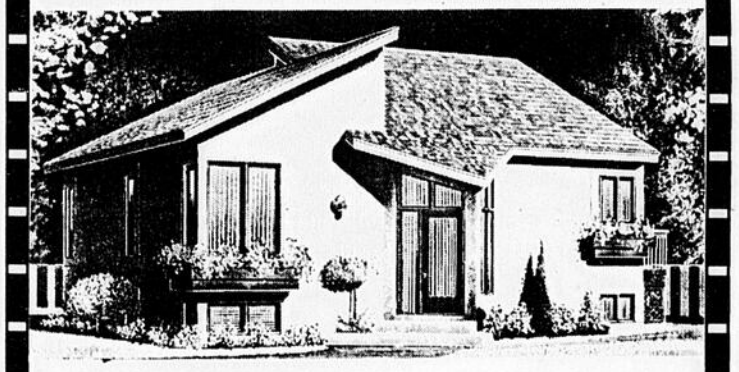
PETITE MAISON
24 x 36, const. 1987, 3 ch., sous-sol fini, terrain 100 x 200 boisé, située au 2786, 10e rue St-Georges Ouest, dans la paroisse. Inf. soir 227-2138.
(3fs, 25-3-90)

MAISON MOBILE
12x43, semi meublée, très bien isolée, porte patio, chauff. élect., 2 ch., très belle allure, très bas prix. À voir au 5060, 127e rue St-Georges Est. Inf. après 16h00 228-8111.
(3fs, 25-3-90 5248 YL)

COMPÉTENCE et SOLVABILITÉ

Plus pour votre argent avec

Les Constructions DONALD VACHON INC.



Terrains disponibles dans un très beau quartier résidentiel. Nous pouvons aussi vous construire sur votre propre terrain.

• ESTIMATION GRATUITE •

CONSTRUCTION RÉNOVATION **228-0467**

835, 88e Rue, Saint-Georges

MAISON À VENDRE
située au 950, 88e rue, Saint-Georges Est
Modèle autre que la vignette apparaissant ci-haut

Century 21 227-1416



LES IMMEUBLES GECO INC. Georges-Émile Champagne, prop.

• A VENDRE •

COMMERCIALE

BÂTISSE commerciale ou industrielle: 1 de 7000 pi.car., située à Ville St-Georges; 1 de 11,200 pi.car., située à Beauceville; possibilité de location.

TERRAINS COMMERCIAUX et RÉSIDENTIELS situés à Ville St-Georges, avec ou sans services municipaux.

DÉPANNEUR — ÉPICERIE BOUCHERIE — GARAGE DE DÉBOSSELAGE, entretien mécanique.

LOCAUX À LOUER pour commerce, professionnel, situés à Ville St-Georges.

RESIDENTIELLE



1183-4 ch. avec possibilité de 2 logements, situé Ville St-Georges Ouest; terrain de 125 x 71.



1134-Paroisse St-Georges Est, 3 ch., construction récente, terrain 199 x 173 x 190; taxe an.: $459.



1174-Pour être construite: 3 ch., 5 1/2 pces, avec ou sans abri d'auto, option si désiré.



1169-Ville St-Georges Est; 4 ch., garage isolé, foyer, terrain 75 x 170 avec piscine creusée; libre immédiat.



1182-Bien rénové, situé Ville St-Georges Ouest, 5 chambres, terrain paysager de 100 x 100.



1158-Ville St-Georges Est; 4 ch., grand terrain avec 2 garages dont un isolé 29 x 38 pouvant servir atelier mécanique ou entreposage.

CHAQUE FRANCHISE EST INDEPENDANTE ET AUTONOME

Directement du batisseur, ça coute moins cher

DALLAIRE CONSTRUCTION
1655, 140e Rue, Saint-Georges Est
228-2991 (jour) **227-0040** (soir et fin de semaine)

Il ne vous reste que quelques mois pour acheter une maison dont le prix sera inférieur à 60 000 $, terrain compris, 151e rue. Possibilité ristourne 5 000 $.

SPÉCIAL '90

SUR VOTRE TERRAIN (fondation incluse) une maison à 2 ou 3 chambres, gyproc posé et plâtré (sans peinture et tapis), céramique au bain, armoires mélamine ou chêne, extérieur en acier, grand patio avec garde **39 500 $**

LOGEMENTS A LOUER

4½ au 1059, 135e rue, libre	275 $
4½ 240, 140e rue, libre	275 $
4½ 285, 141e rue libre	275 $
4½ 1190, 133e rue libre pour juillet	250 $
4½ 245, 140e rue	275 $
4½ 1063, 135e rue	275 $
5½ 3335 #2, 8e ave, Ouest	275 $

IDÉAL pour 2 propriétaires:
«JUMELÉ 2 SECTIONS»
—#800 à ..... **44 000,00 $**
—#810 à ..... **48 000,00 $**
125e Rue, près de l'église, Saint-Georges Est

SUPER - 58 500,00 $
tel que vue, peinturée, pelouse avant et côté, 3 chambres à coucher, patio, sortie sous-sol arrière.

460 $ par mois
Garantie 2 ans; comptant raisonnable
1525, 151e Rue, Saint-Georges Est



Possibilité d'un autre remboursement pouvant aller jusqu'à $5,000.00

AUSSI: plusieurs blocs à appartements à vendre entre 2 et 20 loyers.

CAMARO & CHEVY VAN Camaro 1985, bleu, jamais sortie l'hiver, avec mags chromés, vénitienne, toit ouvrant; Chevy Van Nomade 1978, peinture originale, tout équipé, 5 passagers. Inf. 483-5571.
(3fs, 25-3-90)

MUSTANG LX 1987, bleu royal, contrôleur de vit., vitres, miroirs et valise élect., hatchback, toit ouvrant, radio am/fm cass., lumières à brume, pneus d'hiver et d'été, 65,000 km, 6,500$ non disc. Inf. 588-6851 Simon.
(3fs, 18-3-90 5167 SF)

MERCURY & CADILLAC Mercury Montclair 1957, 2 p., hard top, avec continental kit, moteur remonté, peu de réparation à faire à la caross., 45,000 milles, rouge et blanc, int. rouge; Cadillac 1966, convertible, blanc int. rouge, parfaite cond., très propre, à voir; Cadillac 1970, 2 p., hard top, bonne méc. et caross. sauf une bosse dans l'aile arrière, chrome, beau. Acheteur sérieux seulement. Inf. 774-3735.
(3fs, 1-4-90)

HYUNDAI EXCEL CX 1989, 5 vit., toit ouvrant et valise élect., radio am/fm mini cassettes, prix à discuter. Inf. 228-2322 demandez Carl.
(3fs, 1-4-90 5445 CP)

PONTIAC GRAN AM 1988, autom., 20,000 km, air climatisé, toit ouvrant, très propre, 11,000$. Inf. 228-9301 ou 227-0990.
(2fs, 1-4-90 5453 JB)

HYUNDAI PONY CX, 1987, 27,000 km, autom., peinture neuve, 3900$ ou toute offre raisonnable acceptée. Inf. à l'heure des repas 227-1971.
(3fs, 1-4-90)

VOITURES D'OCCASION spécial: 1989 Ford Escort GT 5 vit., air clim.; 1986 Ford Escort autom., 2 portes; 1984 Mercury Lynx 5 vit., 1595$; 1982 Ford Escort familial, 1395$; 1986, Ford Éconoline F250, autom., 70,000 km. Inf. 227-0974.
(1fs, 1-4-90 5306 NV)

SUNBIRD & HYUNDAI Sunbird GT 1989, 45,000 km, tout équipé, gris et noir; Hyundai Stellar GSL, 88,000 km, air conditionné, radio am/fm cass. À voir, 4,400$. Inf. 484-2013.
(3fs, 25-3-90 5223 SB)

PICK-UP DAKOTA Sport 1988, 15,000 km, blanc avec lignes décoratives. Inf. 484-2013.
(3fs, 25-3-90 5224 SB)

RANGER 4 X 4 1987, 44,000 km, avec cab, EXL 2000, très propre, 9000$. Inf. 227-5512.
(3fs, 1-4-90)

PONTIAC
Trans AM 1979, noir, 6.6 litres, en excellente condition, mécanique A1, jamais sorti l'hiver, 5,200$. Inf. 228-6951.
(3fs, 25-3-90)

PICK-UP & SOUFFLEUR
pick-up Mazda 2600, 4x4, 36,000 km, autom.; souffleur à neige Yamaha, sur chenille, 6 forces. Inf. 228-9404.
(3fs, 18-3-90)

TOYOTA TERCEL
1984, 4 vit., manuel, bonne condition, 3,200$ nég. Inf. 588-3872.
(3fs, 18-3-90)

BEAUMONT 1969
moteur 307, 83,000 milles, 2 portes, autom., ext. gris et int. noir, silencieux neufs, pas de rouille, bonne condition, 1750$ disc. Inf. 594-5949.
(3fs, 25-3-90 5221 NV)

CORVETTE L 48
350, super jaune, 1979, int. blanc, impeccable, toute équipée, air climatisé, etc... stéréo Alpine neuf, mags neufs, 4 pneus neufs, bas millage, prête pour l'été, 10,500$ disc. Inf. 227-6197 soir ou 383-3478.
(3fs, 1-4-90 5487 HG)

CHEVROLET
Cavalier Z24, 1988, 43,000 km, mot. V6, 2.8, multi portes, servo frein, servo direction, air climatisé, valise élect., volant ajustable, radio am/fm, etc... 10,600$. Inf. après 18h00 228-2199.
(3fs, 1-4-90 5489 JR M)

PICK-UP TOYOTA 1984
2.4 diesel, extra cab, 4x4, 113,000 km, super économique, équipé "roll bar", stéréo cass., gros pneus, 6,000$ disc. Inf. sr 227-6197 ou 383-3478.
(3fs, 1-4-90 5486 HG)

FORD LTD LANDEAU
1975, moteur 62,000 milles, bleu, presque pas de rouille, bonne condition. Inf. soir 228-3399 ou jour 228-8858 demandez Martine.
(1fs, 1-4-90)

PONTIAC 6000
1986, toit ouvrant, radio am/fm stéréo, enjoliveurs en broche, attache remorque, 4 cyl., 94,000 km, 6500$ spécial. Inf. après 17h00 228-0427.
(3fs, 18-3-90)

PLYMOUTH
Voyageur SE, 1989, 4 turbo, autom., blanc, 7 places, 20,000 km, avec chaufferette arrière, très bien équipé avec marchepied. Inf. 774-5077.
(3fs, 18-3-90 5154 MG)

CADILLAC
1984 bleu, sedan de ville, jamais sorti l'hiver, 57,000 km, acheteur sérieux seulement, état neuf, 17,000$. Inf. après 18h00 594-5506 ou 594-5875.
(3fs, 18-3-90 5156 A)

FORD RANGER
4 x 4, 1983, réparable ou bon pour pièces, moteur 2.3 L, neuf, facture en main, pour la modique somme de 1000$. Inf. 597-3393.
(2fs, 1-4-90)

NISSAN SENTRA
1987, 75,500 km, en bon état, 4 portes, prix à discuter. Inf. 228-9105.
(3fs, 18-3-90 5202 RD)

PICK-UP RANGER
King Cab, 1986, servo frein, servo direction, 5 vit. avec vit. surmultipliée (over drive), 96,000 km. Inf. 593-3022.
(3fs, 1-4-90 5490 JC P)

MAZDA 323 LX
familiale, 1987, transm. autom., couleur or, 45,000 km, avec garantie Mazda prenant fin en février 1992. Inf. 228-0264.
(4fs, 18-3-90 5123 JM)

TENPO 1987
4 portes, air climatisé, radio am/fm, 8 pneus, manuel, 5 vit., 57,000 km, garantie juillet 1993, 5,700$. Inf. 227-2133.
(3fs, 1-4-90 5491 CL)

BUICK SUMMERSET
Ltée, 1986, 62,000 km, bleu 2 tons, peint. neuve, méc. A1, V6, vitres élect., tableau de bord élect., contrôle de vit., air climatisé, radio am/fm cass., volant ajustable, autom.. À qui la chance? Inf. 774-9476.
(4fs, 18-3-90 5201 RM)

CAMION F150
1988, 6 cylindes, manuel. Pour informations 228-0365.
(3fs, 18-3-90)

PONTIAC PHOENIX
1978, traction arrière, V8, 4 vit. manuelles, différentiel barré, un seul prop., 43,000 milles, très propre. Inf. après 17h00 227-0240.
(4fs, 18-3-90)

SPRINT 1987
manuel, 5 vit., bas millage, très propre, un seul prop. Inf. 228-2055, 228 8307 ou 227-0876 soir et fins de semaine.
(JNO, 11-3-90 5044 P)

2 MERCURY
un Marquis Brougham, 1979, blanc, propre, 1400$; un Cougar XR7, 1980, 400$. Inf. 227-5893.
(3fs, 25-3-90 5244 JY C)

OLDSMOBILE
88, Ciera, injection électronique, V6, 2.8, air conditionné, gris, vitesse surmultipliée (over drive), 23,000 km, 11,500$. Inf. 228-3108.
(3fs, 18-3-90)

PONY GL
1985, moteur refait, 85,000 km, toit ouvrant, radio am/fm stéréo cass. Inf. après 18h00 228-7864.
(JNO, 25-3-90 4503 B)

OLDSMOBILE
Cutlass, Sierra, brougham, 1986, 4 portes, équipé au complet, 2.5 L, F-I, 75,500 km, 2 tons, roues mags, très bon état, propre. Inf. jr 228-6688 ou sr 382-5538.
(3fs, 1-4-90)

CHEVROLET
Impala 1978, bonne mécanique, prix: 400$. Inf. 382-3114.
(1fs, 1-4-90 5488 JC P)

DODGE CARAVANE
1988, 2.5 litres, manuel, 35,000 km, état neuf, très bon prix. Faut voir. Inf. après 17h00 397-6282.
(2fs, 1-4-90 5493 AP)

PICK-UP & ACADIAN
pick-up Datsun 1983, avec cab, 2900$; Pontiac Acadian 1986, 67,000 km, 4 portes, 3800$. Inf. 227-0194 ou 227-3300.
(3fs, 25-3-90)

DODGE RAM
pick-up avec boîte, 1983, 4 cyl., 5 vit., 2500$. Inf. 382-5840.
(3fs, 25-3-90 5247 YL)

HONDA PRÉLUDE
blanche, très belle voiture, 1985, prix: 9000$. Inf. 227-0839.
(1fs, 1-4-90 5498 YB)

4 X 4 CHEVROLET
1976, propre, avec gratte avant, de marque Fisher. Inf. après 17h00 227-1965.
(3fs, 18-3-90 5218 LL)

4 X 4 SUZUKI
1982, Samouraï, bleu, toit noir, décapotable, 2,950$. Inf. 228-3207 Richard.
(3fs, 25-3-90)

CHALET
situé au lac Fortin, St-Victor, très bien situé, 2 chambres. Inf. 774-6185.
(JNO, 1-4-90 5503 LT)

FORD ÉCONOLINE
1986, 6 cyl., 125,000 km, en très bon état, cause: congédiement, prix disc. Inf. 227-5566.
(3fs, 1-4-90)

MOTOS VTT

AUBAINE Suzuki Intruder, 1985, 750, 30,000 km, très propre, avec équipement, 2,300$. Inf. 228-1665.
(3fs, 25-3-90 5268 SL)

MOTONEIGE Polaris Indy 500, 1990, 3,000 milles, très propre, valeur 7100$ laissée à 5200$. Inf. 774-3135.
(2fs, 25-3-90 5277 PE T)

AUTONEIGES 1989 Safari 377 et 1989 Yamaha Ovasion 340, idéales pour les sucres, bon prix. Inf. 228-2092.
(3fs, 18-3-90 5191 NM)

MOTO SUZUKI GS, 550, 1984, 7000 km, très propre, prix à discuter. Inf. 228-6559.
(3fs, 18-3-90 5211 AB)

MOTO KAWASAKI 1983, LTD, 550 M1, neuf, neuve, laissée à 2149$, garantie un an. Inf. 625-4721 Denis.
(3fs, 18-3-90 5186 G)

HARLEY DAVIDSON 1984, état neuf, 22,000 km, 8,500$. Inf. 228-1665.
(3fs, 25-3-90 5269 SL)

MOTO ET VTT 4 roues Suzuki Quad sport, 230, 1987, blanc et bleu, très bonne condition, 2200$; aussi moto Suzuki GS 550E, 1983, très propre, 750$. Inf. 228-6951.
(3fs, 25-3-90)

4 ROUES SUZUKI Quad Sport, 230, semi automatique, 1989, très propre, prix à discuter; aussi trailer 4x6 avec côté. Inf. 382-5867.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: motoneige Polaris 340, 1973, 200$; chaparal 440 SS, en parfait ordre, 500$; 3 roues Honda 200M, 1984, 3 pneus neufs, chaîne (gear) neuve, en état de marche, pour pièce ou route, 300$. Inf. après 17h00 593-6441.
(3fs, 1-4-90)

MOTO HONDA CB 900, custom, comme neuve, 1200$ ou toute offre raisonnable acceptée. Inf. à l'heure des repas 227-1971.
(3fs, 1-4-90)

MOTOCROSS Yamaha YZ 465, très très bonne condition, faut vendre: 600$ ou toute offre raisonnable acceptée. Inf. à l'heure des repas 227-1971.
(3fs, 1-4-90)

4 ROUES SUZUKI 1986, Quadracer, 2 temps, très propre, 1800$. Inf. 459-3219.
(3fs, 1-4-90 5447 PB)

3 ROUES 200X 1986, très bonne condition, 2 pneus de rechange, 1600$ disc. Acheteur sérieux seulement. Inf. après 17h00 593-3645 ou 593-7134.
(3fs, 1-4-90)

2 MOTOS
un scooter Élite 150cc, 316 km, prix à discuter, couleur rouge, très propre; un Suzuki GS 750, équipé de valise arrière et pare brise, rouge, très propre, prix à discuter. Inf. 382-5671.
(2fs, 25-3-90 5262 EJ)

MOTO & AUTO
moto Suzuki GS 750, EE, 1984, très bonne condition, prix à disc.; Thunderbird 1978, bonne condition. Inf. après 16h30 228-3065.
(3fs, 18-3-90 5217 RT)

MOTONEIGES
un Boaski 440, 1974, très propre, chenille neuve, prix à discuter; un Boa Ski 493, 1973, très propre, idéal pour sucrerie, prix à discuter. Inf. 382-5671.
(2fs, 25-3-90 5266 EJ)

MACHINERIE

CHARGEUSE à billots, montée sur trailer 16', tandem, pour tracteur ou skidder. Toute offre raisonnable acceptée. Inf. après 17h00 593-6441.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS tout terrain Volkswagon, 1200cc, roues décommandées, 500$, 2 portes de chevette ou Acadian plus 1 couvercle de valise, pare chocs, transmission et plusieurs autres pièces. Inf. après 18h00 485-6546.
(3fs, 18-3-90 5188 JB)

STÉRÉO D'AUTO Kenwood comprenant: radio am/fm cass. (auto-loading, 24 mémoires), amplificateur 100 W. (4 canaux), équalizer 9 bandes, 4 hauts parleurs 2 de 5" (2 voies) et 2 de 6x9" (3 voies), valeur 1500$ laissé à 800$. Inf. jr 228-8041 ou sr 228-5515.
(3fs, 18-3-90)

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR (walkie talkie), Midland, 4 watts, 40 canaux, avec accessoires, prix à discuter. Inf. 227-3346 Ronald Giroux.
(3fs, 18-3-90)

4 MAGS de marque Keystone, gr. 15, largeur 10 pouces. Inf. 227-3346 Ronald Giroux.
(3fs, 18-3-90)

DIVERS: tracteur Sears 11 hp, avec tondeuse 1050$; tente roulotte Bellevue, 6 places, équipée, avec toit de bout de lit neuf, 1500$; téléphone sans fil, val. 289$ pour 75$; composeur autom. de 32 no. de tél. 50$. Inf. 227-3392 Richard.
(3fs, 18-3-90 5190 NM)

ROULOTTE Unik, 34', avec air climatisé, auvent neuf 22 pieds. Inf. 228-9380.
(JNO, 25-3-90 5238 AC)

POÊLE À BOIS Sieur, approuvé, 2 ans d'usure. Inf. 594-8616.
(3fs, 18-3-90 5187 LG)

AUBAINES divan, 2 fauteuils, lampe, cendrier, table, tapis ovale, 200$; ens. stéréo comp.: tourne-disques, radio am/fm, lecteur 8 pistes, 100$; vaisselier, table & 4 chaises 200$; lit capitaine à 3 tiroirs & bureau à 6 tiroirs, en bois franc (merisier), 1,000$. Le tout en bon état et très propre. Inf. 228-9170.
(3fs, 18-3-90)

DIVERS: dynamo 4500 watts 110-240, prix à discuter; compacteur Jump & Jack, prix à discuter. Inf. après 18h00 597-3665 ou jr 685-2065.
(3fs, 18-3-90 5126 B)

FOIN de bonne qualité, récolte 1989. Pour informations 485-6213.
(3fs, 18-3-90 5182 CC)

PETIT SET DE CUISINE 4 chaises, très propre. Inf. 228-2435.
(3fs, 18-3-90 5172 RF)

DIVERS: tracteur John Deere 420, bon état, 1400$, gratte 400$ et chaînes; chiens Doberman de 2 mois, oreilles et queue coupées, 35$; chien Rockweller croisé avec Berger Allemand, 35$. Inf. 228-4429.
(3fs, 18-3-90)

DIVERS: garage de toile, 10x20, état neuf, installé un hiver seulement, prix à discuter; télévision 26", Philipps, fonctionne très bien, 100$. Inf. après 17h00 774-5451.
(2fs, 25-3-90)

DIVERS: réfrigérateur Admiral, prix d'aubaine; volière pour perroquet; bibliothèque; fanal au gaz naphta; balançoire ext. en métal, pour enfant. Inf. 228-7155.
(2fs, 25-3-90 5278 BB)

Autres annonces classées dans le cahier «A»

MOTO SUZUKI mobylette FA 50, 1986, moteur remonté, pneu arrière, recouvrement du siège et autres morceaux neufs, très propre, 500$ ferme. Inf. 774-2106.
(4fs, 1-4-90 5514 JS P)

MOTOCROSS YZ 80 6 mois d'usure, état neuf, prix à discuter. Inf. 485-6769.
(3fs, 1-4-90 5451 DB)

MOTO HURRICANE
600, Honda CBR, 600, 1987, noir et rouge, 18,000 km, batterie neuve, très propre, 2900$. Inf. 594-8512.
(3fs, 25-3-90 5250 DB)

MOTO HONDA
1982, 250cc, 21,000 km, très propre, beau modèle, à vendre ou à échanger pour autoneige. Inf. après 17h00 593-7162.
(3fs, 18-3-90 5152 YH)

2 MOTOS
un Kawasaki 440 1982 et un Honda Nighthawk, 650, 1985. Les deux en bonne condition. Inf. 228-8451.
(3fs, 25-3-90 5253 DB)

SKIDDER TIMBERJACK 1970, modèle 360, autom., moteur 453 diesel, en parfait ordre, pneus neufs, avec chaînes et pneu de rechange. Cause: retraite. Acheteur sérieux seulement. Inf. 593-6221 ou 227-0018.
(JNO, 1-4-90 5515 LD)

TRACTEUR 484 Inter, 1982, très propre, 1445 heures. Inf. 685-3221.
(3fs, 1-4-90 5468 RM)

THIMBERJACK 1978, 230 rallongé, avec dessous Eaton, mécanique en exc. cond., idéal pour travail sur lot privé ou avec travail dans le Maine en juin. Inf. après 17h00 383-5256.
(3fs, 1-4-90 5465 ML)

DIVERS À VENDRE

ENSEMBLE D'ARMOIRES de cuisine au complet, style canadien, avec verrerie et comptoir, très porpre. Inf. jour ou soir entre 18h00 et 21h00 228-1415.
(4fs, 18-3-90)

PNEUS 2 pneus d'été P185 R13, 50$ et 4 pneus 4 saisons 205/74-14, 150$, très bas prix. À voir au 840, 16e rue St-Georges Ouest 228-2265.
(3fs, 18-3-90)

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



Rés. spacieuse 52 x 31; située à proximité du parc ind.; taxes peu élevées; terrain paysager 100 x 200; ch. de lavage, ch. froide, garde-robe de cèdre; 4 ch. coucher, 2 s. de bain.
Au 8955, 37e Av., St-Georges Est LIVRAISON RAPIDE
1-935-3939 – 227-1240 (après 20h00)

DU PROPRIÉTAIRE



Maison, idéale pour jeune couple. Récente rénovation intérieure et extérieure. 4 chambres, solarium.
227-4775

PRIX RÉDUIT À 85 000 $



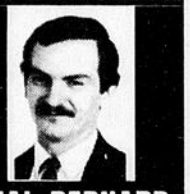
Grand terrain, magnifiquement paysager, endroit paisible; maison de 9½ pièces; 37' X 28'; 2 étages, 4 chambres; piscine; patio; cabanon; abri d'auto; entrée de cave double; bi-énergie + ; beaucoup d'autres avantages; Du propriétaire. FAUT VOIR! 1125, 143e rue, Saint-Georges
228-3772 (après 17h00)

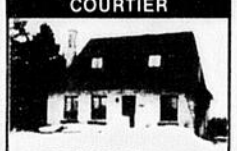
DIRECT. DU PROPRIÉTAIRE



Maison située au 355, Rue des Érables, Beauceville Ouest, à 1 kilomètre à l'Ouest de l'hôpital, 1½ étage, 4 côtés en briques, foyer, 4 chambres à coucher; terrain boisé 160 X 200.
Informations: **774-5535**

LES IMMEUBLES REAL BERNARD COURTIER





03-TRANSFERT; 3 ch., 2 s. de bain, plancher bois franc, grand terrain aménagé, secteur recherché.



02-ST-GEORGES EST; offrant beaucoup d'espace, situé près de tous les services avec une vue sur la ville.



04-SUPERBE COTTAGE; 4 ch., salle à manger, plancher bois franc, ext. en brique, garage, secteur Les Sittelles.

ST-PROSPER: bloc à logements, bons revenus, placement sûr.

COMMERCE dans la restauration, bon chiffre d'affaires; idéal pour couple.

227-4228

ROYAL LEPAGE
Membre du groupe TRILON

PATRICIA LAVOIE
agent immobilier
1-397-4251

NICOLE DOYON
agent immobilier
1-387-6083

À VENDRE

86-BEAUCEVILLE: Terre très bien située 103 arpents, 20 boisés; résidence pièces sur pièces. **P. Lavoie, 397-4251.**

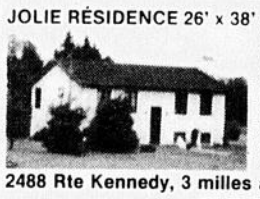
89-BEAUCEVILLE: Idéal pour être chez-vous au prix d'un loyer; secteur tranquille; décoration moderne. C'est à voir! **Patricia Lavoie, 397-4251.**

85-SAINT-RENÉ: 26 x 31, très propre; terrain 33,000 pi.car.; remise 21 x 13. Seulement 27 000 $. **Patricia Lavoie, 397-4251.**

94-SAINTE-JUSTINE; Cottage 3 c.c., très propre; vue superbe. Moins de 40 000 $. **Patricia Lavoie, 397-4251.**

SAINT-GEORGES: Bungalow 28 x 44; plancher bois franc; terrain 135 x 90; secteur très en demande. **Nicole Doyon, 387-6083.**

JOLIE RÉSIDENCE 26' x 38' et garage 1½ étage (partie isolée). Propriété de près de 400 000 pi.ca., longeant la rivière Metgermette, grand jardin, arbres fruitiers et fleurs.



2488 Rte Kennedy, 3 milles au sud de St-Côme
Du propriétaire: 685-3048



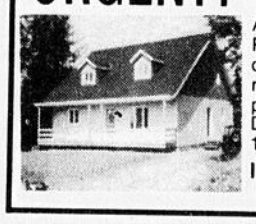
MAISON DE CAMPAGNE spacieuse, rénovée int. et ext., annexe (avec plancher ciment) pouvant servir d'atelier ou abri d'auto; grand terrain paysager + 2 jardins bio.; au Rang 4, Saint-Benoit. Prix: $38,000. **Tél.: 228-9721**

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



Paroisse; près de la polyvalente; maison moderne; 3 chambres; toit cathédrale; sous-sol semi-fini; abri d'auto; patio avec vue superbe. très grand terrain. Au 11945, 37e avenue, Saint-Georges Est.
Inf.: **228-0417**

URGENT! MAISON À VENDRE
$69,800.00



A Saint-Georges Est Paroisse, style canadien 31 x 34, grand terrain, petit garage, taxes peu élevées, située au Domaine des Cèdres, 12925, 58e Avenue.
Inf. soir sur semaine: 228-1561

BAILLARGEON & FRERE
13650, boul. Lacroix, St-Georges Est
227-1760





RENE BAILLARGEON
227-0732



CHARLES BAILLARGEON
228-7016

ACHAT et VENTE d'automobiles usagées

LAVEUSE à pression et à vapeur à vendre. Inf. 267-4072 ou 267-5289.
(3fs, 25-3-90)

VOYAGE À VENDRE Profitez d'un rabais: voyage d'une valeur de 878$ laissé pour seulement 625$, admissible sur n'importe quelle destination au monde, bon pour 1 ou 2 personnes, valide jusqu'au 31 déc. 1990. À qui la chance. Faites vite. Inf. 774-5491.
(3fs, 25-3-90)

4 MAGS CRAGAR SS 14 pouces, avec pneus radiaux T/A. Inf. soir 685-2347.
(3fs, 25-3-90)

2 BICYCLETTES pour enfant de 5 à 11 ans: 1 VMX de Vélo Sport, beige, rétro-pédalage, freins aux mains, pneus rouges 20"; 1 Pony Express de Vélo sport, type course, 5 vit., pneus 20". Les 2 en très bonne condition, 75$ ch. ferme. Inf. 227-2067.
(3fs, 25-3-90)

VELOS 2 vélos de route, modèle Super Prestige de Vélo Sport, gabarit course, tous les tubes en cro-mo, pneus 700x25, groupe Shimano 600EX, 1 de 56 cm, peint. neuve et 1 de 60 cm peint. originale. Vélos haut de gamme en exc. cond., prix à disc. Inf. 228-2960 ou 227-2067
(3fs, 25-3-90)

4 PNEUS D'ÉTÉ 205/75R15, en bon état, 35$ chacun. Inf. 227-5128.
(3fs, 18-3-90 5162 EP)

AUBAINE 2 jackets de cuir Aviateur brun, valeur 500$ chacune laissées à 250$ ch., gr. médium. Inf. 228-5749.
(3fs, 1-4-90)

JOLIE ROBE de bouquetière, pour fillette de 5 ans, modèle 1990. Inf. 227-4379.
(3fs, 18-3-90)

TENTE ROULOTTE Confort 1974, toute équipée, chauffe-eau, poêle et réfrigérateur fonctionnent au 12 volts, 110 et au propane, toilette-douche, auvent, etc... 3000$. Inf. 227-5512.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: set de golf (gaucher), inc.: sac, 3 bois, 7 fers, 1 wedge, utilisé rarement, prix à disc., idéal pour débutant; tente au complet avec armature, piquets, instruction, utilisée quelques fois, pour 6 personnes 65$; 3 bicyclettes: 2 pour enfant et 1 pour homme, 10$ ch.; moulin à coudre (meuble), Brother 75$. Inf. 227-0660.
(3fs, 1-4-90)

MÉNAGE set de cuisine avec vaisselier; set de salon avec tables et lampe; set de chambre au complet, prix: 1500$. Inf. 228-3611.
(3fs, 1-4-90)

TIRE ET SIROP d'érable, catégorie A. Pour informations 228-4056.
(3fs, 1-4-90)

POUR MÈRE DE MARIÉ 1 ensemble 2 pièces, rose, gr. 15-16 ans, avec access. tels que: souliers et bourse roses, fleur à cheveux rose et blanc et fleur à corsage rose et blanc, à moitié prix. Inf. 228-4634.
(1fs, 1-4-90)

REMISE 8 x 12, fini vinyl blanc, style moderne, 2 fenêtres, livrée. Inf. 593-3931.
(6fs, 1-4-90)

DIVERS: ciné caméra et projecteur 8 mm et super 8, Bell'n Howell; appareil d'exercice York 2001; micromètre de précision de 1 à 2"; divan 4 places avec fauteuil, pour chalet. Inf. 774-6860.
(3fs, 1-4-90 5464 GV)

PIANO très bon piano Lindsay, 54 pouces de haut, prix: 1150$. Inf. 227-5008.
(3fs, 1-4-90)

LAVEUSE-SÉCHEUSE Simplicity, couleur jaune, prix: 250$. Pour informations 228-6466.
(1fs, 1-4-90)

APPAREIL PHOTO boitier Nikon FE, manuel et autom., lentille Nikon 50mm, zoom Vivitar 70mm-210mm, flash Sunpak auto zoom 333, 450$ pour l'ensemble. Inf. 228-0352.
(3fs, 1-4-90)

SET DE CHAMBRE canadien frêne pâle, pointe diamand, comp.: 1 bureau, 1 commode, 1 miroir, tête et pied de lit 54" sans matelas, table de chevet, 625$; 2 lampes beiges 25$/2; douillette bourgogne et beige 35$; 2 couvre-oreillers; vénitienne verticale, amande, 93x62, le tout très propre. Inf. 227-0650 Marielle.
(1fs, 1-4-90)

2 ENSEMBLES DE CUIR pour homme et femme, très propre, avec casque de moto Marushin, 150$ ch. Inf. 227-0191.
(JNO, 1-4-90 5226 FR)

ENSEMBLE DE SKI alpin intermédiaire. Inf. du lundi au vendredi après 18h00 227-5289.
(3fs, 1-4-90)

POÊLE À GAZ propane, 4 ronds, avec fourneau, 30", très propre, blanc, pour chalet ou maison privée. Inf. 228-2327.
(1fs, 1-4-90)

DIVERS: mags Cragar 13", 4 trous, 2 "reverse" et 2 standard, plus 4 pneus T/A radiaux, 450$; vénitienne de Chevette 50$; levier Hurst 10$. Inf. 227-1293.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: souffleur à neige, 7 forces, Bridge Stratton, 4 cyl., 24", très propre, 335$ nég.; mobylette 1981, Honda 50cc, très propre, bon état, 1248 km, 380$ nég. Inf. 594-5003.
(2fs, 1-4-90 5460 RR)

DIVERS: bureau pour étudiant ou homme d'affaire, 36 x 72, un tiroir classeur et 3 tiroirs mobiles; dactylo élect. Facit. Inf. 228-3973 dem. Marc.
(JNO, 1-4-90 5450 MP)

DIVERS: ensemble fauteuil et causeuse en cuir noir, faisant un lit, 6 mois d'usage, valeur 800$ laissé à 600$; stéréo am/fm cass., de marque Candle, 75$. Inf. 228-6413.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: 4 pneus d'été Yokohama, 1 saison d'usure 185R 13, sur roues mags de Pontiac 1986 Sunbird; syst. de son Alpine, avec équalizer et booster, 120 watts, haut parleur 100 watts, 1 an d'usure; bicycle de montagne presque neuf, 18 vit. Inf. jr 588-3309 ou après 17h00 484-5398.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: radio d'auto Sparkomatic, 10 mémoires, 5 AM-5 FM recherche de poste, horloge, vendu avec équalizer, spectrum et 2 hauts parleurs 5x9; 4 roues mags neuves, 13" x 5.5", 4 trous avec écrous, utilisé 3 à 4 mois, très bon état. Inf. jr avant 16h00 774-4138 dem. Michel.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: mini laveuse-essoreuse, sécheuse, blanche; stéréo très propre; étagères blanches, avec panneaux, pour ch. de bain. Inf. 228-6852.
(2fs, 25-3-90)

DIVERS: 2 jackets de cuir noir, pour moto, pour dame, gr. 8-10 ans; aussi lapins nains. Inf. 382-3187.
(3fs, 1-4-90 5454 CB)

DIVERS: sécheuse, bureau 6 tiroirs et miroir, table de cuisine, 2 pneus d'hiver et 2 d'été radiaux 215R15 M.S., 4 pneus d'été avec mags, télévision. Inf. 228-4446.
(3fs, 1-4-90)

THERMOPOMPE pour piscine, Ultra 5000, un an d'usure. Inf. soir 228-7469 ou jour 228-3904.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: causeuse et fauteuil beige à rayures brunes, rouilles, très propre; cendrier et porte journeaux en fer forgé, noir; feuille de formica blanc, 1ère qualité, 4'x67" long; coffre à machine à coudre verni; plafonnier 3 globes. Inf. 597-3605.
(3fs, 1-4-90)

FUSIL 12 à pompe, modèle XTR 1300 Winchester, très propre. Inf. 227-1320.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS: set de chambre à coucher au complet, pour bébé, avec autres articles; 2 classeurs 4 tiroirs dont 1 latéral beige Saro et 1 vertical gris Saro; pompe à eau Tanaka pour sucrerie; décodeur presque neuf, Genold 400. Inf. 774-9632.
(4fs, 18-3-90 5072 BR)

BICYCLETTE cadre 21", légère (alliage, aluminium), chromée (10 vitesses). Inf., Marc: 228-3888.
(3 fs, 01-04-90)

DIVERS: 45 tours et longs jeux variés, spécial Elvis en long jeu; tricotteuse Singer avec coteleur. Inf. 228-3536.
(3fs, 18-3-90 5125 GP)

MATÉRIAUX À BAS PRIX achetez maintenant et économisez: 2x4x8: 1.05, 2x6x8: 1.25, 2x8x12: 3.72, 2x10x14: 5.74, plywood 1/2: 12.50, 5/8: 14.95, bois pressé 5/8 imparfait: 2.99, mélamine 4x8', 1": 12.95, plancher chêne: .79, aspenite 7/16: 5.50, 5/8: 7.49, argent comptant. Inf. Berniéres 1-418-836-3636 fermé le lundi.
(1fs, 1-4-90 5532 M)

TÉLÉVISEUR couleur Electrohome 22", stéréo, 2 hauts parleurs incorporés, télécommande sans fil multifonctions, image nette et claire, 18 mois d'usure, exc. cond., laissée à 525$, raison: remboursement de dettes. Inf. après 18h00 228-9261.
(3fs, 18-3-90)

ENSEMBLE au gaz propane pour camion de livraison avec réservoir de 250 litres, de marque Emco, prix raisonnable. Inf. 774-9460.
(JN, 18-3-90 5075 P)

VRAIS AUBAINES
set de salon bleu; couvre-lit & rideaux; 2 laz-y-boy; 2 vestons pour garçon 12-16 ans; draps blancs & taies d'oreillers; draps pure laine pour lit double; t.v. 12"; manteau pour homme & chapeau, gr. 40; lit & sommier; très beau chapeau (cowboy) brun; tout pour maison ou chalet. En parfaite cond. Inf. 228-4437
(3fs, 1-4-90)

PIANO LAQUÉ
blanc, refait à neuf, 1 an de garantie, prix: 1500$. Inf. 227-0839.
(1fs, 1-4-90 5497 YB)

BOIS DE CHAUFFAGE
érable du Maine, réservez dès maintenant et économisez en venant le chercher vous-même cet automne. Inf. 228-6623.
(3fs, 1-4-90)

DIVERS:
armoires complètes en bois naturel; fourneau encastré; plaque chauffante; hotte; porte de foyer; vitrine de salon 8'; fenêtre 36". Inf. 382-5053
(3fs, 1-4-90 5480 PH Q)

ORDINATEUR
compatible IBM, 640K, 2 unités de disque 360 K, imprimante Star NX-10, plusieurs disquettes. Inf. 774-3351.
(3fs, 18-3-90)

DIVERS:
réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, à bas prix. Tous avec garantie. Inf. 227-4488.
(3fs, 1-4-90 5478 A)

POUR LA MARIÉE
Bouquets, diadèmes, etc... à très bon prix. Inf. après 17h00 588-6680.
(3fs, 1-4-90 5476 NG)

DIVERS:
boîte en alum., 12', très propre; coffre en acier pour un camion 150$; téléphone cellulaire portatif, Novatell, comme neuf. Inf. 588-6335.
(3fs, 1-4-90 5500 ML)

FORD AÉROSTAR
1986, 61,000 kilomètres, 5 passagers. Pour informations 227-0164.
(3fs, 1-4-90 5483 AR)

À PRIX DE DÉBARRAS
access. de bébé: table à langer, grosse couchette avec matelas et ens. de douillette, oreillers et contour de couchette, balançoire, parc, chaise haute, siège d'auto, gros carosse, marchette, petit siège pour faire manger, petit tricycle. Inf. 382-3256.
(3fs, 1-4-90 5496 RL)

DIVERS:
set de cuisine solide 5 morceaux, avec rallonge, un pied central, en orme, très propre; aussi 2 chaises cadillac de luxe, style colonial, prix à discuter. Inf. 582-3261.
(3fs, 25-3-90)

SIROP D'ÉRABLE
De retour cette année, au même prix que l'année passée, 22$ du 4 litres, classe A, apporter vos contenants dès que la saison débutera. Inf. 484-5621.
(5fs, 11-3-90)

PROD. DE SIROP
d'érable, vs avez l'intention de faire du détail: canne 540 ml, 210 au carton; barils de 25 et 32 gal. galvanisés, prix réduit; le tout nouveau sirop filtre Lapierre, le filtreur à sirop le + moderne; aussi achèterais chaud. en alum. de 2 gal. à .90¢. Equip. Gérard Tardif St-Honoré 418-485-6676
(4fs, 11-3-90 5053 GT)

À QUI LA CHANCE?
robe de mariée gr. 9-10, avec traîne, crinoline et bouquet, etc..., valeur 2100$ laissée à 799$. Inf. 227-1322 ou 228-0202 demandez Nicole.
(JNO, 23-1-90 4884 NL)

USAGÉS GARANTIS
3 mois: set de salon 75$, de cuisine 50$, de chambre 150$, réfrigérateur 150$, poêle 100$, laveuse 195$, sécheuse 75$. Inf. Liquidation Meubles Rte 108 Beauceville Ouest 774-9682 ou 774-9875.
(JNO, 6-2-90 4111 L)

TOUT NOUVEAU
Nous vendons tapis int. et ext., prélarts, tuiles. Prix d'aubaine. Au 13450, 125e avenue St-Georges Est (rte 204) entre St-Georges et St-Prosper, face au Bazar Antique. Inf. 228-7175 M. ou Mme Gaby Poulin.
(21fs, 25-2-90 4469 GP)

CAMÉRA & VIDÉO
caméra vidéo JVC avec trépied; vidéo Hitachi portatif VHS avec 2 batteries d'une heure, lumière portative 300 watts, télécommande sans fil, étui pour vidéo, 900$. Inf. 227-4494.
(3fs, 18-3-90)

CAMÉRA & VIDÉO
portatif, Hitachi, modèle 6500, peut servir de caméra de surveillance et faire doublage audio et vidéo, 550$. Inf. 227-4905 Daniel.
(3fs, 18-3-90)

MARCHÉ-O-PUCES
avons toutes sortes d'articles, gros comme petits. Amenez votre marchandise, seulement 20% de vente, au 18025, 23e avenue, St-Georges Est, voisin de l'épicerie Genesse. Inf. 228-5408.
(3fs, 18-3-90)

MARCHÉ-O-PUS
Le plus gros Marché-O-Pus de la rive Sud, ouvert 7 jours par semaine, de 9h00 à 17h00 et dimanche de 13h00 à 17h00. Achat-vente-échange, on peut vendre pour vous. Nous vendons portes d'acier et chassis neufs de tout genre. Où ça? Au Surplus St-Côme 975, Rte Kennedy. Inf. 685-3655 G. Duquet prop.
(JNO, 17-1-89 29733 GD)

DIVERS:
set de chambre Colonial, 5 morceaux, en pin, lit queen; jambière de gardien de but, Cooper; balles de foin, rondes, sèches, 4x5', de bonne qualité, à l'abri. Inf. soir 227-0689.
(4fs, 18-3-90 5143 ML)

DIVERS:
car de golf au gaz, en très bonne condition, 1700$; clôture de piscine ultra robuste, état neuf, avec poteau et porte, 100' de long x 4' de haut, demi prix du neuf. Inf. après 18h00 594-5506 ou 594-5875.
(3fs, 18-3-90 5157 A)

ANTIQUITÉS
set de chambre ancien; coffre de pirate authentique, très ancien; fauteuil et cadres anciens. Inf. 227-5673.
(3fs, 18-3-90 5153 LA)

4 PNEUS RADIAUX
Firestone S-660, 195/60 R14, neuf, 325$. Inf. après 17h00 228-8278.
(3fs, 18-3-90)

COMMERCE

BATISSE INDUSTRIELLE à vendre, moderne, 15,625' ca., tous les services, au coeur Montérégie, Marieville, accès: bord rte 112 et autoroute 10 à 3 km; Montréal: 30 min. Inf. Notaire Jean Martel 514-460-7101 ou 347-5465 ou auto: 952-2101, fax: 460-7435.
(4fs, 18-3-90 5066 JM)

PETIT COMMERCE
avec terrain pour stationnement, rentabilité assurée pour une personne, bâtisse commerciale de 10 ans (peut être vendu sans marchandise). Inf. 382-5909.
(3fs, 18-3-90 5199 M)

CASSE-CROÛTE
situé à Notre-Dame des Pins, pour être déménagé, équipement au complet. Acheteur sérieux seulement. Inf. 774-9260.
(3fs, 25-3-90 5257 DR)

ANIMAUX

CHIOTS 2 mâles et 1 femelle, Golden Retreiver, pur sang, non enregistrés, vaccinés et vermifugés, 200$ ch., nés le 27-1-90, disponibles fin mars 1990. Inf. 484-5308.
(3fs, 18-3-90)

QUARTERHORSE Hongre, 5 ans, tout noir, 15.1 mains, excellente forme, très bon dressage. Également saillie de champion Centennial King. Inf. 228-1676.
(3fs, 18-3-90)

TAUREAU pur sang, Simmental, couleur pâle. Pour informations 228-0365.
(3fs, 18-3-90)

CHIOT Epagneul, âgé de 3 mois, mâle, prix: 50$. Inf. 227-4042.
(2fs, 25-3-90)

CHIEN COLLIE âgé de 7 mois, prix à discuter. Pour informations 228-6312.
(3fs, 18-3-90 5185 LR)

DIVERS: poussins pour ponte ou chair; poules et cailles prêtes à pondre; dindonneaux, oies et canards. Liste de prix sur demande. Agent autorisé du Centre Avicole Bélanger, Jean-Marc Rancourt, Louise Boily à St-Prosper 594-8445.
(10fs, 1-4-90 5452 JM R)

ANIMAUX petit chiot cocker, une femelle mini collie, 1 gros caniche, 1 mâle cocker 2 ans, propre; aussi 1 harnais fin. Inf. 382-5897.
(3fs, 1-4-90)

CHATON À DONNER âgé de 4 mois, avec les accessoires. Inf. 227-6068.
(3fs, 1-4-90 5448 SL)

CHENIL DU VENT D'OUEST
Akita, beagle, berger allemand, bichon maltais, caniche, cocker épagneul, fox toy, griffon, Lhasa apso, poméranien, shih tzus, terrier nain, chiens de traineau. Tous vaccinés et vermifugés. Garantis de santé. Visites sur rendez-vous. Inf. Jean Lafontaine éleveur 162 rg 5 St-Théophile 597-3722.
(JNO, 25-4-89 JL)

ANIMAUX
taureau 1 an, pur sang, Charolais, avec papier; 1 taureau Charolais Hereford 1 an; moteur 350 de pick-up. Inf. 382-5179.
(3fs, 1-4-90 5494 CM)

AUTOMOBILES NATIONAL INC.

DIVISION AUTOS USAGÉES

585, 90e Rue, Ville Saint-Georges, Bce

Tél.: 228-8838

CONSEILLERS:

SIMON BEAUDOIN – ALAIN ROSA

DANIEL LABBÉ – YVAN ST-PIERRE

AUTOMOBILES

89—PONTIAC Firefly 2 p., aut., rouge, 22 000 km

89—CAVALIER RS 4 p., aut., vol. ajust., essuie-glace int., val. élect., rég. de vit., AM/FM stéréo cass., etc., gris charcoal, 11 000 km, bal. gar. GM.

89—TEMPEST V-6, blanc, air climatisé

89—CHEVROLET Celebrity V-6, air climatisé, gris pale

89—CHEVROLET Corsica V-6 aut., bas millage

88—CHEVROLET Corsica V-6 aut., très propre

88—PULSAR SE T-top rouge, très belle voiture sport, AM/FM stéréo cass., 30 000 km

88—OLDSMOBILE 98 Br. tout équipé, très propre, belle voiture

88—PONT. Tempest bien équipé, 44 000 km

88—CHEVROLET Sprint 2 p., 48 000 km, gris, am/fm cass., man. 5 vit.

87—MERCURY Topaz GS aut., 4 p., bleu, bal. de garantie 2 ans

87—CADILLAC Brougham blanc, tout équipé, "Une vraie limousine", bal. garantie GM

87—OLDS 98 Grade tout équipé, seulement 57 000 km

86—OLDS 98 tout équipé, seulement 60 000 km

86—OLDSMOBILE Ciera Br. 4 p., 2 tons

86—CAVALIER RS 2 p., man., bien équipé

86—OLDSMOBILE Ciera 4 p., gris pâle

85—PONTIAC Paris. tout équipé, très propre

84—OLDS Delta 88 Brougham LS 4 p., tout équipé, voiture A1

78—CUTLASS familiale

77—OLDS Omega 4 p., très propre

Camions et Fourgonnettes

88—Pick up SILVERADO 1500 aut., mot. 305 injection, peint. 2 tons

85—FORD Bronco 4 x 4 50 000 km, peint. 2 tons bleu

84—GMC S-15 4 x 4 King Cab aut., mécanique A-1

VENEZ NOUS RENCONTRER

Très bon choix d'autos neuves et usagées pour l'arrivée du printemps

SGPC

St-Georges Plymouth ✪ Chrysler

525, 91e Rue, Saint-Georges Est – 228-5444

VENEZ VOIR NOS PRIX SPÉCIAUX SUR PLACE

1989—GRAND VOYAGEUR 7 pass., V-6, bas millage, blanc, bal. de garantie

1989—(4) DODGE Shadow 26 000 km, avec air climatisé, 4 p., aut.

1989—SPIRIT 27 000 km, bien équipé

1989—SUNDANCE RS 4 p., aut., 17 000 km, équipé

1989—(2) SUNDANCE rouge, 21 000 km, 2 et 4 p., aut.

1989—(2) NEW-YORKER bal. garantie complète

1988—MINI RAM Van V-6 aut., bal. gar.

1988—BUICK Skyhawk balance de garantie 3/3/95, très propre

1987—VOYAGEUR 5 pass., V-6, très propre

1987—JETTA Special Edition aut., toit ouvrant, spoiler mag., etc.

1986—CAMARO Iroc Z T-top, bas millage, aut.

1986—PARISIENNE Brougham tout équipé

1986—PONTIAC 6000 air climatisé, V-6, 35 000 km, gris argent

1985—OLDS Cutlass Ciera 4 p., 2 tons gris

1985—DODGE Lancer 69,000 km. équipé, bal. de garantie

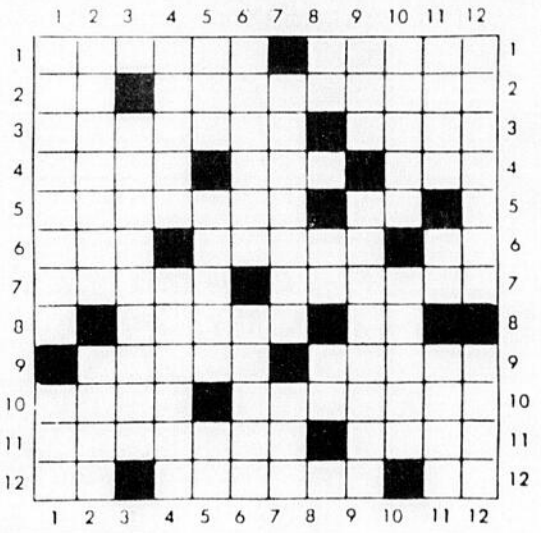
1985—DODGE 600 67 000 km, bal. garantie

Venez nous rencontrer

MARCO LAPOINTE - BARNABÉ CHABOT

JEAN-MARC PARENT - ROBERT CHABOT

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1- Crustacé décapode marin - Gaz inerte en quantité infime dans l'air
2- Exprime ce qu'une personne a cessé d'être - Qui occupe le troisième rang
3- Donner une cadence - Joindre l'un à l'autre
4- Dans les causses: gouffre - Point cardinal - Solipède
5- Ville de l'est de l'Algérie - Charpente du corps humain
6- Solipède - Supposé: considéré comme - Mille cinq cent
7- Botte d'épis - À la bonté de
8- Courte vacance - Adverbe de lieu
9- Provoquer une luxation - Autrement dit - En d'autres termes
10- Grande jatte baquet - Ce qui constitue la nature d'un être d'une chose
11- Privé de la vue - Viscère pair
12- Venu au monde - Qui existe véritablement - Sélénium

VERTICALEMENT

1- Biens transmis par voie de succession - Chacune des deux tables du trictrac
2- Métalloïde de masse atomique formant la partie de l'air nécessaire à la respiration - Matière liquide émise par un volcan
3- Toute excroissance d'une partie quelconque d'une plante
4- Qui nie l'existence de toute divinité - Celui qui se livre aux combats de boxe
5- Unité servant à évaluer l'effet biologique d'un rayonnement radioactif - Fait auquel on assiste en spectateur - Germanium
6- Tient droit, lève - Précipitation constituée de grains de glace
7- Voie, trompe - Assaisonnement
8- Onze - A elle - Le meilleur en son genre
9- Pluie - Petite coupe pour baigner l'oeil
10- Type courant de cigarillo - Etui qui a la forme de l'objet qu'il protège
11- Câble attaché à un objet immergé et tenu à la surface par une bouée - Manganèse - Berger sicilien - Aimée de Galatée
12- Ver marin vivant dans la vase - Nom donné à diverses espèces de cassier

Solution du dernier problème



MINI COLLIE
mâle et femelle, pur sang, âgés de 8 semaines. Inf. 228-8280.
(2fs, 1-4-90 5505 PF)

TERRAINS À VENDRE

TERRAIN situé dans la 206e rue en passant par la 207e rue St-Georges Est, site résidentiel, 33,000' ca., borné, cadastré, test de sol fait, prêt à construire. Inf. 228-1706.
(9fs, 25-2-90)

TERRAIN 70 x 100, nouveau développement, 160e rue St-Georges Est, près de l'école des Sitelles, bon prix. Inf. 685-2057.
(6fs, 4-3-90 4673 PD)

GRAND TERRAIN 200 x 400 (80,000' ca.), dézoné, test de sol fait, boisé, avec entrée sur route asphaltée, à 1 1/2 milles de la route St-Martin-St-Georges, 5,500$. Inf. 227-0816.
(3fs, 1-4-90)

TERRE située rue princ. St-René, 400 érables, bois mou, plantation 35 hectares. Inf. soir 228-6212.
(6fs, 1-4-90 5459 JM)

2 GRANDS TERRAINS 200 x 350 de profond, situés rang St-Charles, Beauceville et 1 à St-Georges Ouest. Inf. 774-5541 ou 774-6836.
(3fs, 25-3-90)

8 EMPLACEMENTS boisés et résidentiels, situés à la sortie de St-René vers St-Martin, env. 133,000' ca. chacun à 0.05¢ le pi. ca. Prix négociable pour un investisseur qui désire acheter en entier. Inf. 228-6041.
(3fs, 1-4-90)

TERRE 3 x 20 arpents en culture, bâtiments avec ou sans la maison, lac, idéal pour chevaux ou bovins, située à 5 milles de St-Georges, direction St-Benoit. Inf. 228-5134.
(9fs, 6-2-90)

TERRAIN situé dans la 128e rue St-Georges Est paroisse, borné, cadastré, test de sol fait, prêt à construire. Inf. 228-4129.
(3fs, 25-3-90)

ÉRABLIÈRE
beau site, facile d'accès, à 1 mille de St-Georges, rg Ste-Evelyne, terrain 600x 100, compr.: 1 cabane équipée d'un évaporateur 2x7, panne à zinc 2 ans, réservoir, 175 chaudières et chalumeaux. Inf. 228-2948.
(4fs, 18-3-90 5214 G)

TERRAIN
9330' carrés, 2.15$ du pied carré, situé 88e rue, coin 12e ave St-Georges Est. Inf. 228-8801 Robert.
(4fs, 18-3-90 5135 RL)

2 TERRES
situées à Beauceville Ouest, une de 43 arpents et une de 60 arpents, beau site. Inf. 774-6185.
(JNO, 1-4-90 5502 G)

FERMETTE
62 acres, demi boisé, à 15 min. de St-Georges, maison 5 ch., bonne grange, garage, poulailler, tracteur plus machinerie, 56,000$. L. Trudel agent 1-625-3554 Century 21 Capital Plus courtier.
(3fs, 25-3-90 5249 LT)

7 TERRAINS
sur la 1ère rue Sartigan, près du pont de la du Loup, tous bornés, cadastrés, test de sol fait, prix à partir de 12,500$. Inf. jour 228-4142 ou soir 228-8302.
(JNO, 20-2-90 4369 MD)

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENTS 4 1/2 pi. tapis mur à mur, entrée lav.-séch., non chauf., non écl., non meu., end. tranquille au 628, 156e Rue; 2 1/2 pi. meu., chauf., écl., tapis mur à mur, stat. privé, end. tranquille, au 620, #3, 156e Rue St-Georges Est. Inf. 228-3769.
(JNO, 16-01-90 2207 JPR)

PRÈS DE LA NOUVELLE CAISSE OUEST
coin 8e ave et 10e rue, beau grand 4 1/2 pi., éclairé, propre, tranquille bien insonorisé, 325$ et un 4 1/2 pi., semi meublé, avec stores, très propre, 290$. Inf. Louis Baillargeon courtier 228-5820.
(3fs, 1-4-90)

LOGEMENTS 1 de 2 1/2 pièces, meublé, au 190, 130e rue St-Georges Est et 1 de 4 1/2 pièces, non meublé, au 520, 168e rue St-Georges Est, 2 stat. et entrée privée, insonorisé, porte patio, syst. économaire, remise ext., libres imm. Inf. 228-4890 ou 228-1973.
(3fs, 1-4-90)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, non éclairé, situé au 208A, 128e rue Jolicoeur, Beauceville Ouest, en face de l'Éclaireur, libre 1er juil. Inf. 774-3395.
(3fs, 1-4-90 5461 JR)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., neuf, finition moderne, stores inclus au complet, stat. double, espace de rangement, déneigement inclus, très bien isolé et insonorisé, porte patio, balcon, entrée privée au 3595, 8e ave St-George[illegible] 360$, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juil. Inf. et visite 228-4575.
(JNO, 1-4-90 4687 PP)

PRÈS DU PONT St-Georges Est, local commercial, environ 700' ca., idéal pour bar laitier, lingerie ou autres commerces. Inf. Louis Baillargeon courtier 228-5820.
(3fs, 1-4-90)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, dans bloc récent, entrée privée, insonorisé, porte patio, stat. double, remise, non-chauffé, non éclairé, non meublé, situé Boul. Dionne St-Georges Ouest, près de la caisse populaire. Inf. 228-1582.
(3fs, 1-4-90)

À BEAUCEVILLE logement 3 1/2 pièces, meublé, stat. et entrée privés, lav.-séch. fournies, beaucoup de rangement, très propre, tapis dans chambre seulement, 200$. Inf. 774-6931.
(3fs, 1-4-90 5456 LR)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, avec remise, porte patio, situé à St-Jean de la Lande, libre immédiatement, prix modique. Inf. Michel Thibault prop. 228-7846 ou Pauline Lapointe 228-9608 pour visite à l'heure des repas.
(6fs, 1-4-90)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, cable t.v. fourni, dans un sous-sol. Inf. après 16h00 227-4441.
(6fs, 1-4-90)

LOGEMENT grand 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, semi meublés ou meublés, au centre ville, libres immédiatement. Inf. 228-8482.
(3fs, 1-4-90 5471 AG)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, très bien insonorisé, cour asphaltée, situé au 925, 175e rue St-Georges Est. Inf. 228-6439 ou 228-9370.
(4fs, 1-4-90 5462 YR)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, galerie ext., 285$, au 12045, 1ère ave St-Georges Est, le long du ruisseau d'ardoise, dans édifice des avocats Thibaudeau et de la coiffeuse Dany, libre 1er mars. Inf. jour 228-2074 ou soir 228-8486.
(JNO, 13-2-90 4301 BT)

APPARTEMENT 4 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, tapis dans 3 pièces, situé 1ère ave St-Georges Est, près du centre ville, toiles verticales, libre imm., entrée lav.-séch. Inf. jr 228-3251 ou sr 228-7551.
(1fs, 1-4-90)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, non meublé, situé au 11370, 2e ave St-Georges Est, libre 1er juil. Inf. 228-9100.
(JNO, 1-4-90 5458 MT)

GRAND LOGEMENT de 4 1/2 pièces, stat., rangement supplémentaire à l'ext., beaucoup de commodités, libre immédiatement, situé à St-Georges Ouest. Inf. 228-1499.
(JNO, 13-2-90 4262 P)

LOGEMENTS 1 grand 5 1/2 pièces et 1 grand 4 1/2 pièces chauffé et éclairé, situés à Beauceville Ouest, libres 1er juil. Inf. 774-6521.
(3fs, 1-4-90 5472 JP)

2 LOGEMENTS un 3 1/2 pièces, spacieux (haut d'une maison), balcon, patio, abri d'auto, 360$, au 1225, 8e ave St-Georges Ouest; un 4 1/2 pièces (bas d'une maison); au 795, 12e rue St-Georges Ouest (près de l'hôp. et de la caisse). Inf. 228-2718.
(3fs, 1-4-90)

BEAUCEVILLE OUEST près de l'église, logement 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Inf. 227-4140.
(3fs, 1-4-90)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, lav.-séch., stat., porte patio avec balcon, libre 1er juil., 285$, situé au 11965, 17e ave St-Georges Est.Inf. après 18h00 227-5443.
(3fs, 1-4-90)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé ou non, situé route du Golf près du parc industriel, St-Georges Est. Inf. 228-8856 ou 228-7480.
(JNO, 4-3-90 4079 YC)

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, avec sous-sol, frais peint, grand stat., libre immédiatement, avril gratuit, situé à St-Prosper. Inf. 594-5848.
(3fs, 25-3-90 5123 BC)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, situé à l'arrière du Carrefour St-Georges Est, stat., cour, end. tranquille, très propre, libre 1er juil., 225$. Inf. 227-4979.
(JNO, 25-3-90 5280 HP)

LOGEMENTS au centre ville au 11390, 2e ave St-Georges Est, 3 1/2 pièces, semi meublé et meublé, très propre, frais peint, libres imm., avril et juin 1990, buanderie dans l'édifice. Inf. 227-4815 ou 228-7293.
(6fs, 11-3-90)

LOGEMENT grand 5 1/2 pièces, très propre, entrée et stat. privés, entrée lav.-séch., situé au 450, 162e rue St-Georges Est, 300$. Inf. 228-4122.
(6fs, 4-3-90 5006 CV)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, cable t.v. payé, tapis mur à mur, end. tranquille, stat. privé, au 204, 122e rue St-Philippe Beauceville Ouest, libre 1er avril. Inf. 774-6203.
(JNO, 4-3-90 5001 RP)

LOGEMENT 4 1/2 pi., 2045, 90e rue St-Georges Est, non meublé, # 1 libre en juin, # 4 libre en juil. et au 2085, libre en juil., #1 semi meublé avec stores, #2 meublé au complet avec stores, frais peint, #3 semi meublé, avec lav.-séch., frais peint. Prix à disc. sur visite. Inf. Louis Baillargeon courtier 228-5820.
(3fs, 25-3-90 5273 FT)

LOGEMENT grand 4 1/2 pièces, neuf, très bien situé, près de toutes accomodations, grand espace vert, stat. asphalté, casier intérieur, coût du chauff. incroyablement bas, libre 1er juil., à partir de 345$ à 360$. Inf. et visite 227-1539.
(JNO, 20-2-90 4358 JC)

LIBRE IMMÉDIATEMENT 3 1/2 pièces, meublé, lav.-séch., très propre, frais peint, pas d'enfants, endroit tranquille, stat., au 830, 18e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3958.
(JNO, 25-2-90 4058 HP B)

1 MOIS GRATUIT 3 1/2 pièces 225$ et 4 1/2 pièces, 275$, non meublés, refaits à neuf, libres immédiatement, situés au 15800 et 15812, 1ère ave St-Georges Est. Inf. 228-3658.
(JNO, 20-2-90 4403 YD)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., neuf, finition moderne, porte patio, balcon, entrée privée, 2e étage, stat. double, espace vert, 2 espaces de rangement dont 1 de 12x12, poss. de location de garage, très bien isolé et insonorisé, déneigement inclus, au 3650, 6e ave St-Georges Ouest, 355$ non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juil. Inf. et visite 228-4575.
(JNO, 1-4-90 5327 GP)

LOGEMENT 3 1/2 pi. chauffé, éclairé, câble fourni, semi meublé, libre immé., St-Georges Ouest. Inf. 228-5365 après 17h00.
(JNO, 9-01-90 3289 JV)

FAUT VOIR
Logement de 3 1/2 pièces, semi meublé, situé près du Carrefour, dans la 82e rue St-Georges Est. Inf. 228-6604 ou 227-4934.
(JNO, 6-2-90 4102 JC J)

LOGEMENT 5 1/2 pièces, tout meublé, laveuse-sécheuse, libre immédiatement, situé à St-Georges Ouest. Inf. 228-8349.
(JNO, 11-3-90 4538 LP)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé ou non, situé à St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. jour 382-5012 ou soir 227-1253.
(JNO, 23-1-90 4938 LP)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, garage chauffé avec porte électrique, libre immédiatement, situé au 380, 121e rue St-Georges Est. Inf. 228-3192 ou 228-1378.
(JNO, 9-5-89 0214 HD)

LOGEMENTS 5 1/2 pi. au 260, 115e Rue Est, 365$; duplex au 14535, 1ère Ave Est, 350$; 5 1/2 pi. au 13975, 1ère Ave Est, meublé, 300$; 4 1/2 pi. au 13965, 1ère Ave Est, 295$; chambre à louer au 12685, 1ère Ave Est. Inf. 227-1080 ou 228-2481.
(JNO, 26-12-89 3648 GT)

LOGEMENTS 2 1/2, 3 1/2 pi. meubléa avec lav.-séch. fournis au 1900, 1ère Ave St-Georges Ouest; 4 1/2 pi. au 11605, 3e Ave St-Geoerges Est. Inf. sr 228-5302 ou jr 228-8908 dem. M. ou Mme Bill Martin.
(JNO, 24-10-89 1112 LM)

BEAUCEVILLE logements 1 de 1 1/2 pièces, très moderne et 1 de 3 1/2 pièces, les deux: meublés, chauffés, éclairés, cable t.v., accès lav.-séch., belle vue sur la ville, libres immédiatement. Inf. 227-1011.
(3fs, 25-3-90 5228 CR)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, situé près du Carrefour St-Georges. Inf. 228-3041 ou 228-7154.
(JNO, 25-2-90 4125 LP)

LOGEMENTS 1 1/2 et 2 1/2 pi. meublés, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, câble t.v. fourni, terrassement avec gazon, tranquille au coeur du centre-ville, tous services à proximité. Inf. 228-5399.,
(JNO, 19-12-89 3129 G)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch., près de l'école Trinité au 3075, 10e ave St-Georges Ouest, 275$, libre 1er avril. Inf. 228-5451 ou 228-7511.
(JNO, 25-2-90 4335 RB)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, sous-sol, meublé, entrée lav.-séch., stat., libre imm., pourrait être loué comme chambres (2), situé au 2225, 1ère ave St-Georges Ouest. Inf. 228-3285.
(JNO, 11-3-90 5073 DR)

horoscope

de Bernard Cimon
du 31 mars au 6 avril 1990

BÉLIER
N'hésitez pas à inviter au restaurant cette personne qui pourrait vous donner son appui et à laquelle vous n'avez jamais le temps de parler au travail. Soyez prêt à tout car vous gagnerez lorsque vous vous y attendrez le moins.

TAUREAU
Même si les instructions que vous avez reçues vous paraissent insensées, suivez les. Mettez de côté, pour cette semaine, les projets que vous avez en tête, mais ne les oubliez pas. Laissez plus de liberté à ceux que vous aimez.

GÉMEAUX
Premièrement, vous devrez vous calmer avant d'agir. Le travail fait dans la hâte ne sera pas de bonne qualité. Prenez les choses comme elles se présentent, vous ne pouvez rien y changer. Vous aurez à défendre vos opinions.

CANCER
Au cours de cette semaine, les obstacles ne vous feront pas peur. Vous parviendrez facilement à faire accepter vos idées. Certaines coupures dans votre budget porteront fruits et vous pourrez vous procurer cet objet convoité.

LION
Profitez de cette semaine pour vous faire rembourser ce qui vous est dû. Ne tenez aucun compte des arguments qui ont pour but de vous décourager. Vos proches aimeraient bien connaître votre secret pour être toujours efficace.

VIERGE
Ne comptez que sur vous, ainsi vous éviterez bien des déceptions. Les rapports avec les jeunes peuvent être améliorés si vous prenez le temps de leur expliquer votre point de vue. Les voisins se montrent coopératifs.

BALANCE
Vous avez besoin de réfléchir calmement à la situation. Cette semaine vous donnera l'occasion de vous épancher et vous réaliserez que la barrière n'est pas un obstacle. Quelqu'un a besoin de votre bonne humeur.

SCORPION
Les nouvelles concernant votre situation financière sont excellentes. Vous pourriez obtenir une augmentation de salaire. Un événement inattendu vous laissera perplexe. Vos talents seront mis en évidence grâce à une connaissance.

SAGITTAIRE
Vous devrez trouver une autre solution car les promesses ne seront pas tenues. La compétition est forte mais vous savez vous y prendre et vous obtiendrez les résultats.

CAPRICORNE
C'est peut-être au cours de cette semaine que vous commencerez les transformations que vous aviez planifiées il y a longtemps. De la visite inattendue sera une bonne occasion pour vous y mettre. Ménagez votre santé en vous reposant.

VERSEAU
N'hésitez pas à utiliser de nouvelles méthodes dans votre travail, elles seront très efficaces. Certaines personnes mettent vos nerfs à dure épreuve. C'est le moment d'être tolerant. Remettez à plus tard le déplacement envisagé.

POISSONS
Vous rencontrerez par hasard une personne à laquelle vous avez beaucoup pensé dernièrement. Vos initiatives amoureuses seront récompensées. La chance pourrait vous sourire aux jeux de hasard. Tout ce que vous entreprenez réussit.

COMMERCE À VENDRE

Situé au Carrefour St-Georges
Idéal pour 2 personnes
Écrire à:
Dept A, C.P. 158
Saint-Georges Est
Beauce, G5Y 2E4

Laflamme
CENTRE DE PORTES ET FENÊTRES



Richard RODRIGUE
Représentant
3314, rang St-Charles
Notre-Dame-des-Pins G0M 1K0
Rés. - Bur.: (418) 774-3186
Fax: (418) 774-5072

ROULEZ SANS VOUS FAIRE ROULER
OÙ ÇA?

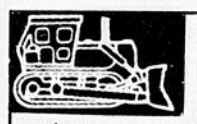
CLINIQUE DU BICYCLE ST-GEORGES INC.



2330 A, 1re Av., Saint-Georges Ouest
Tél.: 228-0388

LEADER = ENDURANCE
NORCO = PERFORMANCE
NISHIKY = ÉLÉGANCE
Voyez aussi notre «haute gamme: **FIORI – MIELE FINELLI**
Avec tout ça:
30 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

— SPÉCIAL —
POUR MARS, AVRIL, ACHETEZ VOS MODÈLES '90 AUX PRIX DES '89



À SAINT-BENOÎT!!!
Carrière de tuf
GÉRARD MAROIS ENR.
À VENDRE: Tuf - Terre noire et terre à pelouse - Concassé de toutes grosseurs
Estimation gratuite **228-8417**
Location:
tracteur et camion - Nivelage de terrain - Remplissage de fondation

À VENDRE



BÂTISSE COMMERCIALE située à Beauceville, rte Kennedy; 5600 pi.car., 2 étages, libre immédiatement; possibilité de location.

Century 21 **227-1416**

TERRAINS À VENDRE

LOTISSEMENTS GOU-BER

Arpentés, cadastrés, réseau d'aqueduc inclus, test de sol, prêts à construire.

Paroisses
EST (77e rue) – Ouest

INFORMATIONS:
DENIS GOULET
Jour **228-2981**
SOIR ET
FIN DE SEMAINE **228-6955**

2 TERRAINS À VENDRE

situés dans la 159e rue Ville Saint-Georges, Beauce
(Les 2 premiers terrains libres à gauche de la rue)
PRÊTS À CONSTRUIRE
Pour inf.: 227-0721

LOGEMENTS À LOUER

situés 735, 755, 775, 29e Rue St-Georges Ouest
LIBRES IMMÉDIATEMENT
LOGEMENTS RÉNOVÉS
4½ pièces ..... **330 $/mois**
5½ pièces ..... **340 $/mois**
Avantages inclus:
Chauffé, éclairé, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse, service de conciergerie, casiers de rangement, prises de stationnement, espaces verts et stationnement, déneigement.
Possibilité d'un bail de 2 ans sans augmentation.
Inf.: 228-1758 (de 9h00 à 21h00)

À LOUER
LOGEMENTS NEUFS
ST-GEORGES-OUEST
3½ pces
- **Meublé**
- **Balcon**
- **Porte patio**

Mini bail disponible
228-6614

LOGEMENT 4 1/2 pièces, dans un duplex, frais peinturé, non chauffé, non éclairé, bien situé au 210, 25e rue St-Georges Ouest, libre immédiatement, 280$. Inf. 227-3309.
(JNO, 23-1-90 4913 JB)

BEAUCEVILLE logement 3 1/2 pièces, non meublé, demi sous-sol, frais peint., remise et terrain à votre disposition. Inf. après 17h00 774-5158.
(4fs, 11-3-90 4670 RB)

3 LOGEMENTS chauffés, éclairés, antenne, dans un HLM à St-Benoit, pour les personnes âgées de 50 ans et plus. Le coût: 25% de votre revenu mensuel. Inf. jr 228-9250 ou sr 228-8573.
(4fs, 11-3-90 5082 O)

LOGEMENTS de 4 1/2 pièces, const. récente, moderne, balcon, porte patio, entrée privée, lustres inclus, insonorisés, stat. double, grand espace vert, au 3760 et 3780, 6e ave St-Georges Ouest, libre 1er juil. 350$. Inf. 228-5949.
(JNO, 25-2-90 4415 JB)

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, situé près du séminaire et la polyvalente, au 1455, 120e rue St-Georges Est, libre immédiatement ou le 1er avril, 250$. Inf. 228-1707.
(6fs, 25-2-90)

LOGEMENTS
libres imm., 4 1/2 pi., meublé ou non, ds résidence privée, tout près du Carrefour; 4 1/2 pi., non meublé, près du Georgesville; 4 1/2 pi., en arrière du Carrefour, 2 portes patios, 2 stats, stores et lustres inclus; 3 1/2 pi. meublé, chauffé, éclairé, arrière du Carrefour. Inf. 228-7005.
(12fs, 30-1-90)

LOGEMENTS
1 très grand 4 1/2 pi., porte patio et balcon, près du centre ville St-Georges Est, grand terrain avec jardin, libre imm.; 1 de 3 1/2 pi., dans site résidentiel, grand terrain, bien insonorisé. Inf. 228-5128 ou 227-3865.
(JNO, 18-3-90 4642 JT)

LOGEMENT
de 5 1/2 pièces, situé entre la Polyvalente et le Soleil de l'Enfance, au 2415, 120e rue St-Georges Est, libre le 1er mai, 290$. Inf. 593-6463 ou 593-6476.
(3fs, 18-3-90 5149 MM)

LOGEMENTS
1 de 4 1/2 pi., semi meublé, au 11915, 17e ave St-Georges Est, près d'un dépanneur; 1 de 2 1/2 pi., meublé, lav.-séch., au 54, 151e rue St-Georges Est. Inf. 228-4804 ou 228-8371.
(4fs, 1-4-90)

URGENT
logement grand 3 1/2 pièces, meublé, bien insonorisé, 2 stats, situé au 610, 157e rue St-Georges Est, # 4. Inf. soir 227-4235.
(2fs, 1-4-90 5477 SB)

BOUL. DIONNE
St-Georges Ouest, grand logement 4 1/2 pièces, chauffé, déneigé, libre immédiatement. Inf. 397-6433.
(6fs, 25-2-90)

LOGEMENT
de 4 1/2 pièces, situé au 295C, 122e rue St-Georges Est, libre 1er juil. Inf. 228-6477.
(2fs, 1-4-90 5484 CV)

1 MOIS GRATUIT
à louer à Beauceville en face de l'hôpital, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch. dans l'édifice, 265$. Inf. 228-7785.
(JNO, 1-4-90 4575 MD)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pièces, situé au 220, 133e rue St-Georges Est, bien insonorisé, entrée privée, grand terrain, const. récente, libre immédiatement. Inf. 228-1427 ou 227-1724.
(3fs, 1-4-90)

ST-PROSPER
très beau logement 5 1/2 pièces, chauffé, garage, très bien situé, avril gratuit. Inf. 594-5333.
(3fs, 18-3-90 5170 AL)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, semi meublé, stores verticaux, intercom, libre immédiatement, face à la caisse pop Assomption, 1ère ave St-Georges Est. Inf. 228-2472 ou 228-4394.
(JNO, 18-3-90 4572 C)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pièces, moderne, 2 portes patio, 2 balcons, grande pièce de rangement, piscine ext. chauffée, remise ext., libre 1er juil., 370$, situé au 1070, de la Chaudière St-Georges Ouest. Inf. 227-2955.
(3fs, 18-3-90 5151 AH)

DUPLEX À LOUER
sur 2 planchers, 4 1/2 pièces, situé au 460, 30e rue St-Georges Ouest, libre le 1er juil. Inf. après 18h00 227-3720 ou 228-5608.
(3fs, 18-3-90)

LOGEMENT
au 860, 17e Rue St-Georges Ouest, près hôpital, end. tranquille, const. récente, grand 4 1/2 pi., entrée lav.-séch., porte patio, très très propre. Inf. 227-1760 ou 227-0732.
(JNO, 8-8-89 1295 RB)

LOGEMENT
de 4 1/2 pièces, libre 1er juil., meublé ou non, situé dans la 127e rue St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. 382-5619.
(JNO, 13-2-90 4279 FP)

TRÈS BEAU LOGEMENT
5 1/2 pi. à 2 milles de la ville, eau de source, abri d'auto, 2 s. de bain, moderne, possibilité de chauff. au bois, grand stat., déneigement inclus, à St-Georges Ouest, libre le 1er mai, 360$. Inf. 228-7655.
(3fs, 18-3-90 5138 GR)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, 1 libre immédiatement et 1 en juil., const. récente, moderne, avec porte patio, stat. double, end. tranq., situé au 2275, 10e ave St-Georges Ouest, près de l'hôpital. Inf. 774-9257.
(4fs, 18-3-90 5169 JB)

APPT. LA CHAUMIÈRE
2 1/2 pièces, meublé, stat., buanderie, situé au 13750, 2e ave St-Georges Est. Inf. 228-3665 ou 227-2193.
(JNO, 18-3-90 5215 A)

LOGEMENT
de 4 1/2 pièces, pour couple sans enfant ou personne seule, endroit tranquille, libre 1er juil., situé au 362, 20e rue St-Georges Ouest. Inf. après 18h00 228-5852.
(3fs, 18-3-90)

LOGEMENTS
grand 4 1/2 pièces à 240$ et grand 5 1/2 pièces à 265$, situés à St-Gédéon, libres 1er juil. possibilité avant. Inf. 582-6375 ou 582-3013.
(3fs, 25-3-90)

APPARTEMENTS
2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, situés au centre ville, buanderie, patio, stat. Inf. 228-7233.
(8fs, 25-3-90)

LOGEMENTS
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés à Beauceville. Inf. 774-9501 ou 774-6969.
(JNO, 25-3-90 4627 P)

LOGEMENT
beau 4 1/2 pièces, libre 1er juil., belle vue sur la ville, au 13075, 12e ave St-Georges Est, 370$ non chauffé, non éclairé. Inf. 228-4581.
(JNO, 25-3-90 5228 NG)

PRÈS DE L'ÉGLISE
logement 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, lav.-séch., 300$, situé au 124, 18e rue St-Georges Ouest, libre immédiatement. Inf. 228-6820.
(JNO, 25-3-90 5252 G)

LOGEMENTS
3 1/2 pièces semi meublé et 4 1/2 pièces, rénové à neuf, situés 1ère ave St-Georges Est, près du centre ville, libres immédiatement. Inf. 228-5128 ou 227-3865.
(JNO, 6-2-90 4136 JT)

Autres annonces classées dans le cahier «A»

LOGEMENT
beau 4 1/2 pièces, libre 1er juil., belle vue sur la ville, au 13185, 12e ave St-Georges Est, 343$ non chauffé, non éclairé. Inf. 228-4581.
(JNO, 25-3-90 5227 NG)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pièces, libre imm., stores inclus au complet, stat. double asphalté, déneigement inclus, beaucoup d'espace de rangement, end. tranquille, au 320, 132e rue St-Georges Est. Inf. 227-5742.
(3fs, 25-3-90 5250 AV)

LOGEMENT
5 1/2 pièces, non meublé, libre 1er juil. 1990, situé au 635, 174e rue St-Georges Est. Inf. jour 228-2989 ou soir 228-4801 ou 228-8975.
(JNO, 4-3-90 4662 EV)

LOGEMENT
grand 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, entrée lav.-séch., libre 1er juil., prix très raisonnable, situé à St-Jean de la Lande. Inf. jr 228-8096 ou sr 228-5731 ou 227-1455.
(12fs, 20-2-90 4396 A)

LOGEMENT
grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près de Place Centre Ville St-Georges Est, service de buanderie, libre le 1er mars. Inf. 228-2423.
(JNO, 13-2-90 4345 I)

1 MOIS GRATUIT
St-Martin, logement, libres immédiatement, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces. Inf. 228-2263.
(JNO, 8-8-89 1111 M)

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE avec cuisinette, ch. de bain, toute meublée, stat. privé, près d'une épicerie et d'un dépanneur, libre immédiatement, situé au 640, 28e rue St-Georges Ouest, prix à discuter. Inf. après 17h00 228-5704.
(3fs, 25-3-90)

CHAMBRE nouvellement construite, meublée, chauffée, éclairée, lav.-séch., cable, située près de la Polyvalente et du Séminaire, St-Georges Est. Inf. 774-6892.
(4fs, 18-3-90 5204 DP)

CHAMBRES nouvellement construites situées entre la Poly et le Séminaire, idéal pour étudiant(e) avec section garçon et fille. Inf. 227-0557.
(JNO, 01-8-89 1192 RL)

CHAMBRE située à Beauceville Ouest, près de l'hôpital, laveuse-sécheuse. Inf. après 17h00 774-6357.
(3fs, 1-4-90 5474 RP)

CHAMBRE propre, très moderne, centre ville, cuisine personnelle, service lav.-séch., t.v. couleur, air climatisé, stat. privé. Inf. 228-2469.
(3fs, 1-4-90 5452 R)

DIVERS À LOUER

MAISON À LOUER située 1420, 126e rue St-Georges Est, vastes pièces (5 1/2 pièces), 2 ch., garage double, grand terrain boisé, 425$ non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Inf. 227-3937.
(3fs, 18-3-90 5206 LG)

À LOUER
Local commercial à Saint-Prosper
1800 pieds de plancher pour commerces ou bureaux de tout genre: dentiste, avocat, coiffeur, lingerie, tissus, atelier de couture, cordonnerie, magasin de sport, etc.
Inf. (418) 871-4878

CHAMBRE avec cuisine, ch. de toilette avec douche, lav.-séch., t.v., téléphone, entrée privée, à 5 min. de l'hôp. St-Georges Ouest et 15 min. école Trinité (20e rue). Inf. après 17h00 228-6176.
(3fs, 1-4-90 5512 RM)

CHAMBRE près de l'hôpital, St-Georges Ouest, lav.-séch., cable t.v., grand stat., endroit tranquille. Inf. 227-1011.
(3fs, 25-3-90 5227 CR)

CHAMBRE située sur la 3e ave, près du Georgesville, St-Georges Est, fille seulement, cuisine commune, lav.-séch. au sous-sol. Inf. 228-8454.
(JNO, 13-2-90 4269 DL)

CHAMBRE endroit tranquille, située à St-Georges Ouest, près de la clinique familiale, Boul. Dionne, cuisinette, téléphone et t.v., fille seulement. Inf. 228-6614.
(JNO, 18-3-90 5181 JL R)

GARAGE de débosselage à louer, 2 grandes portes, libre immédiatement, ou pour autres usages, 325$ par mois. Inf. 227-0974.
(2fs, 1-4-90 5511 NV)

MAISON À LOUER bien située au centre du village, 40 rue station, St-Ephrem, libre 1er juil., à bon prix. Inf. 397-6995.
(3fs, 1-4-90 5470 CV)

MAISON SEULE à louer, située dans le parc Champagne, au 17325, 173e rue St-Georges Est, 4 1/2 pièces, libre imm., semi meublé, 250$. Inf. 227-4335 ou 228-9273.
(JNO, 1-4-90 5444 FC)

LUXUEUSE RÉSIDENCE à louer 7 1/2 pi. comp. foyer, poêle à combustion lente, air climatisé central, garde-robe de cèdre, 2 s. de bain, etc., beaucoup d'autres commodités, quartier tranquille, près de l'hôpital au 860, 18e Rue St-Georges Ouest, poss. d'option d'achat à voir. Inf. 227-5080 ou 774-4137.
(JNO, 02-01-90 3234 MG)

A SOUS-LOUER

LOGEMENT à sous-louer, 4 1/2 pièces, meublé au complet, moderne, 305$, situé au 11390, 2e ave #1, St-Georges Est. Inf. 227-3735.
(4fs, 25-3-90 5231 CM)

LOGEMENT à sous-louer, 3 1/2 pièces, dans un sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, situé au 624, 157e rue St-Georges Est. Inf. 228-2103.
(2fs, 25-3-90)

À SOUS-LOUER logement grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près du Carrefour St-Georges Est. Inf. 227-4057 ou 228-0063.
(3fs, 18-3-90 5092 AM)

À SOUS-LOUER logement 4 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 787, 17e rue St-Georges Ouest, près de l'hôpital et dépanneur, 200$. Inf. 228-6809
(3fs, 18-3-90 5128 PC)

LOGEMENT à sous-louer, 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, 225$, situé dans la 141e rue St-Georges Est, cause: transfert. Inf. 227-6245.
(3fs, 1-4-90)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, à sous-louer, meublé, lav.-séch., à St-Georges Est, libre 1er avril, avec possibilité d'un rabais pour avril, mai et juin. Inf. 228-1642.
(3fs, 25-3-90)

LOGEMENT
à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, lav.-séch., 190$, situé au 3593, 20e ave St-Prosper. Inf. 593-5471 ou 594-5515.
(2fs, 1-4-90 5475 OR)

LOGEMENT
beau 4 1/2 pièces, à sous-louer, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, 225$, situé dans la 120e rue St-Georges Est, près d'un boisé, end. tranquille. Inf.227-5350 Lucie.
(3fs, 1-4-90)

A VENDRE OU A LOUER

À VENDRE OU À LOUER maison mobile 60x14, sur solage, finition du sous-sol commencé, poss. de chauff. au bois, remise, grand terrain 150 x 200, très belle vue, tranquille, rue Vérieul Rte Kennedy, près de Aligro, côte du Rapide, Beauceville Est, libre 1er juil. Inf. avant 16h00 774-5367.
(3fs, 1-4-90 5513 GC)

MAISON à vendre ou à louer, située au village St-Prosper, 200$, libre 1er juil. Inf. après 19h00 228-1466.
(3fs, 25-3-90)

MAISON à vendre ou à louer, située dans le village de St-Zacharie, grand terrain, à prix réduit. Inf. 593-5501 ou 228-2114.
(3fs, 18-3-90)

À VENDRE OU À LOUER
duplex situé 167e rue St-Georges Est, grand 7 1/2 pi., moderne, const. 1987, bien insonorisé; aussi reprise de finance, remise 12x20, const. neuve, pouvant servir de chalet, laissée à très bas prix. Inf. 227-6501.
(JNO, 25-3-90 4653 C)

LOCAUX À LOUER

ENTREPÔT À LOUER 500 pieds carrée ou plus, chauffé, éclairé, près du carrefour St-Georges. INF. 227-1162.
(JNO, 31-10-89 37436 A)

FAITES-LE VOUS-MÊME
Espace à louer, pour réparer votre auto, à l'heure ou à la semaine. Inf. 228-8572 ou 227-3792.
(3fs, 18-3-90)

ENTREPÔT À LOUER
surface de 1300' ca., hauteur: 8 1/2' avec porte de garage, situé au 14550 Boul. Lacroix St-Georges Est, sous-sol, bloc à log., chauffé, éclairé, 175$. Inf. 227-4425 ou frais virés acceptés: M. Courtemanche 626-3162 ou 514-839-3910.
(JNO, 4-3-90 4574 JC)

LOCAL COMMERCIAL
à louer, situé 2e étage de la Papeterie St-Georges, prix abordable, idéal pour: notaire, avocat, comptable, etc... Inf. 228-2011.
(4fs, 11-3-90 5055 P)

ACHETERAIS

ACHÈTERAIS cèdres de champs, 3 à 7 pieds de haut, payons bon prix, quantité illimitée, arrachons nous-même. Inf. 228-1511.
(9fs, 18-3-90 5121 GG)

ACHÈTERAIS capteur solaire. Pour informations après 17h00 228-4006.
(3fs, 18-3-90)

ACHÈTERAIS
un pneu de skidder, grandeur 18-434. Pour informations après 17h00 593-3005.
(3fs, 1-4-90 5504 MN)

GARDE D'ENFANTS

GARDERAIS chez moi enfants de 16 mois à 5 ans, semaine ou temps partiel, je demeure sur la 8e ave St-Georges Est station, près de la paroisse, avec expérience. Inf. 227-0265.
(3fs, 25-3-90 5276 MA B)

GARDERAIS enfants chez vous, du lundi au vendredi, dans Beauceville, je peux me voyager, avec expérience. Inf. 774-3205.
(3fs, 25-3-90 5229 YR)

GARDERAIS enfants chez moi à l'heure, à la journée ou à la semaine, le jour ou le soir, je demeure dans la 140e rue St-Georges Est. Inf. 227-0430 demandez Gaétane.
(3fs, 18-3-90)

GARDERAIS enfants de 1 à 5 ans, chez moi, je demeure dans la 159e rue St-Georges Est. Inf. 227-2060.
(3fs, 18-3-90)

GARDERAIS enfants chez moi, de 2 à 5 ans, temps plein ou partiel, avec expérience, j'ai une petite fille de 3 1/2 ans, je demeure près de Beauce Boeuf à St-Georges Est. Inf. 227-1774.
(3fs, 18-3-90 5184 MB)

GARDERAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi, de 1 à 5 ans, avec expérience, je demeure au 2690, 8e ave St-Georges Ouest. Inf. 228-5474.
(6fs, 18-3-90)

GARDERAIS chez moi, enfants de 2 à 5 ans, du lundi au vendredi, 10$ par jour, aussi prendrait enfants à dîner, je demeure dans la 127e rue St-Georges Est. Inf. 227-4166.
(3fs, 1-4-90)

GARDERAIS à temps plein, enfants entre 4 mois et 3 ans, je suis une personne fiable et qui adore les enfants, je demeure dans la 142e rue St-Georges Est. Inf. 227-1200.
(3fs, 1-4-90 5449 MC)

MÈRE DE FAMILLE garderais enfants chez moi, avec expérience, du lundi au vendredi, je demeure sur le Boul. Lacroix St-Georges Est. Inf. 228-7409.
(3fs, 1-4-90)

GARDERAIS enfants chez moi (fille seulement), avec exp., ai moi-même fille de 3 ans, je demeure dans la 129e rue St-Georges Est, je suis non fumeuse. Inf. 228-1297.
(3fs, 25-3-90)

NOUVEAU
Éducatrice en garderie offre ses services pour garder spécialement enfants de la naissance à 18 mois, accepte également jusqu'à 5 ans, à St-Georges. Inf. 227-5794 Roxanne
(13fs, 4-3-90 4656 RL)

GARDERAIS
enfants dans maison privée, les soirs de semaine ou fins de semaine, à St-Georges. Inf. 227-6322.
(2fs, 1-4-90 5479 GR)

ON RECHERCHE

ON RECHERCHE grande maison de campagne à louer pour le mois de juin, dans St-Martin et les environs. Inf. après 17h00 1-514-375-6938.
(3fs, 18-3-90 5131 YB)

ON RECHERCHE
vieille grange à démolir, pour le prix des matériaux. Inf. soir 484-5297.
(2fs, 1-4-90 5482 GL)

LOGEMENTS NEUFS À LOUER
4½ pièces
VUE SUR LA VILLE: SITUÉS 12e AVENUE COIN 130e RUE, VILLE SAINT-GEORGES
Insonorisation supérieure (béton); système d'intercom; échangeur d'air; lave-vaisselle dans chaque logement, stores vénitiens, bain tourbillon; 2 stationnements par logement.
Réservez tôt, libre immédiatement: 228-4581

2 MOIS GRATUITS
4½ meublé ou non situé 1785, 90e rue du Golf.
Prix à discuter sur visite.
Téléphone: 774-2133 ou 774-6518

LOGEMENTS À LOUER
Très beau site (derrière le Carrefour) belle vue sur la ville
DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT:
4½ – 5½
Porte patio – Grand espace vert – Terrain stationnement avec prise de courant – Déneigement d'hiver – Concierge sur place – Possibilité de bail de 2 ans sans hausse.
VINCENT DUCHESNE Tél.: 227-1758
OU DANIEL LAMBERT Tél.: 228-1542

POUR VOUS PROFESSIONNELS . . .
ESPACE à BUREAU à LOUER
Superficie: 800' ou 1500'



LE CENTRE PROFESSIONNEL de BEAUCE
SITUÉ AU: 2900, 6e Av., Saint-Georges Ouest
LES CONSTRUCTIONS Binet inc
Informations: 228-1578

LOCAL À BUREAUX À LOUER
sur la 1ère ave Est, face la Caisse populaire
2000 pieds carrés
Stationnement facile
INFORMATIONS:
228-3426 – 228-3585

A LOUER
LOCAL COMMERCIAL
2,250 pieds plus 1,250' d'entrepôt; situé à Saint-Georges Station, 2e étage de Décor Plus.

LOGEMENTS À LOUER
1½ – 2½ – 3½ – 4½; meublés, chauffés, éclairés; à partir de 210 $/mois. 120e rue.
Inf.: **PIERRE BEAUDOIN**
227-3757

ON DEMANDE

HOTES ET HOTESSES 25 ans et plus, belle personnalité, beaucoup d'entregent, expérience dans la vente, écriture soignée, salaire très intéressant. Pour entrevue, demandez Doris Pomerleau 228-8843 (1fs, 1-4-90 5469 P)

BARMAID demandée avec expérience, pour bar à St-Côme, nouvelle administration. Inf. Clémence 685-3214. (4fs, 25-3-90 5156 B)

JEUNES DE 12-13 ANS demandés pour passer les Publi-Sac les fins de semaine, temps partiel. Inf. Réjean 227-5618 (ou laisser votre message sur le répondeur). (1fs, 1-4-90 5509 RL)

INTERESSÉ par une carrière dans un commerce en expansion? Aucune expérience dans la vente nécessaire. Pour rendez-vous 228-1929. (JNO, 1-4-90 5467 GM)

COUTURIÈRES demandées à domicile. Pour informations 459-3268. (1fs, 1-4-90 5510 LD)

FEMME DEMANDÉE à St-Victor, pour entretien ménager et repas équilibré (diète), pour 2 personnes âgées, 5 jours par semaine, de 10h00 à 14h00, devra se voyager. Inf. 588-6134. (3fs, 1-4-90 5481 CC)

ATTENTION

ATTENTION j'offre mes services pour confection de tout genre, vêtements d'enfants ou d'adultes, polar, ensemble jogging, etc... À St-Côme. Inf. 685-2236. (3fs, 1-4-90)

PLANCHERS G. QUIRION entrepreneur spécialisé en plancher de bois francs, posage, sablage et vernissage. Inf. 582-3102. (JNO, 13-6-89 25340 P)

AMOUREUX DU NORD Album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0, (514) 835-3820. (au 30 nov. 90)

ATTENTION Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal: Eclaireur Progrès, Beauce Nouvelle, nous vous offrons ce service. Communiquez à 12625, 1ère Ave St-Georges Est. Tél. 228-8858. (JNO, 19-9-89)

PERSONNE sérieuse ferait entretien ménager dans les maisons privées. Inf. 228-2769 ou 227-4272. (3fs, 18-3-90)

HOMME avec expérience ferait peinture extérieure ou intérieure, ainsi que finition de peinture mélamine sur armoires. Inf. 228-7170. (JNO, 23-1-90 4887 MC)

IMPÔT de particulier et PME, service rapide et confidentiel, 15 ans d'expérience, prix à partir de 15$ pour les 2 rapports. Inf. Jacques Lamontagne 705, 157e rue St-Georges Est 227-1288. (6fs, 4-3-90 4664 JL)

RAPPORTS D'IMPÔTS Payez-vs trop d'impôts??? Assurez-vs d'en retirer le maximum... Les Services Financiers Daniel Bolduc vous offre les services d'un professionnel pour faire vos rapports d'impôts. Inf. 228-3488. (6fs, 25-2-90)

NETTOYAGE DE TAPIS Les Nettoyage J.P. Fecteau Enr. nettoyage à la vapeur, tapis, meubles, protecteur pour tapis et divan, cirage de plancher, dégâts d'eau et de fumée, grand ménage. Estimation gratuite et travail garanti. Inf. 228-4944. (JNO,31-05-88,21416,JPF)

NETTOYAGE DE TAPIS Ju-Li-Clo nettoyage à la vapeur, tapis, divan, entretien de bureau, nettoyage int., auto, décapage et cirage de plancher. Estimation gratuite. Inf. 228-7572 ou 228-9378. (JNO, 6-6-89 24750 JL)

C'EST MAINTENANT le temps de penser à faire tailler vos pommiers ainsi que les arbustes. Pour un travail bien fait, téléphonez à Les Paysages J.P.L. Fortier Inc. 485-6421. (3fs, 25-3-90 5246 JF)

PARADIS DES ENFANTS Lieu d'excellence avec enseignantes d'expérience et dynamiques, vous avise qu'il est temps d'inscrire votre enfant de 4-5 ans à la pré-maternelle pour l'année scolaire 90-91. Inf. jr 227-5915, sr 227-2090 ou 227-5758. (3fs, 1-4-90 5473 OM)

Shaklee
Distributeur indépendant
VITALITÉ PLUS
AVEC
Shaklee
GISÈLE RODRIGUE
228-8144
CÉLINE GRENIER
227-1767

RÉCUPÉRATION de peinture, toutes les sortes, appelez et on ira la chercher. Inf. 228-4230. (3fs, 18-3-90 5198 JG)

IMAGINE... Ton mariage, un baptême, une conférence, un party sur vidéo. Quoi encore? Ton album photo, tes peintures ou imagine! Services professionnels, 23 ans d'expérience. De meilleurs images, à meilleurs prix... S.P.I.V. Enr. St-Georges Réjean 227-5618 ou St-Jean de la Lande Denis 228-6925. (4fs, 1-4-90 5507 RL)

ALIGNEMENT-ROUES-BICYCLETTE J'offre mes services pour alignement et réparation de roues de bicyclettes de toutes sortes: BMX, vélo de montagne, compétition etc..., 10 ans d'exp., prix très compétitif, au 1035, 143e rue St-Georges Est. Inf. après 17h00 227-4050. (3fs, 25-3-90 5251 DL)

ASSUREZ-VOUS! De pouvoir fournir à votre assureur en cas de désastre, l'inventaire de vos biens. S.P.I.V. Enr les garde en sécurité pour vous aux moyens d'image vidéo et confirme ce service par écrit à votre cie d'ass. Service professionnel S.P.I.V. Enr. St-Georges Réjean 227-5618 ou St-Jean de la Lande Denis 228-6925. (4fs, 1-4-90 5508 RL)

ORCHESTRE offre ses services pour musique de tout genre, très bonne musique pour noces, anniversaires de mariage etc..., 2 guitaristes chanteurs et un accordéonniste et batterie. Inf. 227-0363 Joseph-Alfred. (4fs, 1-4-90 5506 JP)

GATEAUX M & M gâteaux pâte maison, pour toutes occasions, décoration unique, frais du jour, nous préparons aussi tous genres de buffet, spécialité: réception de baptême. Inf.Maria ou Michelle 228-1464. (JNO, 17-1-89 23833 ML)

Soudure de Beauce Inc.

Soudure - Fabrication de fer
Aluminium - Stainless - Sablage au sable
Coupage au plasma - Soudure à haute pression - Réparation de camion citerne

VENTE et RÉPARATION de RÉSERVOIRS d'ESSENCE pour VOITURES et CAMIONS

-Jean-Guy Bougie, prop.
Rés.: **228-7348**
-Claude Bougie, prop.
Tél. gar.: **228-1783**

1155, RUE DU PARC INDUSTRIEL, ST-GEORGES OUEST



ACTIVITÉS RÉGIONALES

La Société Canadienne du Cancer Section de Beauceville

Organise pour sa 2e année, la vente de la Jonquille. Cette journée se déroulera le 5 avril prochain. il y aura différents points de vente. Nous comptons sur votre généreuse collaboration à cette oeuvre humanitaire. Ensemble, nous vaincrons le cancer. (8 avril)

Club de l'Âge d'Or de Saint-Jules

Organise une soirée de danse, à l'Hôtel National de Tring-Jonction dimanche 8 avril 1990 à 8h00 p.m. à laquelle tous les membres des clubs de l'Âge d'Or des paroisses avoisinantes sont invités ainsi que toute la population. Orchestre: "Les Balances". Bienvenue à tous. (8 avril)

"Vie-PLus"

Conférence. Titre: "La justice", donnée par Julien Giguère, vendredi le 6 avril à 19h30 à l'Hôtel Arnold. Bienvenue à tous. Inf.: 227-0634 ou 397-6247. (8 avril)

Fermières de Saint-Prosper

Le 9 juin 1990, nous fêterons le 70e anniversaire de fondation de l'Association dans la paroisse. Messse à 16h00 à l'église, souper à 18h00 et soirée avec orchestre au centre culturel. Les cartes pour le souper seront bientôt en vente. Bienvenue à tous! (22 avril)

L'Éclaircie a besoin de toi

La maison d'hébergement pour femmes victimes de violence Havre l'Éclaircie a un urgent besoin de bénévoles. Si tu as du temps à donner et le goût d'aider tes semblables, compose le 227-1025. Nous comptons sur toi. (juin)

Services spécialisés

ANIMAUX MORTS

Récupération Trépanier & Fils Ltée
40 ans à votre service - **Sainte-Clotilde, Bce**
Tél. East-Broughton 418-427-5533 Permis DP-05)
Nous récupérons vos animaux morts ou malades, veaux, vaches, chevaux, etc. Achetons peaux de boeufs. Prix compétitifs, service rapide. Autopsie si désiré par vétérinaire (20-05-90)

CONSTRUCTION

Construction, réparation, rénovation. Spécialités: plafonds suspendus, cloison sèche.
CONST. GAÉTAN ROY Enr.
469, rang du Lac, Saint-Évariste
Rés.: 459-6316, bur.: 459-3264 (27-05-90)

CULTURE PHYSIQUE

Culture physique pour dames: maigrir, raffermir, corriger; bain sauna, bain tourbillon, la solution à tous vos problèmes de ligne.
STUDIO DUMAS Enr.
5520, 6e ave, Saint-Georges-Ouest
(face au barrage) 228-6413 (27-05-90)

DACTYLOGRAPHIE, TRAITEMENT DE TEXTES

BRIGIT GIGUÈRE
Curriculum vitae, lettres, enveloppes, états financiers, bilans, mises en colonnes, procès verbaux, travaux scolaires, liste d'étiquettes, textes de tous genres et retranscription d'ancien texte. Expérience très reconnue, service à domicile.
Inf.: 228-2791 Saint-Georges, Beauce (01-04-90)

Danièle S. Rochette Enr.
Depuis plus de 6 ans à votre service pour travaux de tous genres. Maintenant plus. qualité d'impression laser avec MacIntosh ou compatible IBM. Délais courts, prix compétitifs, possibilité de service à domicile.
227-0360 (15-05-90)

CHRITEXTE ENR.
Travaux de dactylographie ou traitement de texte, montage de divers tableaux avec Lotus 1-2-3. Possède ordinateur compatible IBM, pour effectuer les travaux à vos exigences selon vos logiciels. 16 ans d'expérience.
Tél.: 228-6997 (29-04-90)

DÉCORATION D'AUTOS

Auto-Plus Marco Lessard enr.
Assisté par ordinateur
- Moulures - Racks à valise
Inf.: MARCO LESSARD
tél.: 228-1679 (22-05-90)

DÉCORATION INTÉRIEURE

"L'art d'embellir votre intérieur"
SOLANGE PARÉ
Conseillère en décoration intérieure. Service de décoration à domicile et plan de rénovation.
Tél.: 382-5947 (15-05-90)

DISTRIBUTION D'ENCARTS

L'Éclaireur-Progrès - Beauce Nouvelle
12625, 1re Av., Ville St-Georges 228-8858

HEBDOMADAIRES

L'Éclaireur-Progrès - Beauce Nouvelle
12625, 1re Av., Ville St-Georges 228-8858

INVENTAIRE

ASSUREZ-VOUS. Nous gardons sur vidéo votre inventaire résidentiel ou commercial. Cassette rangée en sécurité pour être fournie à l'assureur en cas de désastre.
S.P.I.V. ENR. St-Georges, Réjean 227-5618 - St-Jean de la Lande, Denis 228-6925 (22-04-90)

IMPÔT

Impôt de particulier et P.M.E., service rapide et confidentiel, 15 ans d'expérience. Prix à partir de 15 $ pour les 2 rapports.
Jacques Lamontagne, 705, 157e rue, Saint-Georges Est, Beauce. 227-1288 (17-04-90)

GESTION ZÉRO HUIT
Impôts pour particuliers et entreprises. Aussi rapports financiers et comptabilité informatisée.
11985, 2e Ave Est, Saint-Georges
Tél.: 227-0022 (24-04-90)

MINI-SERVICES

Entretien ménager - Grand ménage (rés. et bur.) - Lavage de vitres - Nettoyage de tapis, divans - Comptabilité - Rapport d'impôt (can. et amér.) - Traduction anglaise - Dactylographie - Secrétaire volante - Gardiennage - Dame de compagnie (pers. âgée) - Tonte pelouse, râclage de feuilles, etc.
Inf. 228-4143 (15-04-90)

OBJETS PROMOTIONNELS

Aux commerçants, industries et associations de tout genre. Tout pour votre publicité: stylos, casquettes, calendriers, chandails, porte-clefs et tout article personnalisé à votre entreprise.
ROSE-AILÉE Enr. 50 rte 275,
Sainte-Aurélie, Bce-Sud, 593-6434 (01-04-90)

PAYSAGISTE

H.-Noël Veilleux & Fils Ltée
Excellente terre à pelouse, pelouse cultivée, tuf et gravier. Estimation gratuite - 30 ans d'expérience.
Serge Veilleux, 228-9307 - Germain Veilleux, 228-7148 - 1595, 47e rue Nord, Saint-Georges Ouest (24-08-90)

Les Paysages J.P.L. Fortier Enr.
106 rang 6 Nord, Saint-Honoré - 418-485-6421
Taille-Entretien-Plantation (haie, brise-vent, autre). Rocailles, massifs, pavés, unis, sentier, pas japonais. Murets (pierres, bois, béton) patio, pergola, banc, bac à fleurs, etc. Bassin, cascade, éclairage, plan, estimation. Jean-Pierre Fortier, paysagiste (03-06-90)

PHOTOCOPIES Rapidocopies

7200 copies/heure, vente papier. Agrandit ou rétrécit vos documents. Reliure de volumes, plans (bleus). Plastifiage: diplômes, cartes, etc.
11955, 8e Av., Saint-Georges Est
227-3391 (20-04-90)

PLANCHERS

Posage, sablage, vernissage de planchers de bois franc - Vieux planchers remis à neuf - Finition crystal sans cirage.
Léon Breton, 207, 1re Ave Sud, 418-582-3467 - Évariste Breton, 205, Rg 7, 418-582-3930, Saint-Gédéon (16-09-90)

REMBOURRAGE

REMBOURRAGE *plus* enr.
(résidentiel et commercial) - Beau choix de tissus - Estimation gratuite, service professionnel - 5 ans d'expérience - Ouvert jeu., vend., jusqu'à 9h00, sam. jusqu'à midi. P. Caron ou R. Dubois **418-227-3030**
1000, rue du Parc, Saint-Georges O. (08-04-90)

SALON DE BEAUTÉ

Studio Edith Serei enr.
12615, 1re Av., Saint-Georges Est
Tél.: 228-9244 (22-06-89)

SCIES MÉCANIQUES

Scies mécaniques Husvarna et Jonsered, débroussailleuses Husvarna, perceuses d'érables, tondeuses de gazon, coupe-herbe. Équipement sécuritaire pour bûcherons: bottes, culottes, etc.
Ent. Noël Toulouse enr., 418-597-3339 - 431, Rte Kennedy, Armstrong, rés.: 418-685-2308 (13-05-90)

SERVICE DE LIMOUSINE

LIMOUSINE BEAULIEU enr.
2436, rue Principale, Frontenac G6B 2S1. Air climatisé - TV - Bar - Bell cellulaire. Pour toutes occasions: mariage, baptême, convention, anniversaire, gens d'affaires, hôtel et aéroport (local et longue distance). Service funéraire. **Rés.: 819-583-4603** (10-06-90)

SOIN DES PIEDS

Pédicure, hygiène et entretien, bain de pieds vibro-masseur, coupe des ongles. Nettoyer, limer, polir, amincir, enlever corne, léger massage. Produits naturels.
SAN-T BO-PIÉ enr. 228-3893
17000, 1re Av., St-Georges Est (05-08-90)

TIREUR DE JOINTS

Les Entreprises Daniel Binet inc.
Entrepreneur spécialisé:
Tirage de joints - Pose de gypse
360, 20e Rue, Ville Saint-Georges Ouest, Bce G5Y 4R8 - Tél.: 418-228-5852
Cel.: 226-7732 (27-05-90)

TRAITEMENT DE TEXTES

Marie-Claire LEVESQUE, (418) 774-6467
Curriculum vitae, lettres, travaux scolaires, liste d'étiquettes, retranscription de textes, base de données, correspondance. Service rapide et garanti. Word Perfect, Print Master et DBase III +. Possibilité de service à domicile, Fax.
356 rue Princ., St-Alfred, Bce G0M 1L0 (15-02-91)

TROPHÉES

Gravure FARO Enr.
Gravure par ordinateur - Vente de trophées, plaques-souvenirs, épinglettes, porte-clefs, etc. Aussi: dépôt de Nettoyeur Chatel.
16290, boul. Lacroix, Saint-Georges (Jersey Mills) 228-5608 (11-12-90)

VITRES D'AUTOS

Réparation de vitres d'autos - Couvre-siège - Rembourrage - Toit ouvrant - Téléphone cellulaire "Cantel"
G. Lebeau & Rancourt Radiateur et Vitre Inc., 9080, boul. Lacroix, Saint-Georges, bur.: 228-2131, rés.: 227-0227 (02-10-90)

VITRES TEINTÉES

Améliore l'esthétique et le confort: autos, camions, bâteaux, résidences, commerces. Estimation gratuite. Ouvrage garanti.
Vitres Teintées Marc-André enr.
Pour information et rendez-vous:
Marc-André Poulin, 228-9459 (27-05-90)

Services spécialisés

Profitez de notre rubrique pour mieux vous faire connaître:

Coût: 4 semaines 15 $ — 26 semaines 85 $
13 semaines 45 $ — 52 semaines 165 $

228-8858
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE

CANADIAN TIRE

FIEZ-VOUS À CANADIAN TIRE
NO 1 AU CANADA
POUR L'ENTRETIEN AUTOMOBILE

ARRÊT

POUR LE SERVICE DES FREINS, PLUS DE CANADIENS S'ARRÊTENT CHEZ CANADIAN TIRE

qu'à tout autre chaîne de service auto*

*Selon des sondages nationaux indépendants sur le service de pose de freins, menés au Canada en 1987/6–1988 par Kormos, Harris & Assoc. (Canada) Inc.

CHEZ CANADIAN TIRE

- NOUS EMPLOYONS DES SPÉCIALISTES DES FREINS QUALIFIÉS
- LES PLAQUETTES ET SABOTS DE FREINS POSÉS PAR NOS EXPERTS SONT GARANTIS TANT QUE VOUS GARDEZ VOTRE VÉHICULE (DÉTAILS DANS NOS MAGASINS)
- NOUS VOUS OFFRONS LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX

FAITES-NOUS CONFIANCE

ENTRETIEN DES FREINS

Entretien des freins AV à disque, 2 roues **88.88** PLUP. AUTO

Comprend: •Plaquettes •Rectification des disques (s'il y a lieu) •Graissage des roulements de roue (s'il y a lieu) •Appoint du maître-cylindre •Inspection complète 13-9903-8

Entretien des freins à tambour, 2 roues AR **77.77** PLUP. AUTO

Comprend: •Sabots de 1re choix •Rectification des tambours (s'il y a lieu) •Appoint du liquide du maître-cylindre •Vérification complète des freins 13-9905-4

VALIDE JUSQU'AU 14 AVRIL

PLAQUETTES ET SABOTS GARANTIS A LA VIE

MISE AU POINT INFORMATISÉE

4 cylindres **56.80**

V6 et V8 **76.80**

PIÈCES EN SUS

Augmentez le rendement du moteur de votre voiture et évitez les pannes

GARANTIE 100 JOURS

ALIGNEMENT DES ROUES

4 roues **42.95**

2 roues **24.95**

Pour un meilleur confort et une durée accrue des pneus

GARANTIE 100 JOURS

Téléphone: 228-8832

Centre-Auto Canadian Tire

8955, Boul. Lacroix, Saint-Georges,

Propriétaire: Jean-Claude Lévesque

Gérant: Donald Bernard **– Tél.: 228-8832**

CANADIAN TIRE

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi – Mardi – Mercredi: 8h00 à 17h30
Jeudi, Vendredi: 8h00 à 21h00
Samedi: 8h00 à 16h00

TRANSPORT DE COURTOISIE

VISA MasterCard

CANADIAN TIRE 123 456 789 0

Tout est cultivé dans nos serres chez nous!

GRANDE OUVERTURE

Une équipe d'expérience

LE SAMEDI 7 AVRIL 1990

LES SERRES BÉGIN

Serres Bégin

Une variété de produits à des PRIX IMBATTABLES

GÉRANIUM
Prix rég.: $2.50
PRIX D'OUVERTURE **$1.29**

PANIER SUSPENDU
Prix rég.: $14.95
PRIX D'OUVERTURE **$8.95**

IMPATIENS DOUBLES
Choix 3 couleurs, Prix rég.: $2.50
PRIX D'OUVERTURE **$1.25**

COLÉUS EN POT
Prix rég.: $1.50
PRIX D'OUVERTURE **.89¢**

ENGRAIS À PELOUSE
(~~20-4-9~~) 20 kg - Prix rég.: $15.95
PRIX D'OUVERTURE **$12.99**

TRADESCANCIA
(glaces) – Prix rég.: $1.29
PRIX D'OUVERTURE **.89¢**

Spéciaux en vigueur jusqu'au 14 avril. Jusqu'à épuisement du stock. PAYEZ ET EMPORTEZ

IMPORTANT: CLINIQUE POUR TAILLE DES FRUITIERS
Samedi 7 avril à compter de 10h00 a.m.

Choisir les ***SERRES BÉGIN...***
c'est tout naturel

3320, Chemin Royal, Notre-Dame des Pins Ouest — 774-5551